

AZİZ MOR MALKE'NİN YAŞAMI VE MANASTIRININ TARİHÇESİ

(MS 4.YY.)

Կաթողիկոսական Մանաստրի
Սուրբ Մարիամի և Սուրբ
Մարկոսի մանաստրի

- Գրող Գրիգոր -

ܟܬܒܐ ܕܩܝܡܐ

ܘܡܠܟܝܐ ܕܩܝܡܐ ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ

Ex Libris

Beth Hhardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܟܠ ܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ
ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ
ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ
ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ
ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ ܕܐܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܝܡܐ

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

AZİZ MOR MALKE'NİN YAŞAMI VE
MANASTIRI'NİN TARİHÇESİ

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ
ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

A D R E S :

Çabuk Mah. 217 Sağlık Sok. No: 10
47100-MARDİN

Tel: (0482) 2121039

Fax: (0482) 2126607

©Copyright: H. E. Gabriyel AKYÜZ

1. Basım Mart 2005

ISBN: 978 - 975 - 8233 - 16 - 8

Fotoğraf: H. E. Gabriyel AKYÜZ

2. Baskı: Haziran 2010

Anadolu Ofset 0212 567 13 89

Davutpaşa Cad. Kazım Dinçol Sanayi Sitesi No: 81/89

Topkapı / İstanbul

www.anadolufset.com.tr

AZİZ MOR MALKE'NİN YAŞAMI
VE MANASTIRI'NİN TARİHÇESİ

THE BIOGRAPHY AND MONASTERY
OF MOR MALKE

ܟܠܬܐ ܕܝܗܘܐ ܕܡܘܪ ܡܠܟܐ
ܡܠܟܐ ܕܡܘܪ ܡܠܟܐ ܕܡܘܪ ܡܠܟܐ



Horiepiskopos Gabriyel AKYÜZ

MARDİN-2010

İÇİNDEKİLER

İthaf

Yazarın Biyografisi ve Yayımlanmış Eserleri

Önsöz

I. Bölüm

İzlo Dağı

1.1. Tarihsel Özellikleri	2
1.2. Dinsel Özellikleri	3
1.3. Sosyo-Kültürel Özellikleri	11
1.3.1. Yerleşik Süryani Köyleri	11
1.3.2. Yerleşik Yezidi Köyleri	12
1.3.3. Kürt Müslüman Köyleri	12
1.4. İzlo Dağının Ekonomik Özellikleri	13
1.4.1. Ormancılık	14
1.4.2. Hayvancılık	14
1.4.3. Çiftçilik	14
1.4.4. Bağcılık	14
1.5. İzlo Dağı'nın Coğrafik Özellikleri	15
1.5.1. Dimitriyos / Haytam Kalesi	15
1.5.2. Yeni Kale	17
1.5.3. Mhare / Eski Hisar Kalesi	17
1.5.4. Kalecik Köyü Kalesi	19
1.6. Mor Malke Manastırı	20

II. Bölüm

Taşhitho Dmor Malke Aziz Mor Malke'nin Hayatı

2.1. Malke'nin Doğumu	21
2.2. Malke Okula Başlıyor	22
2.3. Ailesi Malke yi Evlendirmek İstiyor	23
2.3.1. Malke Nişanlanıyor	25
2.3.2. Malke Rahiplik Hayatını Tercih Ediyor	27
2.3.3. Malke Nişanlısını Ziyaret Etmek İstiyor	29
2.4. Malke Rahiplik Hayatına Atılmaya Karar Veriyor	31
2.5. Yuhanna, Oğlu Malke'yi Arıyor	33
2.5.1. Malke, Rahiplik Serüvenine Başlıyor	36

Mor Malke'nin Mucizeleri

2.6. Mor Malke Şleymun İsminde Bir Çocuğu Şeytandan Kurtarıyor	37
2.7. Mor Malke Kendi Manastırını İnşa Ediyor	40
2.8. Roma İmparatoru Kostantinos, deliren kızı için Mor Malke'yi arıyor	41

2.8.1. Mor Malke Kostantinopolis'te	42
2.8.2. Mor Malke Kral'ın Kızını İyileştiriyor	44
2.8.3. Mor Malke Kral'dan Taştan Yapılmış Bir Kurna İstiyor	46
2.9. Şleymun, Aziz Mor Malke'nin Yanında	48
2.9.1. Mor Malke Kudüs'te Hasta Birini İyileştiriyor	50
2.9.2. Mor Malke Avtel İsminde Birini İyileştiriyor	50
2.10. Avtel, Mor Malke'nin Öğrencisi Oluyor	52
2.11. Mor Malke Bir Çocuğu İyileştiriyor	54
2.12. Mor Malke'nin Vasiyeti	54
2.12. Mor Malke'nin Vefatı	55

III. Bölüm

Mor Malke Manastırı

3.1. Mor Malke Manastırı'nın Metropolitik Merkezi Oluşu	57
3.2. Manastırın Yıkılışı	59
3.3. Manastırın Yeniden İnşa Edilmesi	62
3.4. Mor Malke Manastırı'nın Mimari Özellikleri	63
3.4.1. Kilisenin Mimari tarzı	63
3.4.1.1. Heyklo	63
3.4.1.2. Mezbho	63
3.4.1.3. Kduşkudşin	63
3.4.2. Beth-Kadişe / Azizlerin Evi	64
3.4.3. Meryem Ana Kilisesi nin Mimari Yapısı	65
3.5. 1950 den Günümüze Manastırda Görev Yapan Rahipler	66
3.5.1. Arbolu Rahip Gevriye	66
3.5.2. Rahip Muşe Dağ	67
3.5.3. Arkahlı Rahip Kavme	67
3.5.4. Rahip Şabo Bilgiç	68
3.5.5. Rahip İšo Ataş	68
3.5.6. Rahip Gabriyel Çatı	73
3.5.7. Rahip Aziz Çelik'in Biyografisi	73
3.6. Mor Malke'nin Şahrosu (Bayramı)	73
3.7. Günümüzde Manastırda Meydana Gelen Mucizeler	74

Sonuç	76
-------------	----

Kaynakça

Ekler:

Ek I: Fotoğraflar

CONTENTS

Dedication

Biography and the Published works of Author

Preface

Part 1

Mount Izlo

1.1. Historical Features	2
1.2. Religious Features	3
1.3. Sociocultural Features	11
1.3.1. Inhabited Syriac Villages	11
1.3.2. Inhabited Yezidian Villages	12
1.3.3. Kurdish- Muslim Villages	12
1.4. Economical Specifications of Mount Izlo	13
1.4.1. Forestry	14
1.4.2. Breeding	14
1.4.3. Farming	14
1.4.4. Viniculture	14
1.5. Geographical Features of Mount Izlo	15
1.5.1. Demetrius / Haytam Castle	15
1.5.2. New Castle	17
1.5.3. M'are / Eski Hisar Castle	17
1.5.4. Kalecik Village Castle	19
1.6. Mor Malke Monastery	20

Part II

The Biography of Aziz Mor Malke

2.1. Birth of Malke	21
2.2. Malke Goes to School	22
2.3. Malke's Family Requests His Marriage	23
2.3.1. Malke Gets Engaged	25
2.3.2. Malke Contemplates Religious Life	27
2.3.3. Malke Wants to Visit His Fiance	29
2.4. Malke Decides to Join Monastic Life	31
2.5. Yuhanna Looking for His Son Malke	33
2.5.1. The Beginning of Malke's Monastic Adventure	36

Miracles of Mor Malke

2.6. Mor Malke Saves a Boy Called as Shleymun from the Satan	37
2.7. Mor Malke builds his own Monastery	41
2.8. Roma Emperor Constantine, Calls for Mor Malke's Help.....	42
2.8.1. Mor Malke in Cosstantinople	43
2.8.2. Mor Malke Heals the Emperor's daughter	44
2.8.3. Mor Malke requests a washbasin from the Emperor	46
2.9. Shleymun Joins Mor Malke	48
2.9.1. Mor Malke heals a man in Jerusalem	50
2.9.2. Mor Malke heals a man called Autel	51
2.10. Autel becomes a disciple of Mor Malke	53
2.11. Mor Malke heals a child.....	54
2.12. Mor Malke's testament	55
2.12. Death of Mor Malke	55

Part III

3. Mor Malke Monastery

3.1. Mor Malke Monastery as a Diocesan Center.....	57
3.2. The Destruction of Mor Malke Monastery	59
3.3. Rebuilding of Mor Malke Monastery.....	62
3.4. Architectural Features of Mor Malke Monastery	63
3.4.1. Architectural Style of the Church	63
3.4.1.1. The Nave (Heyklo). 67 3.4.1.2. The Altar (Mezbho).....	63
3.4.1.3. The Holy of Holies (qdushqdshin).....	63
3.4.2. The House of Saints (Beth-Qadishe).....	64
3.4.3. Architectural Features of the Church of Mother Mary	65
3.5. Monks Who Served at the Monastery Since 1950.....	65
3.5.1. Rabban Gevriye from Arbo	65
3.5.2. Rabban Mushe Dag	67
3.5.3. Rabban Qawme from Alkah	67
3.5.4. Rabban Shabo Bilgiç	68
3.5.5. Rabban Isho Atash.....	68
3.5.6. Rabban Gabriyel Chati	72
3.5.7. Biography of Rabban Aziz Chelik	72
3.6. Feast of Mor Malke	73
3.7. Recent Miracles Occurred at the Monastery	74

Conclusion	76
------------------	----

Bibliography

Appendix

Appendix I: Photographs

Doğduğum topraklar olan Mardin'i her ziyaret edişimde farklı duygular hissettirmiştir bu büyülü Şehir bana. Mardin'e bir gidişimde Tur Abdin bölgesinde bulunan birçok manastırdan biri olan, Şehrin kültürel ve tarihsel yapısını gözler önüne seren Mor Malke Manastırı'nı ziyaret ettim. Manastır'da gördüklerim ve oradaki rahiplerin anlattıkları beni çok duygulandırdı. Bu gördüklerimi çevremle paylaşmak için herhangi bir kitapçığın olup olmadığını sordum. Böyle bir kitapçığın Şu ana kadar yazılmış olmadığını söylediler. Ben de kendilerinin rızası doğrultusunda bu işe talip oldum. Çok sevindiler. Elleriindeki belge ve bilgilerin fotokopilerini verdiler. Bu belge ve bilgilerin fotokopilerini alarak Mardin Hori episkoposu Gabriyel Akyüz'e ilettim. Bu belgeler doğrultusunda bir kitap yazmasını rica ettim. Bu isteğimi severek kabul etti.

Bu kitap, ilk baskısında Türkçe ve İngilizce olarak basılmıştır. İkinci baskısı istek üzerine Süryanice eklenerek 3 dilde basıldı.

Beni etkileyen Mor Malke'nin hayatının ve manastırının tarihçesinin yazılmasında emeği geçen Turabdin Metropoliti Mor Timotheos Samuel Aktaş'a, manastır başrahibi İşo Ataş, rahip Aziz Çelik ve yazdıklarıyla hepimizi bilgilendiren Hori episkopos Gabriyel Akyüz'e ve tüm emeği geçenlere de ayrı ayrı teşekkür ederim.

Lütfi Özkök

İTHAF

Aziz Mor Malke'ye adanmasından dolayı, 24 Şubat 1993 tarihinde Süryani Kadim Patriği Moran Mor İğnatiyos I. Zakka Ayvaz tarafından İstanbul Abraşiyesi için papazlık mertebesine yükseltilen, Süryani Kilisesi'ni, toplumu, cemaatini çok seven ve o tarihten bugüne dek görevini en iyi şekilde yürüten biraderim Papaz Melke Akyüz'e ithaf ediyorum.

DEDICATION

This book is dedicated to my brother Father Malke Akyuz who was ordained as a priest for the Syriac Church in Istanbul by his Holiness Mor Ignatius Zakka I. was I. Patriarch of Antioch and All The East, on February 24th 1993. Father Malke is well known for his love and dedication for his Church, community and country.

YAZARIN BİYOGRAFİSİ

1959 yılında Mardin ilinin Midyat ilçesine bağlı Bakıysan /Alagöz Köyü'nde doğdu. İlköğrenimini 1970'te kendi köyünde bitirdikten hemen sonra Süryanice öğrenimini almak üzere Mor Gabriyel Manastırı'na gitti. Orta dereceli eğitimini de Nusaybin ve Mardin'de bitirdi. Bunun yanı sıra İstanbul-Fono Mektupla Öğretim Kurumu İngilizce 2. Kursu ve SOON BIBLE COURSE-ENGLAND adlı İncil Kursu'nu İngilizce olarak bitirdi.

Nusaybin-Odabaşı Köyü Kilisesi'nde, kilise öğretmeni ve diyakos olarak 8 yıl hizmet verdikten sonra Turabdin ve Mardin Süryani Kadim Abraşiye Metropoliti Mor Timotheos Samuel AKTAŞ, Mardin Süryani Kadim cemaatinin ruhani reisi Rahip Cebrail Allaf ve Yönetim Kurulu'nun isteği üzerine Mardin Süryani Kadim (Ortodoks) cemaatine 10 Mart 1985 tarihinde Metropolit Samuel AKTAŞ tarafından papazlık rütbesiyle takdis edildi.

Kadasetli Patriğimiz Moran Mor İğnatiyos I. Zakka Ayvaz'ın emirleri doğrultusunda 4 Mayıs 2003 tarihinde Mardin Metropoliti Mor Filüksinos Saliba ÖZMEN tarafından Horiepiskoposluk rütbesiyle terfi edildi. Halen Mardin Kırklar Kilisesi'nde görev yapmaktadır.

Yayımlanmış eserleri şunlardır:

- 1- Deyrulzafaran Manastırı'nın Tarihi, 1997
- 2- Nusaybin'deki Mor Yakup Kilisesi ve Nusaybin Okulu, 1997
- 3- Süryani Müziği, 1997
- 4- Süryanilerde Felsefik Şiirler, 1997
- 5- Mardin İlinin Merkezinde, Civar Köylerinde ve İlçeleri nde Bulunan Kiliselerin ve Manastırların Tarihi, 1998
- 6- Azizlerin Şefaati (Süryaniceden ve Arapçadan Türkçeye çevrilmiş), 1998
- 7- Diyarbakır'daki Meryem Ana Kilisesi'nin Tarihçesi, 1999
- 8- Susamışlığı Gideren Söyleşi- Suruçlu Mor Yakup'un Öz Yaşam Öyküsü (Süryaniceden Türkçeye çevrilmiş), 2000
- 9- Yezidilerin Dini (Süryaniceden Türkçeye çevrilmiş), 2001
- 10- Osmanlı Devleti'nde Süryani Kilisesi, 2002
- 11- Bakısyen (Alagöz) Köyünün Tarihçesi, 2004

Ayrıca değişik dergilerde yayımlanan makaleleri ve sempozyumlarda sunduğu bildirileri vardır. Süryanice, Türkçe, Arapça, Osmanlıca, İngilizce ve Kürtçe olmak üzere 6 dil bilmektedir.

ABOUT THE AUTHOR

Chorepiscopus Gabriyel Akyuz was born in 1959 at the village of Bequsyone (Alagoz), which is in the province of Mardin. After completing his primary education in his village, he went to Mor Gabriel Monastery, where he received religious training in Syriac. He completed his secondary education in Nusaybin and Mardin. He also took correspondence courses in English and Bible with a school in England.

After serving as a Sunday school teacher and deacon at the Church of Mor Abrohom of Igunduke di'Ito (Odabashi) village in the vicinity of Nusaybin for eight years, he was ordained a priest for Mardin by His Eminence Mor Timotheos Samuel Aktash, the Metropolitan of Turabdin, on March 10th, 1985. His ordination was at the request of Rabban Cebrail Allaf, the spiritual leader of the Syriac community in Mardin.

On recommendation of His Holiness, Patriarch Mor Ignatius Zakka I. was I., Father Akyüz was elevated to the position of chorepiscopus on May 4th, 2003, by His Eminence Mor Philoxenos Saliba Özmen, the Metropolitan of Mardin. He currently serves at the Church of the Forty Martyrs in Mardin.

Chorepiscopus Gabriyel Akyüz is a prolific writer and translator. His other works include History of Deyrulzafaran Monastery (1997), Mor Ya'qub Church of Nusaybin and the School of Nusaybin (1997), Syriac Music (1997), Syriac Philosophic Poets (1997), History of the Churches and Monasteries around the Center of Mardin and its Villages (1998), The Intercession of Saints (translated from Syriac and Arabic into Turkish, 1998), History of the Virgin Mary's Church of Diyarbakir (1999), A Thirst-quenching Conversation: An Autobiography of Mor Ya'qub of Serugh (translated from Syriac into Turkish, (2000), The Religion of the Yezidies (translated from Syriac into Turkish, 2002), The Syriac Church of the Ottoman Empire, 2004), The History of Bequsyone Village (2004).

In addition to being the author of many books, several of his articles appeared in different periodicals. He has also spoken in symposia on Syriac culture. Chorepiscopus Akyüz masters six different languages, such as Syriac, Turkish, Arabic, Ottoman Turkish, English, and Kurdish.

ÖNSÖZ

Tarihsel ve dinsel yapılarıyla dünya tarihinde önemli bir yer tutan Turabdin Bölgesi, 13 Mayıs 2004 tarihinde Deyrulzafaran Manastırı'nı ziyaret eden Antakya Süryani Ortodoks Kürsüsü Patriği Moran Mor İğnatios 1. Zakka Ayvaz'ın yaptığı konuşmasında; "**Turabdin Süryaniler için ikinci Kudüs'tür.**" ifadesi üzerine bölgemizin dinsel açıdan değeri daha da artmıştır.

Ayrıca tarihsel mekanlara son yıllarda gösterilen yoğun ilgiden Mardin de payına düşeni almış, bölgemizi ziyaret eden turistlerin sayısında önemli artışlar kaydedilmiştir. Mardin'de turistlerin ilgi gösterdiği tarihsel mekanların başında da kilise ve manastırlarımız gelmektedir. Ancak, turizmde yaşanan bu olumlu gelişme, beraberinde bazı sıkıntıları da doğurmuş, daha doğrusu birkez daha günyüzüne çıkmasına vesile olmuştur. Bölgeyi ziyaret eden bir çok yerli ve yabancı turist bilgi yetersizliğinden ve yapıt yokluğundan yakınmaktadır. Bir mekanın tarihçesi bilindiğinde o mekana daha da önem verileceği kesindir. Bu tür yerlerin tarihçelerini her ne kadar Süryaniler tarafından biliniyorsa da yeterli değildir. Bu tür bilgilerin başkalarıyla paylaşılması ve diğer dillere de çevrilmesi insanlığın ve hoşgörünün bir görevi ve gereği olduğunu düşüncesindeyim.

Bölgedeki diğer kilise ve manastırlar gibi Mor Malke Manastırı da her yıl on binlerce kişi tarafından ziyaret edilmektedir.

İstanbul Süryani cemaatimiz de bu ziyaretçilerin arasında yer almaktadır. 2004 yılının baharında Mor Malke Manastırını büyük bir inançla ziyaret eden Lütfi ÖZKÖK, Manastırı yürekten sevdiğini ve rahiplerin yaşantısından oldukça etkilendiğini söyledi. Mardin'i ziyaretinde Süryanice yazılan Aziz Mor Malke'nin yaşam öyküsünün fotokopisini elinde tutarak Kırklar Kilisesi'ne geldiğine tanık olduk. Birbirimizin hal ve hatırını sorduktan sonra Mor Malke Manastırı'nın tarihçesini yazmamı ve bu çalışmada adı geçen azizin yaşam öyküsünü olduğu gibi bu çalışmaya dahil etmemi istedi. Süryani cemaatimizin bu tür kutsal ve tarihi mekanları ziyaret etmeleri, ayakta tutmaları ve yaşatmaları sevindiricidir. Hele bu kadim kültürün ve tarihin gelecek nesillere aktarılması ve yazılması istemeleri daha da umut vericidir. Lütfi Özkök'ün böyle bir talepte bulunması beni sevindirdi ve duygulandırdı. Bundan dolayı onun isteğini memnuniyetle kabul ettim.

Manastır hakkında müstakil bir çalışma yapmaya karar verdiğimde önce manastırda görevli rahiplerle görüşüp bu fikrimi onlarla paylaştım. Onlardan manastırla ilgili bilgileri ve kaynaklarını benimle paylaşmalarını da istedim. Doğrusu bu yardım talebime olumsuz cevap almam beni ziyadesiyle üzdü. Çünkü manastır yıllar önce uzun bir süre harap halde kalmış ve bu süre içerisinde kaynak olarak değerlendirilebilecek bütün her şey kaybolmuştu. Özellikle 1926-1950 yılları arasında manastır neredeyse tamamen yok olmuştur.

Manastırın tarihiyle ilgili bilgi alışverişinde bulunduğumuzdan sonra kaynak aramaya ve toplamaya çalıştım. Süryani edebiyatında azizlerin, şehitlerin ve diğer önemli kişilerin yaşam öykülerinin çok önemli bir yer tuttuğu tartışılmaz bir konudur. Bu gerçekten hareketle, Aziz Mor Malke'nin yaşam öyküsünün bütünüyle Türkçe'ye çevirmesi için oğlum İsa Akyüz'ü görevlendirdim. Öyküyü olduğu gibi Süryanice'den Türkçe'ye çevirdi. Yardımlarından dolayı kendisine çok teşekkür ederim. Daha sonra da Manastır'daki kitabeleri araştırdım, bazı kişilerle röportajlar yaptım ve gereken sözlü bilgileri de derledim. Bütün bu bilgiler neticesinde elinizdeki bu çalışma ortaya çıktı. Burada şunu ifade etmem gerekiyor ki topladığımız bu bilgilere rağmen manastırla ilgili kaynaklar yok denecek kadar azdır. Bu kitap, çok kısa olmasına rağmen manastırı konu edinen tek çalışmadır. Bu haliyle bile, Manastırı ziyaret eden misafirlere faydalı ve tatmin edici bilgiler sunabiliyor isem kendimi bahattiyar ve mutlu sayacağım.

Bu kitapçığın yazılması düşüncesini ortaya atan ve annesi Mıksi'ye Şemeni ve babası Mıksi Bahdi'nin aziz hatırası için kitabın basılmasının finansmanını sağlayan Süryani Kilisemizin bir üyesi olan işadamı Sayın Lütfi Özkök'e en derin sevgilerimi iletiyorum. 9 Aralık 2004

Horiepiskopos Gabriyel AKYÜZ
Mardin Süryani Kadim
(Ortodoks) Kilisesi Ruhanişi

Not: Bu kitabın ilk baskısı bittikten sonra, Süryanice'si de eklenerek ikinci baskısının yapılması yukarıda adı geçen kişi tarafından finanse edildi.

PREFACE

Turabdin occupies a special place in the history of the world due to its religious and architectural uniqueness. **"Turabdin is the second Jerusalem for Syriac people,"** said His Holiness, Patriarch Mor Ignatius Zakka I.was I., in a speech delivered during his visit to Deyrulzafaran on May 13th, 2004. And his catchy remark has aroused more and more interest in Turabdin's legacy.

Not only Turabdin has become the focus of attention, but so has Mardin. It is said that over the past few years the number of visitors to Mardin's historical sites is on the increase. The places that draw most tourists are ancient Syriac churches and monasteries. However, these positive signs should not blind us to the fact that written materials about the history of Syriac culture are both inadequate and unavailable; therefore, tourists often complain that the history of our region is not well documented. I strongly believe it is our responsibility that we share our knowledge of the history and culture of Turabdin and Mardin with the rest of the world by publishing books, monographs, and booklets in different languages.

Mor Malke Monastery is one of those magnificent churches and monasteries visited by thousands of visitors every year. Among those who visit Mor Malke Monastery are members of our Syriac community in Istanbul, Turkey. Lutfi Özkök, a successful businessman and a member of

the Syriac Orthodox community, who visited our monastery in the spring of 2004, spoke with enthusiasm about the monastery and praised its priests. While visiting Mardin, Mr. Özkök came to the Church of the Forty Martyrs with a photocopy of the life of Mor Malke in Syriac. After enquiring about our wellbeing, he asked me to write the history of Mor Malke Monastery, including its saint's biography. I was very moved by Mr. Özkök's request. Even though members of our Syriac community keep touring the region of Turabdin, but raising the profile of our ancient churches and monasteries requires disseminating accurate information throughout the media and publishing books to help educate the next generation of our people, as well as international tourists.

After deciding to write an independent study on Mor Malke Monastery, I met with the Rabban Isho Atash, the abbot of the monastery, and talked to him about my objective. I asked him to let me have access to the documents and references available in the monastery. Unfortunately, he gave a negative answer to my request, explaining that the old documents vanished when the monastery was falling to pieces, especially between the years 1926-1950.

Later, I had to gather facts about the history of the monastery through a number of elderly people familiar with the region. It is a fact that biographies of saints, martyrs, and historical figures have always been part of Syriac literature. Therefore, I asked my son, Isa Akyüz, to translate the biography of Mor Malke from Syriac into

Turkish. He eventually translated the entire story, and to him I owe a debt of gratitude. After examining the inscriptions of the monastery, I interviewed many people and collected bits of verbal information, as a result of which this book gradually came into being. Irrespective of my extensive research, I must admit the references dealing with the monastery are quite sketchy. Even though this is not a detailed and thorough study of Mor Malke Monastery, I hope it will prove to be useful and informative to the visitors of the monastery.

I would like to express my sincere gratitude to the members of the Syriac Orthodox Church for their support. I am also grateful to the honorable businessman, Lutfi Özkök, for drawing my attention to the necessity of writing this book. It is worth mentioning that the publication of Mor Malke Manastiri'nin Tarihçesi (The History of Mor Malke Monastery) was financed by Mr. Özkök in memory of his late dear father, Bahdi, and mother, Shemeni.

9th of December 2004

Horiepiskopos Gabriyel AKYÜZ
Mardin Syrian Kadim
(Ortodoks) Church Bishop

Note: After the first edition has been finished, I have translated it to Siyrac language and then it has been published second time by the person mentioned.

I. BÖLÜM

İzlo Dağı

Mor Malke Manastırı'nın tarihine geçmeden önce, Manastır'ın kurulduğu mevkiden söz etmek istiyorum. Çünkü Manastır kadar üzerine kurulduğu alan da tarihsel açıdan oldukça önemlidir. Bu alan 'İzlo Dağı' olarak anılmaktadır.



• *İzlo Dağı'ndan görüntü. (sonbaharda çekilmiştir)*

Medeniyetin beşiği, dinlerin ve dillerin kesişme noktası ve kültür mozaïği olarak tanınan Yukarı Mezopotamya'nın bereketli ovasına müstahkem bu ovaya, adeta bekçilik görevi yapan 1254 metre rakımlı İzlo Dağı, coğrafi yapısından dolayı tarihte önemli bir yer tutmaktadır. Turabdin Bölgesinin ortasında yer alan ve Turabdin'in atar damarı sayılan İzlo Dağı'nın sınırları; Batı'dan Moşg Nehri/Beyaz Su, Kuzeyden Midyat-İdil güzergahını oluşturan asfalt yol, Güneyden Nusaybin ovası, Doğudan da Arabane Köyü'ne dek uzamaktadır.

İzlo Dağı, tarihin dönüm noktalarında önemini daima

korumuş ve değişik adlarla da olsa halkın gündeminden düşmemiştir. İlk çağlarda Süryaniler'in, 'İzlo ܐܝܠܘ' adını verdikleri dağa, orta çağlarda Yunanlılar 'Masiyus' ismini vermişlerdir. Yakın çağda, İzlo dağının metropolitlik merkezi Mor Malke Manastırında olup 'Beth-Rişe ܒܝܬ ܪܝܫܐ' olarak adlandırılmıştır. Beth-Rişe adıyla anılan sözkonusu metropolitlik merkezi, 1926 yılına dek bu ismini korudu. 1926'dan sonra metropolitlik merkezi dağılmış ve Turabdin metropolitliğiyle birleştirilmiştir. Bazı Süryani kaynaklarda 'Gügal Dağı' olarak geçen İzlo Dağı, günümüzde ise halk arasında 'Raite' veya 'Bagoke' olarak bilinmektedir.. Raite sözcüğünün, Süryanice'deki 'Rohitho ܪܘܝܬܘ' sözcüğünden türediği düşünülmektedir. Süryanice'de papaz veya metropolit tarafından yönetilen cemaat topluluğuna Rohitho adı verilir.

İzlo Dağı; tarihsel, dinsel, sosyo-kültürel ve stratejik olmak üzere dört ayrı özelliğe sahiptir.

1.1. Tarihsel Özellikleri:

Eski Ahit'in ikinci bölümünde yer alan Peygamber Hazkiyel'in kitabında; Sur şehri için yakılan ağıtta şu cümleye yer verilmiştir: "Ürünlerinin çeşitliliği, malının bolluğundan ötürü Şam seninle ticaret yaptı. Mallarına karşılık sana Helbon şarabıyla Sahar yünü ve Uzal'dan getirilmiş şarap tekneleri verdi" (Hazkiyel: 27:18-19).

Mardin'in tarihini anlatan Roma tarihçilerinden Antalyalı Ammiyanus Marcellinus; Diyarbakır-Mardin ve Nusaybin yolunun 'İzale Dağı' üzerinde, Maride ve Lorne kaleleri arasında geçtiğini kaydeder.

1.2. Dinsel Özellikleri:

İzlo Dağı, dinsel açıdan Hıristiyanlık ve özellikle Süryanilik'te, çok önemli bir konuma sahiptir. Çünkü her Süryani, İzlo Dağı'nın yüreğinde bir taht gibi kurulduğunu ve ona sevdalı olduğunu açık bir şekilde ifade eder. Athos Dağı Yunanistan'daki Yunanlılar için ne kadar önemli ise Süryaniler için de 'İzlo Dağı' o kadar önemlidir. Ayrıca Süryani kaynaklarında ikinci Sina Dağı olarak da geçmektedir. Son yüzyıllara kadar da ayrı bir statüye sahip olduğunu görmekteyiz.

Birinci yüzyılın ortalarından itibaren Hıristiyanlık inancını Nusaybin'den başlayarak bütün bölgede hızlı bir şekilde yayılmaya başladı. 3. yüzyılın ortalarında Aziz Mor Evgin ile 72 kişilik kafilesinin Mısır'dan bölgeye gelmesiyle aktif bir misyonerlik faaliyeti de başlamış olur. Bu faaliyetlerin sonucunda, 4. yüzyılın ortalarına doğru bölge halkı putperestlikten soyutlanarak Hıristiyanlığa geçer. Söz konusu kabile, genellikle İzlo Dağı'nın değişik yerlerine yerleşerek kiliseler ve manastırlar inşa ederler.

İnşa edilen 14 manastırın adları şunlardır:

1-Mor Evgin

Manastırı: 3. yüzyıldan kalan bu manastır, antik şehir Mhare'nin doğusunda ve ovaya hakim yüksek bir dağın eteğinde kurulmuştur. 1980'li yıllara kadar faal durumdaydı.



• *Mor Evgin Manastırı'ndan kesit.*

2-Mor Yoreth Manastırı: Halk arasında Deyr-Çapke olarak tanınmaktadır.



• *Mor Yoreth (Deyr Çapke) Manastırı*

3-Mor Yuhanon Tayoyo Manastırı: Sarp bir dağın doruğunda inşa edilmiştir. Mor Evgin Manastırı'nın doğusunda yer almaktadır.



• *Mor Yuhanon Tayoyo Manastırı. (Foto: Selmet Güler)*

4-Mor Abrohom Kaşkroyo Manastırı veya Mor Abrohom d-Beth-Gogi Manastırı: Yeni Kaleye yakın bir dağın tepesinde inşa edilmiştir.

5-Mor Yakup veya Karno⁽¹⁾ Manastırı: Halk arasında Deyr-Ğzalke olarak da bilinir. Badıbe Köyü'nün yakınındadır.

6-Mor Melke Manastırı: Arkah Köyü'nün güneyinde 2 km. de yer almaktadır.

7-Hababli Mor İliyo Manastırı: Habab Köyü'nün doğusundadır.

8- Mor Aho Manastırı: Beth-Manhem Köyü'nün kuzeyinde yer almaktadır.

9-Mor Şemun Manastırı: Beth-Manhem Köyü'nün yakınındadır.

10-Mor Eşahyo Manastırı: Beyaz Su yolu kenarında kalıntıları görülmektedir.



11-Mor Şemun Destune Sütunu: Mor Şemun Destune, adı geçen sütunda yaşadığına dair söylentiler vardır.

1- Karno. Süryanice'de boynuz anlamını taşımaktadır.

12-Mor Şomrin Manastırı: Halk arasında Deyre-Çömere olarak tanınır. İpek Yolu'ndan geçerken Kertvin beldesinin istikametindeki dağın tepesinde kalıntıları görülmektedir.



• *Mor Şomrin Manastırı. (Foto Metin)*

13-Mor Kavme Manastırı: Mor Kavme'nin asıl adı Şemun'dur. Bir ağacın üzerinde 40 yıl süreyle yaşadığı için 'Kavme' lakabını almış oldu. Kavme sözcüğü " Süryanice bir sözcük olup geçmiş zamanlı 'Kom' kelimesinden türemiş ve ayakta durmuş anlamına gelir. Günümüze kadar ulaşamayan bu Manastır, harabe durumdadır.

14-Mor Şemun Manastırı: Arbo/Taşköy Köyü'nün batısında olup harabeleri günümüze kadar ulaşmıştır.

Bunların dışında bilmediğimiz başka manastırların olduğu sanılıyor. Bu manastırların tümünün genellikle 3. ve 4. yüzyıllardan kalma oldukları ve Mor Evgin ve öğrencileri ile diğer azizler tarafından inşa edildikleri bilinmektedir. Bir çoğu da zamana meydan okuyarak günümüze dek ula-

şabilmiş ve ilk halleriyle ayakta kalabilmiştir. Bu manastırlar, rahiplerin inzivaya çekildikleri yerlerdir. Ortaçağlarda rahiplerle dolup taşan manastırlardaki bu canlılık, ancak 20. yüzyılın ilk başlarına kadar sürebilmiştir. Günümüzde Mor Malke Manastırı dışında faal manastır kalmamıştır.

Patriklik arşivimizde 22/44 sayılı dosyada bulunan 5 Haziran 1895 tarihli belgeye göre; Midyat, Bışeri, Nusaybin ve Cizre kazalarındaki rahiplerin isimlerini aşağıda olduğu gibi vermek istiyoruz:

Mor Melke Manastırı

- 1-Rahip Abdallah
- 2-Rahip Malke

Mor İliyo Manastırı, Habab Köyü

- 3-Rahip Gevriye

Habab Kilisesi

- 4-Rahip Yusuf

Mor Abrohom Manastırı, Bagok

- 5-Rahip Gevriye, Hababli
- 6-Rahip Lahdo, Beşeriyeli
- 7-Rahip Gevreye, Basibrinli
- 8-Rahip Bihno, Midinli
- 9-Rahip İşo, Hababli

Mor Yakup Manastırı/Deyr-Ğzalke

- 10-Rahip İşo
- 11-Rahip Saliba,

Beth-Debe/Badibbe/Dibek Köyü Kilisesi

12-Rahip Savme,

Mor Evgin Manastırı

13-Rahip Ablahad

14-Rahip İbrahim, Ritbetlu

15-Rahip İšo

16-Rahip Saliba

Mor Yuhanon Manastırı

17-Rahip Aho

18-Rahip Gevriye

Mor Aho Manastırı

19-Rahip Barsavmo

20-Rahip Lahdo

Arbo Köyü Kilisesi

21-Rahip Bahho

Mor Gabriyel Manastırı'ndaki rahipler

22-Rahip İšo, Midun Köyü'nden

23-Rahip Denho, Keferbe'den

24-Rahip Gevriye, Bate'den

25-Rahip Abdo, Midun'den

26-Rahip Yakup, Basibrin'den

Mor Abrohom Manastırı, Midyat

27-Rahip Circis Nacıh

28-Rahip Gevriye

29-Rahip Yuhanon

30-Rahip İšo

Mor Şarbel Manastırı, Midyat

31-Rahip Yuhanon

32-Rahip Barsavmo

33-Rahip Şemun

Mor Lohozor Manastırı, Habisnas Köyü

34-Rahip Kerimo

35-Raşip Şabo

Meryem Ana Kilisesi, Midyat

36-Rahip Zeytun

Mor Kuryakos Kilisesi, Enhil Köyü

37-Rahip Savme (1870 yılındaki rahipler listesinde

Enhilli Rahip Savme isminde bir rahibe rastlanmaktadır.

Büyük bir olasılıkla bu Rahip Savme'den başkası değildir.)

Meryem Ana Manastırı, Hah Köyü

38-Rahip Esmer

Zaz Köyü Kilisesi

39-Rahip Muşe

Azağ Köyü

40-Rahip İbrahim

41-Rahip Amsih

Mağar Manastırı/Mor Aho

42-Rahip Efrem

Mor Bosus Manastırı

43-Rahip İshok

44-Rahip Gevriye, Hah Köyü'nden

Mor Kuryakos Manastırı

45-Rahip Yusuf

46-Rahip Gevargis

Bibo Kilisesi

47-Rahip Murad

Duga Köyü

48-Rahip Aho

49-Rahip Melke, Yezidi

Deyr-Şimşım Manastırı

50-Rahip Ablahad

Deyrulzafaran Manastırı

51-Rahip Abdalnur Efendi

52-Rahip Bışara efendi

53-Rahip İbrahim Efendi

54-Rahip İlyas el-Hori

55-Rahip Gabriyel

56-Rahip Malke

57-Rahip Şemun

58-Rahip Said

59-Rahip Davut

60-Rahip Bışara

61-Rahip Efrem, Harputlu

62-Rahip Efrem, Urfalı

63-Rahip Mansur

64-Rahip İšo

65-Rahip Abdallah Nihne

66-Rahip Circis Malke

Kadiye Köyü

67-Rahip Osyo

Yukarıdaki listeye göre; asıl konumuz olan Mor Malke Manastırı'nda metropolitlerle birlikte Rahip Abdallah ve Rahip Malke isminde iki rahip daha yaşamaktaydı.

1870 yılına ait ve elimizde mevcut bulunan rahiplerin başka bir listesine göre de; Manastır'da Hababli Rahip Aho⁽²⁾ bulunmaktaydı . 1888 yılına ait metropolitler listesinde de adı geçen bu rahibin, 1870'lerden sonra metropolitliğe yükseldiği tahmin edilmektedir.

Elimizde mevcut rahiplerin her iki listesine göre; 'İzlo Dağı'nın Süryani Kilisesi nezdinde dinsel açıdan önemi ve hangi tarihe kadar faal olduğu ortaya çıkmaktadır. Çünkü isimlerini yazdığımız manastırların çoğunda rahipler yaşamaktaydı.

1.3. Sosyo-Kültürel Özellikleri

İzlo Dağı'nda bulunan manastırların yanı sıra Süryani, Yezidi ve Kürt köyleri de mevcuttur. Köylerin isimleri etnik gruplara göre sıralayacağız.

1.3.1. Yerleşik Süryani Köyleri

- 1-Mhare/Eski Hisar veya Marine Köyü
- 2-Sederi Köyü/Üçyol
- 3-Ğarabe Mışka Köyü/Dağıçi
- 4-Badibe Köyü/Dibek
- 5-Arkah (Harabale) Köyü/Üçköy
- 6-Habab Köyü/Güzelsu
- 7-Arbo Köyü/Taşköy
- 8-Kafro Köyü/Elbeğendi
- 9-Beth-Manhem Köyü

2- *Diyarbakır'a Bağlı Süryanilerin İstatistik Nüfusu, Rahip Abdallah Sadedi, 1870, Elyazması, Gerşuni Alfabesi Süryanice Lügatı Arapça, sh. 205*

Harabale Köyü dışında yukarıdaki listede adı geçen köylerin tümü ,1985'lere doğru Avrupa'nın değişik ülkelere göç etmişlerdir. Harabale Köyü'nde halen 30 Süryani aile yaşamakta ve son yıllarda yeni evler inşa etmektedirler. Köyde karakol, okul ve sağlık ocağı bulunmaktadır. Kışın çok zor şartlar altında ulaşımı sağlarken, 2001'de Köyün yolu, Mor Malke Manastırı'na kadar asfaltlanmıştır.

1.3.2. Yerleşik Yezidi Köyleri

- 1-Kafnas / Çayırılı
- 2-Bacine / Güven
- 3-Dayvanke / Çörekli
- 4-Köçane / Koçan Mezrası
- 5-Afşiye / Kaleli
- 6-Şikrine Mezrası
- 7-Galye Sohra / Güneli

Yukarıda isimlerini yazdığımız Yezidi köyler de Süryani köyleri gibi terkedilmiş ve köy sakinleri 1985'lere doğru Avrupanın değişik ülkelerine göç etmişlerdir. Geri dönüş yapanlar arasında Kafnas Köyü sahipleri bulunmaktadır. Onlar da köylerinde yeni evler inşa etmektedirler.

1.3.3. Kürt Müslüman Köyleri

- 1-Olin
- 2-Barmunos (Beth-Rumanos veya Beth-Barsavm)
- 3-Ğırbe-Ğallo Mezrası
- 4-Kudbe Mezrası
- 5-Sirincik

Yukarıda isimlerini yazdığımız köylerde yaşayan, üç ayrı etnik ve üç ayrı dini gruplara bağlı insanlar, birbirlerinden saygı ve hoşgörüyü esirgememektedirler. Burada yaşayanlar göç etmeden evvel üç ayrı bayramı kutlamaktaydılar. Herkes diğerinin bayramını kutlamak için mutlaka köylerine kadar giderdi. Aynı uygulama taziye, düğün, sünnet, vaftiz ve diğer etkinlikler için de geçerliydi.

Adı geçen üç ayrı etnik gruba ait köyler, 1976 yılından başlayarak bir iki köy dışında tümü değişik sebeplerden dolayı Avrupa'nın değişik ülkelerine göç ettiler. Göç eden köylüler; gerek bölgeye barış, huzur ve güven ortamının gelmesi, gerek devletin geri dönüş yapan Süryanilere güvence vermesi ve gerekse Türkiye'nin de Avrupa Birliğine girme aşamasına gelmesi, bölgeden göçenlerin özellikle 2003 yılından itibaren geri dönüşünü hızlandırdı. Geri dönenlerden bazıları kendi evlerini restore ederken, bazıları da yeni evler inşa etme yolunu seçtiler. Özellikle Kafro/Elbeğendi Köyü'nde üç katlı köşk tarzında, kesme taş kaplamalı yeni evler inşa ettiler. Umarım bu gelişmelerin ve faaliyetlerin devamı gelir ve bugün metruk olan diğer köyler de yakın bir gelecekte eski canlılığına kavuşur. İzlo Dağı'nda eskilerde olduğu gibi yaşam ve canlılık devam eder.

1.4. İzlo Dağının Ekonomik Özellikleri

İzlo Dağında yaşayan halkın başlıca dört ana geçim kaynağı vardır:

- 1-Ormancılık
- 2-Hayvancılık
- 3-Çiftçilik
- 4-Bağcılık

1.4.1. Ormancılık: İzlo Dağı meşe ve pelit ağacından oluşan ormanlık alanla kaplıdır. Köylüler kışın ısınma amacıyla ormandan kestikleri odunlardan ihtiyaç fazlasını satarak geçinirler.

1.4.2. Hayvancılık: İzlo Dağı, hayvancılık için oldukça elverişlidir. Çünkü dağda hayvanların otlatılması için hem mera ve hem de barınacakları mağaralar bulunmaktadır. Hayvancılıktan elde edilen gelir, ancak aileleri geçindirebilecek kadardır. Evcil hayvanların dışında geyik ve domuz gibi yabani hayvanlar da vardır. Avcılık da yöre sakinleri için eltaratif bir geçim kaynağıdır.

1.4.3. Çiftçilik: Dağda ekim yapılabilecek arazilerin sınırlı olması nedeniyle çiftçilik pek önemli bir gelir kaynağı sayılmasa da halk, buğday, mercimek, arpa, nohut ve diğer ürünleri ihtiyacını görecekt kadar üretebilmektedir. Bu bölgede yetişen ve halk arasında rağbet gören kaliteli bir 'Kamaş' tütününü yetiştirmektedir. Köylüler kendi ihtiyaçlarının dışında fazla tütününü satarak bütçelerine ek bir gelir elde edebilmektedir.

1.4.4. Bağcılık: İzlo Dağı'nın etekleri bağcılık için oldukça uygundur. Başta da dile getirdiğimiz gibi yörenin bağları bugün de ünlüdür. Bölgede yetişen üzüm cinsine 'Dırayso' adı verilmekte ve bu ismin 'Drişo' kelimesinin dönüşümünden ortaya çıktığı düşünülmektedir. Görgü tanıqların ifadesine göre, bu cins üzümün tek bir salkımından bir sepet rahatlıkla dolabilmektedir. Tarihte bu bölgenin üzümlerinden üretilen şıra ve şarap, yer altında döşenen borularla Musul'a kadar vergi olarak gönderilmekteydi. 'Dırayso' üzümleri ve kuru üzümleri, Türkiye'de benzeri yok denilecek kadar eşsiz bir lezzete sahiptir. Üzümün taneleri

ceviz büyüklüğünde olup, bal tatı vermekteydi. Bağların dışında, nar, incir, ceviz, badem, elma, şeftali, fıstık, bittim, armut, meşe palamudu ve zeytin vb. gibi çeşitli ürünler de yetiştirilmektedir.

1.5. İzlo Dağı'nın Coğrafi Özellikleri

İzlo Dağı'nın en büyük özelliği geniş bir ovaya bekçilik yapmış olmasıdır. Asırlar boyunca üstlendiği bu görevin bugün de geçerli olduğunu söylemek mümkün. Dağda bulunan dört kale, tarih boyunca çeşitli kavimler için bir sığınak ve bir savunma merkezi olmuştur. Bu kaleler;

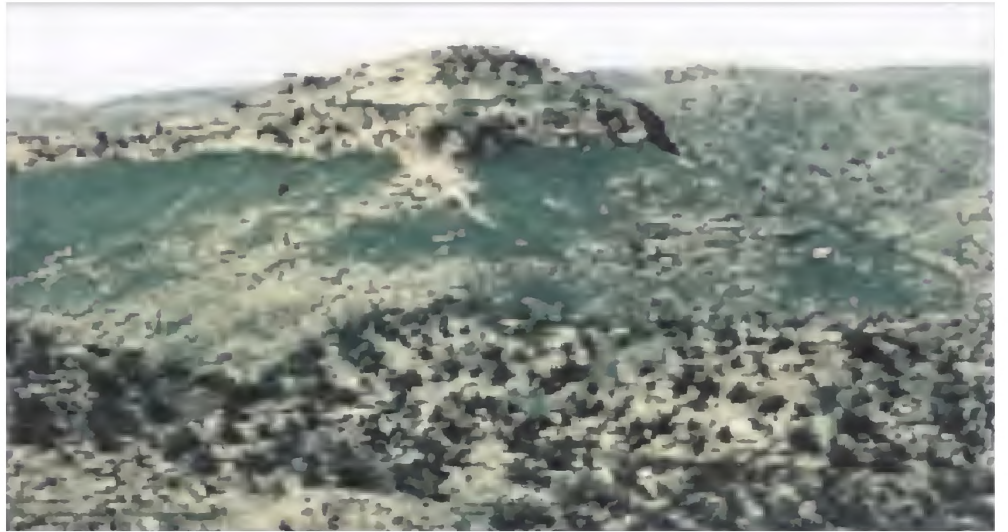
1-Dimitriyos veya Haytam Kalesi

2-Yeni Kale

3-Mhare/Eski Hisar Kalesi

4-Kalecik Köyü Kalesi'dir.

1.5.1. Dimitriyos / Haytam Kalesi: Kale, Nusaybin'in kuzey doğusunun 40 km. ile Servan Köyü'nün kuzeyi yönünde 5 km. de yer almaktadır. Planı, 1865 yılında Taylor tarafından çizildi. Roma İmparatoru Büyük Kostantinus'un oğlu Kostantinus, inşa ettiği Diyarbakır surları, Rum bölgesine geçmek isteyen Persler'in önünde ciddi bir engel teşkil etmekteydi. Bu sefer Persler, Arap topraklarının ova kesiminden Rumların ülkesine çıkma yönünde çaba sarf etmeye başladılar.



•Dimitriyos veya Haytam Kalesi'nden detay.
(Foto: Selmet Güler)

Rumlar onları buradan da engellemek için İzlo Dağı'nın doğu kesiminde yer alan ve ovaya hakim olan bir dağın doruğunda MS. 351 yılında bir kale inşa ettiler. Kale, Kostantinus'un genel kurmay başkanı Dimitriyus tarafından inşa edildiği için onun adıyla anılmıştır. Güneyden kuzeye doğru uzayan ve 14 burcu ile 2 gözetleme kulesi bulunan kale nin uzunluğu 1500 metre civarındadır. Surlarının yüksekliği 10, burçlarının 15, gözetleme kulelerinin yüksekliği ise 20 metredir. Bu heybetli kaleye sadece güneydeki kapısından girmek mümkündür. Kale alanında su sarnıçları, ürün depoları, oturma binalarının kalıntıları ve yer altı mahzenleri bulunmaktadır. Sasanilerle Bizanslılar arasında 551 yılında meydana gelen savaşta, Sasaniler tarafından alınan kale yıkılmıştır. Dimitriyos Kalesi, bölgede meydana gelen savaşlarda zarar görmemesi için M.S.684 yılında Mor Gabriyel Manastırı'nın Episkoposunun isteği doğrultusunda Turabdin'de reislik eden Abrohom ve Lohozor isiminde Süryani iki zatın topladığı 400 usta ve işçi tarafından yeniden inşa edilmiştir. Kalede uzun bir süre barındıktan sonra M.S. 751 yılında Turabdin reisi Rumi isimindeki şahıs, kaleyi olduğu gibi bütün evleriyle birlikte tahrip etti ve kapılarını yaktı. Müstahkem bir kale olan Dimitriyos Kalesi düşman kavimlerin sürekli saldırılarına hedef oluyordu. Kale, M.S. 972 yılında Haytum isiminde bir komutan tarafından 3.kez yenilendi ve bu tarihten sonra 'Haytam Kalesi' olarak tanınmaya başlandı.⁽³⁾ Son olarak M.S.1462 yılında Akkoyunlu hükümdarı Uzun Hasan Bey'e hizmet eden Kör Halil isiminde bir Türk Emiri tarafından işgal edildi.⁽⁴⁾

3- *Mor Gabriyel Manastırı'nın Tarihi*, Filuksinos Hanna Dolabani, Hikmet Matbaası, Süryanice, 1959, sh. 159, Mardin

4- *Mardin İli'nin Merkezinde, Civar Köylerinde ve İlçelerinde Bulunan Kiliselerin ve Manastırların Tarihi*, P. Gabriyel AKYÜZ, 1998, Türkçe, sh. 28.

1.5.2. Yeni Kale: Nusaybin'in 23 km. kuzeydoğusunda yer alan ve İzlo Dağı'nın ovaya inen boğazın dar geçidinde, derin bir vadide inşa edilmiştir. Mor Yakup/Deyr-Ğzalke Manastırı'nın 2 km. güneyinde bulunan kale, Mor Abrohom Manastırı'na da yakın bir mevkidedir. Kalenin, Sasanelerin saldırılarını engellemek için Roma imparatoru Kostantin'in emriyle M.S. 351 yılında yapıldığı düşünülmektedir. Harabeleri olduğu gibi görülmektedir. Kapısı kuzeybatı yönünde bulunan kale, bölgedeki önemli kalelerin başında gelmektedir. Balık biçimi kayalık bir sırtta inşa edilmiştir. Çıkış yeri harap olduğundan ulaşılması oldukça güç, mimari tarzı birbirine benzeyen Haytem, Hısınkeyf, Sumo, Marine/Eski Hisar ve Aznavur Kaleleri ile aynı dönemde yapıldığı sanılmaktadır.

1.5.3. Mhare / Eski Hisar Kalesi: Süryanice'de mağaralar anlamına gelen Mhare Köyü, halk arasında Marine olarak bilinmektedir. Günümüzde köy konumunda olan Mhare, Nusaybin'e 25 km. uzaklıktadır. İpek yolundan sonra 7 km. kuzeyde kalır. Mevcut kalıntılarından eski Mezopotamya'nın büyük Süryani şehirlerinden biri olduğu bir bakışta anlaşılabilir. Yapıtların üzerindeki Süryanice kitabeler olduğu gibi korunduğundan bugün de okuna bilmektedir.



• *Mhare/Eskihisar Kalesi'nden kesit.*
(Foto: Selmet Güler)



• *Antik kentte Süryanice bir kitabe*

Şehir gittikçe ortası çukurlaşan yuvarlak bir vadi içerisinde yapılmıştır. Genel görünüş biçimi bir huniye, bir kratere benzer. Kapısı güneyde olup her iki tarafı surlarla muhafaza edilmiştir. Dış kapı ile şehir arası 500 metreden fazladır. Şehir evleri yuvarlığın etrafına yapılmış, ortası boş bırakılmıştır. Mhare şehrinin hükümet konağı, kilisesi, iki ve üç katlı evleri taş yapısı nedeniyle günümüze dek sağlam kalabilmiştir. Şehir kemerli binalardan ve çok sayıda mağaradan ibarettir. Giriş kapısındaki dış sur kısmen yıkılmıştır. Şehirde büyük çapta beş adet su sarnıcı mevcuttur. Bunlar kayadan oyma olup tavanları kemer biçimindedir ve 100x100x100 metre ölçüsündedir. Evler arasında kayadan oyulmuş daha bir çok mağara ve sarnıç bulunmaktadır. Bu mağara ve sarnıçlar halen köylüler tarafından kullanılmaktadır. Eski bir Süryani yerleşim alanı olan Mhare'de 20. yüzyılın ilk çeyreğinde 50'ye yakın Süryani aile yaşamaktaydı. Mort Şmuni adındaki kilisesi hala ayaktadır. Mhare/Eski Hisar Kalesi; diğerleri gibi tarihte önemli bir yer tutmaktadır. Kale, şehrin en yüksek noktası olan batı tara-

fında bir kayalık üzerinde inşa edilmiştir. Çevresi iki kilometre civarındadır. 12 kuleye ve bir burca sahiptir. Bugün izine rastlanmayan, ancak varlığı bilinen güneye açılan kapı demirden yapılmıştı. Kulenin doğusunda yer alan kral sarayının altında kayadan oyma 5x20 metre ölçüsünde olan bir mahzen ve bunun yanında da suyu hiç eksilmeyen ve nereden geldiği belli olmayan kocaman bir sarnıcı bulunmaktaydı. Saray, Roma stili olup Süryani Beyleri ya da kralları tarafından bir kaç kez onarılmıştır. Şehir ve kalesi, dağlık kesiminden ovaya inen bir vadi yolu üzerinde müstahkem bir yerde kurulmuştur. Giriş kapısından en yüksek kesimi 300-400 metrelik bir yükseliş gösterir. Kuzey kısmı sarp bir kayalık olduğu için sur yapılmamıştır. Kalenin kimler tarafından yapıldığını gösteren bir yazı yoksa da yukarıda belirttiğimiz gibi Roma eseri olduğu ve savaflara maruz kaldığı yapısından belli olmaktadır. Aradan geçen asırlara ve savaflara rağmen günümüze kadar sapasağlam ulaşmayı başarmıştır.⁽⁵⁾

1.5.4. Kalecik Köyü Kalesi: İzlo Dağı'nın sınırını ayıran Beyaz Suyun batısında yer alan Kalecik Köyü de bir kale olarak kullanılmaktaydı. Bu köye Mardin'in yavrusu diyebiliriz. Çünkü yapı şekli Mardin'e çok benzemektedir. Bu kale her ne kadar dağın dışında olsa da bir bekçilik görevi üstlenebilmektedir.

1254 m. rakımlı olan İzlo Dağı, birçok kalelere sahip olması nedeni ile bölgenin tarihsel olarak ne kadar önemli bir yer olduğunu ortaya koymuştur.

5- Nusaybin'in Tarih ve Coğrafyası, Hasan Sami Oltulu, Akarsu Bucağı Müdürü, 13 Aralık 1973, Basılmamış bir Çalışma, sh. 383



• *Manastırın kuzeyden çekilmiş bir görüntüsü.*

1.6. Mor Malke Manastırı

Esas konumuz, İzlo Dağı'nın ortasında yer alan Mor Malke Manastırı'nın tarihçesidir. Aziz Mor Malke'nin gerçek yaşam öyküsünden anlaşıldığı üzere manastır 4. yüzyılın ilk çeyreğinde inşa edilmiştir. Manastır'ın bina yapısı; üç kattan ibaret olup ortası küçük bir avluyla çevrilmiştir. Tek bir giriş kapısı vardır. Manastırın bitişiğinde geniş bir dış avlu mevcuttur. Bu avlu Süryanice'de; "Develerin avlusu" anlamına gelen 'Dorto d-Gamle' ܕܘܪܬܘ ܕܘܓܡܠܝܐ olarak geçmektedir. Avlunun duvarları taştan ve kireçten yapılmıştır. Manastır, 14. yüzyılda İzlo Dağı'nın metropolitlik merkezliğine ev sahipliği yapmış ve 1926 yılına kadar bu görevini sürdürmüştür. Manastırın tarihini daha sonraki bölümde detaylarıyla vermeye çalışacağız. Şimdilik Aziz Mor Malke'nin yaşam öyküsüne geçelim.



• *1909'da çekilen bu fotoğraf manastırın iç avlusunu göstermektedir.*

II. BÖLÜM

TAŞHİTHO DMOR MALKE AZİZ MOR MALKE'NİN HAYATI⁽⁶⁾

2.1. Malke'nin Doğumu

Koluzma Köyü'nde yaşayan Yuhanna adında bir adam vardı. Bu adam çok tanınmış seçkin bir ailenin çocuğuydu. Büyük bir servete sahip adamın uzun yıllardan beri çocuğu olmuyordu. Onun için eşiyle beraber büyük bir üzüntü içindeydiler. Çünkü onları teselli edecek, mallarını miras olarak bırakacak evlatları yoktu.

Allah onları denemek için onlara bir kız evlat verdi. Kızın ismini de Şufni koydular. Mor Evgin'in kız kardeşi olan Rafka (Malkenin annesi) eşi Yuhanna'ya der ki; "Kalk komşularımıza ve bizimle beraber sevinenlere bir ziyafet hazırlayalım." Yuhanna da bu teklifi sevinç içerisinde kabul edip, hizmetçilerine üç öküz, on tane de kuzu getirmelerini emretti. Hizmetçiler de hayvanların yanına giderek üç tane öküz, on tane kuzu getirdiler. Yuhanna ve eşi Rafka kendilerine yakışacak şekilde bir ziyafet hazırladılar ve mallarından büyük bir bölümünü yardım olarak fakirlere dağıttılar. Yuhanna da o gün duasında şunları söyledi: "Ey merhametli, şefkatli ve sabırlı büyük Allah! senden bu hizmetçilerine, bir erkek çocuk vermeni diliyoruz ki onunla teselli olabilelim."

6- Aziz Mor Malke'nin Yaşam Öyküsünü İsa Akyüz Süryanice'den Türkçe'ye çevirmiştir.

Allah da Yuhanna'nın duasını duydu ve yardımlarını kabul etti. Üç sene tamamlandıktan sonra, Allah onlara bereketli bir çocuk verdi. O gün, Yuhanna'nın evinde kızının doğumunda yaşanan sevinçten daha çok büyük bir sevinç yaşandı. O gün Yuhanna, beş kg altın tarttı ve hizmetçilerine verip, "Gidin bu altınları fakirlere, yoksullara, kimsesizlere, kederlilere ve iffetli kadınlara dağıtın. Sakın şarap masasında oturanlara, şarkı söyleyerek eğlenenlere ve fal açan dul kadınlara vermeyin" dedi. Hizmetçiler de Yuhanna'nın söylediği gibi altınları dağıttılar.

Daha sonra Rafka, eşi Yuhanna'yı yanına çağırıp, "Çocuğun ismini ne koyalım?" diye sordu. Yuhanna da, "Çocuğun ismini kız kardeşi Şufni koysun" dedi. Rafka da bu düşünceyi kabul etti. Kızı yanlarına çağırıp, "Kardeşinin ismi ne olsun?" diye sordular. Şufni de onlara "Kardeşimin ismi Malke olsun" diye cevap verdi. O anda gerçekleşen mucize için Allah'a şükretmeye başladılar. Çünkü Şufni o zamana kadar hiç konuşmamıştı.

2.2. Malke Okula Başlıyor

Bu mucizeden sonra Malke'nin annesi, her gün oruç tutuyordu. Durmadan çalışarak kazandığı parayı fakirlere ve ihtiyacı olan kişilere dağıtıyordu. Malke beş yaşına geldiğinde ailesi onu, Mesihsel eğitim için Malfono Şmuyel'in yanına gönderdi. Malke'nin boynunda altın bir haç, kulaklarında küpe ve bu küpelerin üstünde de haç işareti vardı. Bir gün Malfono Malke'ye, "Yuhanna oğlu Malke, bu kulağındakiler nedir? Mesihsel eğitim görmek isteyen bir şahıs layık değildir" diye söyledi.

Malke de Malfono'ya, "Ey büyüğüm! gördüğün bu takı-

lar kutsal üçlük ve birliği simgelemektedir. Ayrıca şeytana karşı da ruhsal bir silahtırlar" diye cevap verdi. Malfono Şmuyel, Malke'nin ağzından çıkan konuşmalara hayret ederek, ne bir ithamda, ne de bir övgüde bulundu. O günden beri Malfono, Malke'yi diğer arkadaşlarından daha çok sevdi. Malke ile beraber medresede toplam 27 öğrenci bulunuyordu.

Bu 27 öğrenciden biri de Elişah'tı. Aziz Mor Malke'nin hayatını, kendisi bir kitapta topladı. Elişah'ın yaşadıklarına ve anlattığına göre, Malke'ye bilgi, ilim, akıl, alçakgönüllülük ve Allah korkusu yaşıtlarından daha çok verilmişti. Allah'ın lütfu da üzerindeydi. Her gün Malfono'nun karşısına daha çok bilgi ve hikmetle çıkıyordu. Arkadaşları Malke'ye, "üstün zekalı çocuk" diye sesleniyordu. Ailesi o medresede on sene üç ay kalan Malke ile övünüyordu.

Malke çok kitap okumuştı. Özellikle kutsal kitapları okuduktan sonra Allah'ın gücünü daha çok anladı. Bilgisi arttı, konuşması da her zaman nasihat verici oldu.

Malke, akşama kadar oruç tutacağına dair kendi kendine söz verdi. Malke bu hayata bakarken bir rüyaya benzediğini, geçici bir bulut gibi boş olduğunu gördü. Onun için bu hayattan tiksinimişti. Ailesi Malke'nin bu düşüncelerinden habersizdi ve Malke'yi istediği bir kızla evlendirmek istiyordu.

2.3. Ailesi Malke'yi Evlendirmek İstiyor

Malke'nin annesi, Rafka Yuhanna'ya "Oğlumuzla evliliği hakkında ne zaman konuşalım, biz daha hayattayken onu evlendirip onunla sevinelim" dedi. Yuhanna da, oğlu ile bu konuyu eşinin konuşmasını istedi. Rafka, "Oğlum benim gözümde çok değerlidir, utanırım onunla bu konu hakkında

konuşamam" diye cevap verince Malke ile birlikte konuşmaya karar verdiler. Malke'yi yanlarına çağırdılar, Malke her zamanki gibi saygılı bir şekilde yanlarına geldi.

Yuhanna oğluna oturması için bir sandalye verdi ve konuşmaya başladılar. İlk önce babası Malke'ye, "Oğlum seninle bir konuyu konuşmak istiyoruz, şimdi mi konuşalım yoksa başka bir zamana mı kalsın?" sorusunu yöneltti. Babasına dönen Malke, "İstediğin şeyi konuşabilirsin. Yoksa bir hata mı yaptım, bir olay mı oldu?" diye sordu. Babası Malke'ye, "Hayır oğlum ne bir hata yaptın, ne de bir olay oldu ama seninle sevinebilmek için seni buraya çağırdık, artık evlilik zamanın yaklaştı" dedikten sonra konuşmasını şöyle sürdürdü: "Rab'bin buyurduğu gibi uzun bir zaman kısır kaldık, varisimizin olmamasından dolayı adadığımız adaklar, yaptığımız yardımlar, verdiğimiz hediyelerin hepsi Rab Allah tarafından kabul edildi. Seninle sevinebilme-miz ve mirasçımız olman için Rab Allah seni bize verdi. Şimdi senin de gördüğün gibi biz yaşlandık. Onun için kalk her tarafa git ve gez, istediğin yerden istediğin kızı sana isteyelim" dedi. Malke de onları üzmemek için güzel bir sözle, arzulu bir şekilde onlara şu yanıtı verdi: "Şu an böyle bir şey yapmamız doğru değil, çünkü daha kız kardeşim evdedir. İlk önce onu evlendirelim, daha sonra istediğinizi yapalım."

Bu konuşmaları duyan kız kardeşi Şufni, Malke'ye, "Senin başının üstüne yemin ediyorum ki böyle bir şeyi asla ve asla yapmam" diyerek itiraz etti. Malke ise ablası Şufni'ye dönerek "Ey ablacığım sen benden daha büyüksün benden önce düğününü yapmak senin hakkındır" dedi.. Şufni ağlayarak şunları söyledi: "ne olur sus, kız kardeşin Şufni ölür de bunu yapmaz. Sen olmazsan kiminle sevinip, kiminle konuşacağım."

Annesi ve babası kardeşlerin birbirlerine böyle cevap verdiklerini görünce, ağlamaya başladılar. Malke de onları bu şekilde görünce "Neden ağlıyorsunuz? Bir sorun mu oldu?" diye üzülerek sordu. Ailesi Malke'ye, "Bizi dinlemediğin için ağlıyoruz" dediler. Malke'nin onlara cevabı şöyle oldu: "Benimle bir konuyu konuştunuz, ben de gereken cevabı verdim, şimdi eğer Allah kısmet ederse olacak." Bu cevap üzerine ailesi sustu ve hiçbir şey söylemedi.

2.3.1 Malke Nişanlanıyor

Malke'nin babası Yuhanna, bir ziyafet hazırlayarak o şehrin bütün ileri gelenlerini ve yaşlılarını davet etti. Malke'nin onlarla beraber eğlenmesi için, Yuhanna'nın yanında üç gün kaldılar. Yuhanna hizmetçilerini çağırıp, Malke'nin ne yaptığını sürekli soruyordu. Hizmetçiler de Yuhanna'ya, "keşke bu çocuk senin oğlun olmasaydı, ne yiyor, ne içiyor ve ne de seviniyor. Tam tersine hep üzgün üzgün duruyor. Malke'yi bu şekilde hüznü gören davetliler de çok üzülüyorlar" dediler.

Yuhanna da tanıdık davetlileri yanına çağırıp, Malke'nin başından geçen olayları anlattı. Bu konuyu Malke'yle beraber konuşmalarını istedi. Davetliler Yuhanna'nın yanından çıktıklarında hiçbir şeyden haberleri yokmuş gibi, Malke'yi yanlarına çağırdılar. Ona karşı büyük saygı göstererek, Malke'yi yanlarında oturtular ve onunla konuşmaya başladılar. "Bu kulağındakiler ne? Bu tür şeyler sana yakışmıyor, onlar küçük çocuklar içindir" dediler. Malke ise onlara "Ben bütün insanlardan daha küçüğüm ve bana yakışıyorlar" cevabını verdi.

Zaman ilerledikçe, davetliler Malke'ye "Neden bizimle konuşmuyorsun? Seni çok üzgün görüyoruz, yanınıza gel-

diğimiz için mi üzgünsün" diye sordular. Bu soru üzerine hemen yüz ifadesini değiştiren Malke davetlilerle birlikte sevinip eğlenmeye başladı. Davetliler Malke'ye "Eğer bize müsaade edersen seninle bir konuyu konuşmak istiyoruz, eğer etmezsen konuşmayacağız" dediler. Malke ne konuşmak istediklerini hemen anladı ve davetlilere "benimle istediğiniz her konuyu konuşabilirsiniz" dedi. Davetliler de Malke'ye, "Babanın isteğini yerine getirmeni istiyoruz, biz ve ailen bu fani hayattan ayrılmadan önce seni evlendirip seninle sevinmek istiyoruz" dediler. Malke onlara "İstediğiniz gibi olsun, çünkü itaatlik uzun yaşam sağlıyor" diye cevap verip kendisinden istenileni kabul etti. Fakat, Malke'nin düşüncesinde kesinlikle evlilik fikri yoktu, tek düşüncesi rahip olmak ve bu dünyadan uzaklaşmaktı. Davetliler bu olayı onunla konuştuktan sonra eğlencelerine devam ettiler.

Ailesi, çocukları Malke'nin bu kararına çok sevinmişti. Daha sonra davetliler Yuhanna'nın yanından saygıyla ayrıldılar. Malke'nin kız kardeşi Şufni sevinçle içeri girip Malke'yi kucaklayarak öptü, sevincinden gözyaşları da kardeşinin üzerine akıyordu. Ağlamaklı bir şekilde Malke'ye "Emdiğimiz süt üzerine yemin ediyorum ki kız kardeşini ve aileni düğünle sevindireceksin" dedi. Malke, kız kardeşinden gidip kendisine istediği yerden evleneceği bir kız bulmasını istedi. Kız kardeşi de, gideceği yeri Malke'nin seçmesini söyledi. Ancak Malke, tekrar kız kardeşine, "Benim için iyilikten başka bir şey istemezsin, kalbin ne istiyorsa ona razıyım" dedi. Daha sonra da Şufni yanından çıktı ve kardeşinden duyduklarını babasına müjdeledi. Hepsi beraber bu habere çok sevindiler. Şufni ve babası Yuhanna kalkıp, o şehrin bilinen bir ailesinden ona bir kız istediler.

Kızın ailesi Yuhanna'dan istedikleri şeyleri alması için söz aldılar. Eve döndüklerinde Yuhanna, oğlu Malke'yi kızı Şufni'yi ve eşi Rafka'yı öptü.

2.3.2. Malke Rahiplik Hayatını Tercih Ediyor

Malke, dayısı Mor Evgin'i sormak için kitabı yazan Elişah'ın yanına gitti. Malke ile Elişah sırlarını paylaşan iki arkadaşlıklar. Birbirlerine danışarak ya rahipliği ya da dünyevi hayatı beraber seçeceklerine dair birbirlerine söz verdiler. Elişah, dayısının oradan ayrıldığını söyleyince Malke çok üzüldü.

Dayısının oradan ayrıldığını öğrenen Malke Elişah'a, "Ey Elişah kardeşim şimdi ne yapalım? Buraya, dayımın ne yaptığını öğrenmek için gelmişim, buradan ayrıldığını bilmiyordum" dedi. Elişah da Malke'ye cevabı şöyle oldu: "Dayın buradan gittiği zaman hiç haberim olmadı, yoksa sana haber verirdim."

Daha sonra Malke, Elişah'a Malfono Şmuyel'in yanına gidip, ona danışmalarını teklif etti. Hep beraber kalkarak Malfono Şmuyel'in yanına gittiler. Yanına vardıklarında selam verip hatırlarını sordular. Bir ağızdan "Selam sana gerçeklerin ve sevginin Malfono'su, selam büyüklüğüne ve ikamet ettiğin yere" diyerek onu selamladılar. Malfono da onlara "Size de selam" dedi. Oturmaları için onlara izin verdi. Malke ve Elişah onunla özel bir konuyu konuşmak için izin aldılar.

İlk sözü Malke aldı. "Biz ikimiz birbirimize ya rahipliği, ya da dünya hayatını seçeceğimize dair söz verdik. Şimdi ey büyüğüm, ben küçük öğrencilerden Malke, Ailem büyük bir hasretle beni evlendirmek istiyor, ama ben istemiyorum. Malfono Şmuyel onlara, "Bakın ey güzel çocuklar,

şeytan sizi yenmesin, sizi kendi tuzağına düşürmesin. Çünkü düşünceleri çok derin, yolları da çok sapkındır, çok dikkatli olmanız gerekiyor" diye cevap verdi.

Malke ile Elişah Malfono'ya, "Bizim için çok değerli olan o büyüklüğüne sığınarak, bize aydınlığı ve karanlığı birbirinden nasıl ayırt etmemiz gerektiğini öğrettiğin gibi, şimdi de nasıl daha çok dua etmemiz gerektiğini söyle ki, bize destek ve kuvvetli bir sığınak olsun" dediler. Malfono onlara "Eğer İsa Mesih'in yolunu izleyip kutsal haça sığırsanız, haç size sağlam bir duvar ve sallanmayan bir kale gibi olacak, Mısır'da Yusuf'a destek olduğu ve onu şeytanın tuzağından koruduğu gibi, aynı şekilde sizleri de şeytanın tuzaklarından ve gücünden kurtaracaktır" diye cevap verdi. Malfono Şmuyel'in verdiği bu öğütleri kabul ederek, verecekleri karardan dönmemeleri için, onlara uyarılarda bulundu. Onlar da "Mor Evgin'le beraber olmak istediklerini" söylediler. Malfono onlara, "Mor Evgin'in Allah'ı, aynı şekilde sizin de Allah'ınızdır. Yüce Allah'ın isteğini yerine getirdiğiniz zaman, size istediğiniz gibi verecektir" dedi. Sonra da ikisi beraber Malfono'ya teşekkür edip yanından ayrıldılar.

Oradan ayrıldıktan sonra yolda aralarında konuşup on güne kadar Allah'ın izniyle yola çıkacaklarına dair birbirlerine söz verdiler ve her biri kendi evine gitti. Malke eve gelince babasına, "Bir ziyafet hazırlamanı istiyorum. Bütün dostlarımı ve arkadaşlarımı çağırıp onlarla eğleneceğim" dedi. Yuhanna da oğlu Malke'nin bu isteğini yerine getirdi. Malke de bütün dostlarını, arkadaşlarını ve Elişah'ı bu ziyafete davet etti. Hep beraber yiyip içip eğlendiler. Malke'nin arkadaşları ve ailesi onu böyle mutlu gördüklerinden dolayı o gün çok sevinmişlerdi.

Malke Elişah'a şunları söyledi: "Aileme söyleyip, yol için beraberimde bir miktar yemek getireceğim. Nisan ayının başlangıcı olan Salı günü, tüccarlar yolu olarak bilinen yerde, seni bekleyeceğim". Elişah da "istediğin gibi olsun" dedi. İki gün sonra da Malke'nin bütün davetlileri evlerine geri döndüler.

2.3.3 Malke Nişanlısını Ziyaret Etmek İstiyor

O ziyafetten beş gün sonra, Malke babası Yuhanna'yı, annesi Rafka'yı, ve kız kardeşi Şufni'yi yanına çağırıp dedi ki; "Çoktan beri sizden bu hediyeyi al ve kayınpederinin evine git demenizi bekliyordum, ama böyle bir şey demediniz". Ailesi de Malke'ye her şeyin onun elinde olduğunu ve ona emanet edildiğini söyledi. Bunun üzerine Malke, "Kim babasının işine karışırsa lanetlidir onun için ben bir talepte bulunamam" dedi. Yuhanna, oğluna kendilerinden ne istediğini sordu. Malke, istedikleri gibi davaranabileceklerini söyledi. Yuhanna da kalkıp Malke'ye 100 Dinar, 10 takım elbise, bir litre zümrüt ve beş tane pırlanta verdi. Hizmetçisi Sufinkus'tan kendilerine bir at hazırlamasını istedi. Hizmetçisi de büyüğünün buyurduğu gibi atı süsledikten sonra, ailesi Malke'ye "Hangimiz seninle beraber gelsin" diye sordu. Kız kardeşi Şufni Malke'yle beraber kendisinin gideceğini düşünüyordu, annesi de aynı düşünce içindeydi. Malke, ailesine hiç kimseyi götürmeyeceğine dair yemin etti. Annesi de dedikodu olur düşüncesiyle tek başına gitmesini istemiyordu. Malke annesini teselli edecek şekilde cevap verirken gözyaşlarına hakim olamıyordu. Hepsi Malke'ye bakarak ağlıyorlardı, ve niçin ağladıklarını bilmiyorlardı, kendisine verilen hediyelerin az olduğunu ve bunun

için ağladığını düşünüyorlardı. Malke'ye küpelerini ve altınlarını vermedikleri için mi ağladığını sordular. Malke'de "Hayır yemin ediyorum ki bunun için ağlamıyorum" dedi. Malke, kız kardeşinin kendisiyle beraber sütle ilgili konuştuğu konuşmayı hatırladı.

Malke, ailesinden ve özellikle de kız kardeşinden ayrılacağı için çok hüzünlü ve kederliydi. Çünkü kız kardeşiyle aralarında çok büyük bir sevgi bağı vardı. Ailesini teselli etmek için, "Dayım Mor Evgin bizimle beraber olmadığı için ağlıyorum, çünkü burada olsaydı benimle beraber gelirdi" dedi. Ailesi de Malke'ye "Dayın Allah'ın buyurduğu yere gitti, ama sen bizimle beraber kaldığın sürece sevincimiz ve coşkumuz yaşayacaktır. Şimdi eğer izin verirsen seninle beraber gelmek istiyoruz, eğer kabul etmesen gelmeyeceğiz" dediler. Malke de onları teselli edecek şekilde gülererek, "Yemin ettiğimi biliyorsunuz yoksa isteğinizi yerine getirirdim" diye cevap verdi. Babasının verdiği hediyeleri alarak yola çıktı. Ailesi kayınpederinin evine gideceğini düşünmüştü, ama onun bu dünyadan ayrılıp rahiplik yolunu seçeceğini doğrusu hiçbiri hiç düşünmemişti.

Malke bir kilometre yürüdükten sonra, hapiste esirleri olan üç adama rastladı. Malke onlara, "Siz kimsiniz ve nereye gidiyorsunuz?" diye sordu. Onlar da Malke'den korkup ona secde ettiler. Malke, "Secde Allah'a, elçisine de alçak gönüllülük olsun" dedi. Altı esirin sahipleri, "Biz senin hizmetçileriniz, her birimizin hapiste iki esiri var, her esirin üstünde de 200 dinar borç var" diye cevap verdiler. Malke, onlardan biraz beklemelelerini isteyip atın üzerinden inerek, iki kişiye on çift elbise, diğerine de bir litre zümrüt verdi. Bu eşyaları aralarında kardeşçe paylaşmaları için uyarılarda bulundu. Üç adam da Malke'ye teşekkür edip "Rab Al-

lah seninle beraber olsun" dedikten sonra yollarına devam ettiler.

2.4. Malke Rahiplik Hayatına Atılmaya Karar Veriyor

Malke, Elişah'a söz verdiği gibi tüccarların yoluna gitti. Oraya varıncaya kadar öğlen oldu ve mezmurları okumaya başladı. Aziz Mor Malke dua ederken, Elişah'ın yanına geldiğini ve kendisine eşlik ettiğini gördü. Duayı bitirip orada bulunan hurma ağacının gölgesinde oturduktan sonra Malke, Elişah'a, ailesiyle yaşadığı bütün olayları ve altı esir kişinin sahiplerini anlattı. Elişah da Malke'nin yaptıklarını doğru buldu. Bundan sonra hangi tarafa gideceklerini düşünüp konuşmaya başladılar, sonra da yönlerini doğruya doğru çevirdiler.

On kilometre yürüdükten sonra, yolda elbiseleri yırtık ve yama içinde olan üç kör adama ve onlara yol gösteren iki çocuğa rastladılar. Malke onlardan nereye gittiklerini sordu. Üç kör adam da "Yiyecek ve giyecek eksikliğimiz var, perişan halde olup, Allah'ın güveni üzerine yürüyoruz. Kim bize destek olursa, biz de Allah'ın ona yardım etmesi için dua ediyoruz" diye cevap verdiler. Malke, yanında kalan 100 dinar'ı ve elbiselerini üstünden çıkarıp onlara verdi. Elbiselerini verdiği kişinin yırtık elbiselerini alarak temiz bedeninin üzerine giydi ve yollarına devam ettiler. Durdukları her yerde Aziz Mor Evgin'i soruyorlardı. Sonunda da, kendisini Allah'a adayan 16 kişiyle beraber buldular.

Aradan on gün geçince Malke'nin dönmediğini gören ailesi, endişelenmeye başladı. Maraklanan babası Yuhanna, üç hizmetçisini Malke'nin peşine yolladı. Hizmetçiler oraya vardıklarında, müstakbel kayınpederinden, Malke'nin nerede olduğunu ve ne zamana kadar yanlarında tutacakla-

rını sordular. Onlar da Malke'nin buraya gelmediğini ve onu görmediklerini söylediler.

Hizmetçiler, babasından bir miktar para, 10 takım elbise, bir litre zümrüt ve beş adet pırlanta alan Malke'nin kayınpederinin yanına gitmek üzere yola çıktığını söylediler. O da onlara "Malke buraya gelmedi, onu görmedik yine de babasından nereye gittiğini iyice öğrenin" dedi. Sonra da hizmetçilerden yemek hazırlamalarını istedi. Malke'nin hizmetçisi olan Bitabha, "Büyüğümüzün yanına varmadan kesinlikle bir şey yemeyeceğiz" dedi. Hepsi hıçkırarak ağlıyorlardı.

Yuhanna'nın üç hizmetçisi oradan ayrılıp tekrar efendilerinin yanına döndüler. Dış kapıya vardıklarında Bitabha ile karşılaşan Malke'nin ablası Şufni hemen kardeşinin nerede olduğunu sordu. Bitabha da, başı yere doğru eğik ve içinden ağlayarak, "Malke daha kayınpederinin evindedir" diye cevap verdi. Bu cevaba inanmayan Şufni, yeniden Bitabha'ya, dönerek "Lütfen bana doğruyu söyle, eğer kayınpederinin yanındaysa neden ağlıyorsun?" dedi. Bitabha da, "Malke'ye yanlış bir şey söyledim, o da beni dövdü onun için ağlıyorum" diye cevap verdi. Diğer iki hizmetçi de Bitabha'ya "Neden doğruyu söylemiyorsun" diye sitem ettiler. Şufni "Ne olur bana doğruyu söyleyin" diyerek yalvardı. Hizmetçiler Şufni'ye kardeşi Malke'yi bulamadıklarını, kayınpederinin de Malke'nin kendisine gelmediğini söylediğini anlattılar. Şufni bu konuşmaları duyduktan sonra, dehşetli bir şekilde bağırarak üstündeki elbiseleri yırtmaya başladı. Babası ve annesi Şufni'nin sesini duyunca dışarı çıkıp, Şufni "Sana ne oldu" diye sordular. Şufni de, "Kardeşim Malke kayınpederinin yanında değil, ya yaralı ya da

ölüdür" dedi. Yuhanna, Bitabha'ya Malke'nin nerede olduğunu sordu, Bitabha da başını yere doğru eğdi. Daha sonra hepsi beraber feryat ederek ağlamaya başladılar. Komşular da duydukları çığlıklar ve feryatlar üzerine yanlarına geldi. Her kim feryatların sesini duyduysa yanlarına gelip ağlayışlarının nedenini soruyordu. Hizmetçiler de gelen herkeşe olayı anlatıyordu.

2.5. Yuhanna, Oğlu Malke'yi Arıyor

Yuhanna'nın yanına gelen komşular ve misafirler, Yuhanna'ya "Ey akılsız, insanların önünde ağlamak hoşuna mı gidiyor, oğlunun nerede olduğunu bilmeden ümidini keşiyorsun, kalk on hizmetçine aylık masraflarını ver, oğlunu özel olarak aramaya başlasınlar. Belki ticaret amacıyla bir yere gitmiş, ya da biraz dinlenmek için bir şehre gitmiş olabilir" dediler. Yuhanna da "Bana güzel tavsiyelerde bulunuyorsunuz, ama ben oğlumu tanıyorum, ne eğlenceyi ne de ticaretle uğraşmayı hiçbir zaman sevmemişti. Kitap okumaktan başka hiçbir işi hiçbir uğraşı yoktu" cevabını verdi. Misafirler tekrar Yuhanna'ya, kendilerinin dediğini yapmasını, hizmetçileri Malke'nin arkasından göndermesini öğütlediler. Yuhanna onları dinleyerek Bitabha'yla beraber dokuz kişiyi Malke'nin arkasından yolladı. Beş aylık masraflarını da vererek, Malke'den haber getirmeyinceye kadar geri dönmemelerini tenbih etti. Hizmetçiler hemen hazırlanıp Yuhanna'nın onlara buyurduğu gibi yola çıktılar ve ikişerli gruplar halinde onu aramaya başladılar.

Aradan on gün geçtikten sonra, Bitabha Sisra denilen köye gitti. Orada Malke'nin kendi elbiselerini verdiği körlerden birine rastladı, yanında da satılık bir mücevher vardı. Bitabha köre, "Bunu kaçaya satıyorsun?" diye sordu. Kör

adamın cevabı "On ekmeğe satıyorum" oldu. Bitabha bu kez köre, "Üstündeki bu elbiseyi sana kim verdi? Babandan mı kaldı, satın mı aldın?" sorusunu yöneltti. Kör adam "Ne babamdan kaldı ne de satın aldım cevabını verdikten sonra sözlerini şöyle sürdürdü:" Günün birinde biz üç kör adam ve bize yol gösteren iki çocuk, güzel konuşan iki gence rastladık, arkadaşından daha büyük olan genç bize 100 Dinar, beş mücevher ve üstündeki elbiselerini verdi. Benim yırtık elbiselerimi de kendi giyerek gitti, nereye gittiklerini ve nereli olduklarını bilmiyoruz. Sana anlattığım bu olay gerçektir"

Bitabha da kör adama, olan biteni anlattı ve o an Malke'nin Allah'ın yolunu takip ettiğini anladı. Bitabha kör adama, "Bana üstündeki elbiseden bir parça ver, ailesine göstereyim ki, Malke'den haber aldığıma dair inançları olsun" dedi. Kör adam da Malke'ye ait olan üzerindeki elbiseden bir parça vermeyi kabul etti. Bitabha, "Allah bana bunu bir günah olarak saymasın, çünkü Allah tarafından kör adama giydirilen elbiseyi ben alıyorum" diyerek üzüntülerini ifade etti.

Hizmetçiler elbiseyi alıp geri döndüklerinde, yolda dört arkadaşlarına daha rastladılar. Gördükleri ve yaşadıkları olayları onlara anlattıktan sonra, hep beraber büyükleri Yuhanna'nın yanına dönüp ona da her şeyi anlatmaya başladılar. Hizmetçiler Yuhanna'yla konuşurken Aziz Mor Malke'nin annesi ve kız kardeşi dışardan geliyorlardı. Rafka, Bitabha'nın getirmiş olduğu elbisenin kokusunu almıştı, Bitabha'yı yanına çağırıp şaşkın bir şekilde, "Oğlum Malke sizinle mi beraber" diye sordu. Bitabha da "Onu görmedik" diye cevap verdi. Malke'nin annesi, "Sanki oğlumun kokusunu aldım" dediğinde Bitabha, getirmiş olduğu elbi-

seyi önlerine attı. Kız kardeşi Şufni korkak ve dehşetli bir şekilde bağıarak, "ey güzel kardeşim başına neler geldi?" diyerek inledi. Kendinden geçen Şufni'nin dili tutulmuştu, artık hiçbir şey konuşamıyordu. Annesi de ellerini ısıırıp, saçını yoluyordu. Babası da ortada gezinip, başını duvara vuruyordu. İnleyerek şunları söylüyordu; "Oğlum Malke! ne yapayım ve nereye gideyim, sana karşı ne yanlış yaptık ki, karşılığında bizlere bu olayları yaşattın". Bütün Koluzma halkı, bu olayı duyunca yanlarına akın etti. Kızın yanına girdiklerinde, kendinden geçtiğini anladılar. Şufni'nin üzerine su dökülünce biraz kendine gelmeye başladı. Rafka da Malke'nin yattığı yere girdi ve Malke'nin yattığı yatağı kırmaya başladı, yerden kül alıp duvarın ve kapının üstüne döküyordu. Bitabha, "Bu yaptıklarınız Allah'ın yanında kabul olur mu? Adadığınız bütün adaklar ve yaptığınız yardımlar bir hiç oldu" diyerek Malke'nin babasını tesseli etmeye çalışıyordu. Rafka'nın yanına da giden Bitabha, aynı şeyleri ona da söyledi.

Bitabha Malke'nin annesi Rafka'yı bu şekilde teselli ederken, Malke'nin öğretmeni Şmuyel geldi ve üzgün bir şekilde Yuhanna'nın yanına girdi. Şmuyel Yuhanna'ya, "Oğlun için kendine yaptığın bütün haksızlıkları duydum, böyle şeyler senin gibi yaşlılara yakışmaz. Hiç çocuğun olmadığını düşün, çocuğunun ne yaptığını nerde olduğunu ben biliyorum, kendisine güzel bir meslek seçti, iyilik yapan bir kişi için üzülmemen gerekir. Her doğruluk yapan bir kişi için ağlaman güzel bir şey değil, kendinizi bu şekilde teselli etmeniz gerekiyor" diyerek eleştirdi.

Yuhanna, Malfono Şmuyel'e "Malke'nin doğumunun nasıl olduğunu, terbiyesini ve eğitiminin ne derecede olduğunu biliyorsun, hiçbir zaman bir dediğini iki etmedim" di-

ye dert yandı. Malfono da Yuhanna'ya "Biliyorum mirasçın olmadığı için bu kadar üzüntülü ve sıkıntılısın, bir sene geçinceye kadar, eşin bir oğul daha doğuracak ve o çocuk mirasçın olacak" diyerek yanından ayrıldı. Daha sonra oradaki misafirler de Yuhanna'nın evinden ayrıldı. Aradan iki ay geçtikten sonra Şufni öldü, ailesi onun için Malke'nin üzüntüsünden daha büyük bir üzüntü yaşadılar. Bir sene tamamlandıktan sonra Yuhanna'nın eşi bir oğul daha doğurdu. Çocuğa da Malke ve Şufni anlamına gelen 'Malkşufni' adını verdiler.

2.5.1. Malke Rahiplik Serüvenine Başlıyor

Malke, dayısı Mor Evgin'e ulaştıktan sonra, kendisi ve arkadaşı Elişah rahipliği kabul ettiler. Dört sene boyunca, Mor Evgin'le beraber kaldılar. Mor Evgin nereye gittiye onlar da onunla beraber giderdi. Bir gün, Yerusaleml'e gitmek için Mor Evgin'den izin istediler. Mor Evgin de "Gidin ama orada fazla kalmayın" diye onları uyardı. Onlar da Aziz Mor Evgin'in dualarını alıp İsa Mesih'in adıyla yola çıktılar, aradan bir ay geçtikten sonra Yerusaleml'e vardılar. İsa Mesih'in mezarından ve öğrencileriyle beraber gittikleri yerlerden bereket aldılar.

Daha sonra oradan Mısır'a inip Askiti çölüne gittiler, orada da üç sene kaldıktan sonra, Mor Evgin'in yanına geri döndüler. O sıralarda Mor Evgin, Harşe Dağı'nın üstünde bulunan mağaraların yanındaki İzlo dağındaydı. Mor Evgin'in yanında da diğer ruhani kardeşler vardı. Mor Evgin'in odasına girdiklerinde, sanki İsa Mesih'in yanına girmişler gibi ondan bereketlendiler. Oradaki ruhani kardeşlerin de bereketlerini aldılar, orada uzun bir zaman kalarak duayla, oruçla ve Allah'la olan ilişkileriyle ikinci bir münzevi hayat yaşamaya başladılar.

Bir gün, Mor Evgin, bu ruhani kardeşleri alıp Nusaybin Episkopos'u Mor Yakup'un yanına götürdü, hepsi ondan bereketlendiler. Onları rahiplik ve diyakosluk rütbeleriyle kutsadıktan sonra tekrar kutsal yerlerine döndüler. Oradan da her biri bir tarafa gitti. Malke onlardan birkaç gün ayrı kalarak kendine kalacak bir yer arıyordu. Anhel köyünün yakınlarına gitti, orada kalmak istedi ama orayı beğenmemişti. Sonra da Arkah Köyü'nün yakınlarına gitti. Bu köylerden birinde kalmayı düşünüyordu. Dua etmek için pazardan pazara o kutsal yere gidiyordu.

2.6. Mor Malke Şleymun İsminde Bir Çocuğu Şeytandan Kurtarıyor

Aziz Mor Malke, adı geçen yerlerde kendisine bir manastır inşa etmek istiyordu. Bir gün Mecusilerin harabelelerinden geçerken sürülerini otlatan Arkah köyündeki çocukların ağlayarak feryat ettiklerini gördü. Gördükleri bir şeyden korktukları anlaşılıyordu. Korkudan yüzlerinin ifadesi değişmişti. Çocuklar Aziz Mor Malke'nin geldiğini görünce hepsi koşup yanına sığındılar.

Bütün çocuklar o yere bakıp dişlerini gıcırdatıyorlardı. Çocukların şeytanın gücünden korktuklarını anlayan Aziz Mor Malke, "Biriniz bana doğruyu anlatsın" dedi. Rhimo adındaki çocuk olan biteni anlatmaya başladı: "Bugün buraya geldiğimizde meyvesi güzel görünen bir ağaç gördük, meyveler iştahımızı çekti ve her birimiz diğerine 'ağaca sen çık' dedi. Birbirimize itaat etmedik ve zorla Şlemun'u ağacın üstüne çıkardık. Şlemun ağacın üstünde meyve toplarken, ağacın altındaki çukurdan siyah renkli ve çok iğrenç bir yaratık çıktı, çocuğu alıp tekrar ağacın altındaki çukura girdi. Ne olduğunu anlamadık. Ailesine ne söyleyeceğimi-

zi bilmiyoruz". Aziz Mor Malke çocuklara, "Arkadaşlarınızı teselli edin ve oturun, biraz sonra ne olacağını göreceksiniz" deyip başını Rab'bin önünde eğdi ve ellerini havaya doğru kaldırarak dua etmeye başladı. Sesini kaldırıp şunları söyledi. "Gökyüzünde yaşayan ve yeryüzüne bakan, şeytanları nurunla korkuttuğun ve onları azarlayıp önünden kaçırttığın gibi, hizmetçin Şlemun'a da acıyıp hiçbir eksikliği olmadan şeytanın içinden çıkar". Sonra da üç defa yere diz çöküp "Ey hapsedilen çocuk çabuk dışarı çık" dedi. Şeytan çocuğa hiçbir zarar vermeden onu dışarı çıkardığında çocuktan çok iğrenç bir koku geliyordu. Şlemun hemen Mor Malke'nin yanına sığındı. Diğer arkadaşları bu mucizeyi gördükten sonra Allah'a şükretmeye başladılar. Şeytanların en büyüğü olan Estratasis, Aziz Mor Malke'ye "Ey iğrenç yaşlı! biz bu çocuğu grubumuzun lideri yapmak istiyorduk, ama sen onu bizim elimizden kaptın" dedi ve dişlerini gıcırdatarak yok oldu. Aziz Mor Malke, çocuklara sürülerini alıp selamete eve gitmelerini söyledi.

Aziz Mor Malke, Şlemun'a şeytanın kokusundan temizlenmesi için kendi elbisesinden bir parça verdi. Şlemun, bu parçayı alınca kendisinden mür ve buhur gibi çok güzel kokular gelmeye başladı. Çocuklar yolda beraber yürürken, Şlemun'dan gelen güzel kokuyu kıskanıyorlardı. Arkah köyüne vardıklarında yaşadıkları olayı ailelerine anlattılar. Şlemun'nun ailesi, "Kokun çok güzel, bu kokuyu nereden buldun? Yanında bir şey mi var?" diye sormaya başladılar. Şlemun da, "Bugün büyük ve çok değerli bir hazine bulduk, hazinenin tümü benim oldu" diye cevap verdi. Neden böyle konuştuğunu anlamamışlardı, o nedenle Şlemun'dan sakın bir şekilde konuşarak ne demek istediğini anlatmasını istediler. Şlemun da, olanları anlatamayacağını, Zab-

day'ın oğlu Rhimo'nun yanına gitmeleri halinde onun anlatabileceğini söyledi.

Onlar da hemen Zabday'ın oğlu Rhimo'nun yanına gidip başlarından geçen olayı anlatmasını istediler. Rhimo, olayı olduğu gibi anlattıktan sonra şöyle dedi: " Eğer o dürüst adam orada olmasaydı çocuğu şimdi göremezdiniz. Pis kokudan sonra da çocuğun üstüne o güzel kokuyu sürdü." Şlemun'un ailesi çocuklarını kurtaran o adamın hala orda olup olmadığını sordular. Rhimo, "Bilmiyorum biz onu orada bıraktık" diye cevap verdi. Şlemun'un ailesi adamı bulmak amacıyla olayın geçtiği yere gitti. Ancak kimseyi göremediler. Şlemun'un tırmandığı ağaç parçalanmış ve ağacın üstünde de iki taşın üstüste gelerek haç işareti oluşturduğunu gördüler. Daha sonra onlar da oradan ayrıldılar.

Çocuklar Aziz Mor Malke'nin yanından ayrıldıktan sonra, Aziz Mor Malke Allah'ın huzurunda dua edip yalvarmaya başladı. Ellerini göğe doğru kaldırıp şunları söyledi: "Ey gökyüzünde yaşayan, secdeye layık, güçlü ve büyük Allah! Saklı olan gücünden ve muhteşem nurundan şeytanlar nasıl kaçıp yok oluyorsa, tekrar kuvvetinle bu yerden şeytanları yok et ki, burada bir manastır inşa edebileyim. Burayı günahkar olan kendim için inşa etmeyeceğim. Biliyorum ki, isteğini yerine getiren ve senden korkan kişilerin isteğini bekletmezsin." O anda gökten şöyle bir ses geldi: " Ey Allah'ın hizmetçisi Mor Malke! Estratasis'i ve bütün gücünü kov ve yoket. Ayrıca bir haç işareti çizerek bütün şeytanlara karşı yokediciler ve yıkıcı bir güç oluşsun."

Aziz Mor Malke de Allah tarafından verilen güçle şeytanların yaşadıkları yere gitti, elindeki sopayı yere vurup şunları söyledi: " Dişlerini Allah'ın hizmetçisine karşı gıcırdatan Estratasis, buralardan uzaklaş ve Rabbimiz İsa

Mesih'in buyurduğu gibi direnmeden çabuk çık." Bu konuşmanın ardından şeytanların, oğlaklar gibi yerlerinden çıktıklarını gördü. Şeytanlar Aziz Mor Malke'ye "Koluzma'dan buraya bizi sıkıntıya sokmak için mi geldin? Meskenlerinde yaşayanları, meskenlerinden kovmak güzel bir şey değil, ailenin çok merhametli olduğunu duymuştuk ama sen bize acımıyorsun" dediler. Aziz Mor Malke, "Fazla konuşmayın, burada hiçbir payınız, hiçbir hakkınız yok" diyerek onları kovdu. Şeytanlar çıktıktan sonra, oradan çok güzel bir koku çıkmaya başladı. Aziz Mor Malke, Şeytanların çıktığı yerde 40 defa secde ettikten sonra bir taş üzerine haç işareti yapıp, ayin yapılacak yeri belirledi.

Daha sonra dayısı Mor Evgin'in kutsal mekanına gitti. İlk önce Mor Evgin'in daha sonra diğer ruhani kardeşlerinin bereketlerini aldı. Bu ruhani kardeşler 72 kişiydiler ve daima şeytanın gücüyle mücadele ediyorlardı. Mor Evgin, yeğeni Aziz Mor Malke'ye, o gün nerede olduğunu ve ne yaptığını sordu. Aziz Mor Malke de bir yere gitmediğini ve bir şey yapmadığını söyledi. Ancak Aziz Mor Evgin, "Bugün Allah'ın gücüyle bir mucize gerçekleştirdiğini biliyorum. Nitekim kitapta da şöyle yazılmıştır, 'iyi işlerinizi görsünler ve göklerdeki babanıza şükretsünler'. Senin konuşman, şeytanın gücüne karşı bir güç olacak ve sana karşı direnemeyecek. İsa Mesih'in adına orada bir manastır inşa et" diye konuştu.

2.7. Mor Malke kendi manastırını inşa ediyor

Aziz Mor Malke diğer bütün ruhani kardeşlerinin dualarını ve bereketlerini aldıktan sonra, dayısından da üzerinde dua okunmuş bir yağ aldı ve doğruca Manastır'ı inşa edeceği yere gitti. Burayı diğer yerlerden daha çok beğenmiş-

i. Orada bir ay kaldıktan sonra Manastır'ın inşaatına başladı. Birgün sonra Aziz Mor Malke'nin yanına Arkah'li Vahban ve köylüler geldi. Hal hatır sorduktan sonra Aziz Mor Malke'ye "Oğlumuz Şlemun'u şeytanın tuzağından kurtaran kişi siz misiniz?" diye sordular. Aziz Malke de "Oğlunuzu şeytanın tuzağından kurtaran ben değil, Yüce Allah'tır" cevabını verdi. Vahban ve yanındakiler "Önce Allah'ın sonra da sizin dualarınızla kurtulduğunu biliyoruz. Şimdi ise küçük ve büyük bir vesileyle sana yardım etmek istiyoruz, hepimiz yardıma hazırız" dediler. Aziz Mor Malke de onlara şöyle dedi: "Kim bu inşaata yardım elini uzatırsa, Allah da onlara yardım edecektir." Daha sonra bütün köylüler manastırın inşaatında Aziz Mor Malke'ye yardım ettiler.

2.8. Roma İmparatoru Kostantinos, deliren kızını için Mor Malke'yi arıyor

Kötülük yapmayı seven, iyiliklere düşman olan gazap ve öfke ile dolu Şeytan, Aziz Mor Malke tarafından kovulduktan sonra Bizantiya'ya (Bizans) gidip, Kral Kostantin'in kızının içine girdi. Şeytan, kızın ağzından iki de bir "Koluzma'daki Malke gelmezse kurtuluş imkansız" diye bağıyordu. Bazen de sadece "Kim ekip biçerse" söcüklerini kullanıyordu. Kızın ailesi bu konuşmalar karşısında hayretler içindeydi. Kral Kostantin, Mor Malke'nin bulunması için hizmetçilerini her tarafa yolladı ve aradıkları kişiyi getirirmeden dönmemelerini öğütledi.

Hizmetçiler Kralın yanından çıkıp her yöne doğru yayıldılar. Aziz Mor Malke'nin bulunduğu yere hizmetçilerin başı olan Efrem ve beş kişi gitti. Koluzma'daki Malke'yi herkese sorup sonunda onu buldular. Yanına girdiklerinde

hatırını sorup, bereket aldılar. Kralın mektubunu çıkarıp Aziz Mor Malke'ye sundular. Aziz Mor Malke, mektubu alarak öpüp başının üstüne koydu. Açıp okuduğu mektupta şunlar yazılıydı:

" Kral Kostantin'den Koluzmalı Malke'ye çok selam. Acil bir şekilde yanımıza gelmen gerekiyor. Çünkü seninle önemli bir konuyu konuşmamız gerekiyor."

Hizmetçiler Aziz Mor Malke'nin yanında üç gün kaldıktan sonra, Kral'ın yanına hep birlikte dönmek için Aziz Mor Malke'den izin istediler. Aziz Mor Malke hizmetçilere, "Siz gidin ben size yetişeceğim" dedi. Hizmetçiler de "Sen bizimle gelmezsen biz de dönemeyiz, çünkü Kral'dan böyle emir aldık. Aksi takdirde Kral'ın yüzüne bakamayız" diyerek gelmesi için ısrar ettiler. Aziz Mor Malke, yolda onlara yetişeceğini ve Kral'ın yanına hep birlikte gideceklerine dair söz verdi.

Efrem ve arkadaşları, Aziz Mor Malke'nin sözüne inanarak yola çıktı. Aziz Mor Malke, Kral'ın mektubunu alarak dayısı Mor Evgin'in yanına gitti. Kostantin'in yanına gitme nedenini belirterek izin istedi. Mor Malke, "Gidebilirsin, Allah'ın gücü seninle beraber olacak" diyen Mor Evgin'in dualarını ve bereketini alarak Manastır'ına dönmek için yola çıktı.

Aziz Mor Malke, Aday isimli köye varınca, orada her biri bir eşeğe bağlanmış bir şekilde yedi yaşlı adam gördü. Şeytan onlara da zarar vermişti. Rabbin gücüyle Aziz Mor Malke onları da iyileştirdi.

2.8.1. Mor Malke Kostantinopolis'te

Yaklaşık bir ay kendi Manastır'ında kalan Aziz Mor Malke, söz verdiği Kral'ın hizmetçilerine yetişmek üzere

Yola çıktı. Gitmeden önce de Ayinde kullanılan ve Tavhe adı verilen ekmeği yapıp beraberinde götürdü. Allah'ın ismini söyleyerek yola çıkan Mor Malke, hizmetçiler Konstantinopolis'e varmadan onlara yetişti. Orada da cüzzamlı hastalığına yakalanan beş kişiyle karşılaştı. Cüzzamlılar yanlarına yaklaşan Malke'ye "Koluzmalı Mor Malke bize merhamet eyle" diyerek yalvardılar. Gerçekte bu konuşma Aziz Mor Malke'yi sınamak amacıyla, Efrem'in talebiyle olmuştu. Aziz Mor Malke cüzzamlı beş kişiyi iyileştirdiğinde Efrem ve arkadaşları Aziz Mor Malke'ye yürekten şükredip hep birlikte şehre girdiler. Şehrin kapısından girerken şeytan Kral'ın kızı Lasanasis'in ağzından dişlerini çıkırdatarak "Ey Mor Malke! Senin yüzünden başıma neler geldi" diye söylediğinde Kral, Aziz Mor Malke'nin geldiğini anladı. Kız ise içinde bulunduğu tedirgin durumdan kurtulamamıştı. Efrem, Kral'ın yanına girip secde etti ve Aziz Mor Malke'nin geldiğini haber verdikten sonra şehre girmeden önce gösterdiği bütün mucizeleri anlattı.

Kral, Aziz Mor Malke'nin yanına gelmesi için hizmetçilerine emir verdi. Aziz Mor Malke de yanına girdiği Kral'ı, nakamına yakışan secdeyi ettikten sonra "Selam Sayın Kralım" diyerek selamladı. Kral, hizmetçilerine Aziz Mor Malke'ye oturması için sandelye vermelerini emretti. Aziz Mor Malke, gelirken yanında getirdiği Tavhe adı verilen ekmeği kralın önüne koyduğu zaman daha sıcaktılar. Kral Kostantin, Malke'nin getirdiği tavhelerden bereketini aldı. Hizmetçilerine de bunları büyük bir saygıyla saklamalarını emretti.

Kral Kostantin, Aziz Mor Malke'ye şöyle dedi: "Seni se-

lam ve sevgiyle çağırdık. Şeytandan zarar gören Lasanasis adındaki kızımız sürekli yüksek sesle 'Koluzmalı Malke buraya gelmezse kurtuluş yok' diye bağıyor. Bazan da 'Kim ekip biçerse' diye anlaşılmaz bir cümle söylüyor." Aziz Mor Malke, Kral'a kızın nerede olduğunu sordu. Kral da Eferem'den kızı getirmelerini istedi. Kız içeri girince korkunç ve dehşet verici bir şekilde, Aziz Mor Malke'ye dönerek "Koluzmalı Malke bizi buradan uzaklaştırmak için mi geldin?" diye bağırdı. Küstah şeytan, kıza zarar verdikten sonra onu yere attı. Bu arada sürekli dişlerini gıcırdatan kızın bütün vücudu siyah bir elbise gibi olmuştu. Babası kızın bu halini görünce ağlamaya başladı. Duyduğu sesler üzerine içeri giren kızın annesi de üzüntüsünden kollarını ısırıp dövünüyordu. Kızın bütün akrabaları ağlamaklıydı.

2.8.2. Mor Malke Kral'ın kızını iyileştiriyor

Aziz Mor Malke, Kral'dan biraz sessiz olmalarını istedi. Hiç kimsenin konuşmaması için emir veren Kral, herkesin ayakta kalmasını istedi. Aziz Mor Malke, ellerini havaya doğru kaldırarak dua etti ve şunları söyledi: "Hastaları iyileştirip, mucizeler yaratan, şeytanı insanın içinden çıkaran, göksel bir doktor olup hastaları karşılıksız iyileştiren, babanın oğlu olup istediği gibi Meryem Ana'dan vücut bulan, dul kadının oğlunu ve Petrus'un hasta kaynanasını sağlığına kavuşturan ey büyük Allah! Hizmetçin olan bu kızı da iyileştir. Bunda da benim gururlanacağım bir şey olmayacak, ama senin ismin yücecek." Allah'a yalvarması bitince kızın yanına dönerek onu ismiyle çağırdı. Kıza "İsa Mesih'in gücüyle kalk" dedi. Elinden tutup onu yerden kaldırıncaya kız derin bir uykudan uyanmış gibiydi. Şeytan herkesin gözü önünde bir duman gibi kızın içinden çıkıp gitti.

Aziz Mor Malke, kızı sağlıklı bir şekilde annesine teslim etti. Şeytan, Aziz Mor Malke'nin düşüncelerini anlamıştı ki kendini yerden yere atıyordu. Kendisine Allah tarafından verilen gücü kullanan Aziz Mor Malke, şeytani cezalandırıldı. Aziz Mor Malke, şeytana "Ben sana emir verinceye kadar buradan kurtuluşun yok" dedikten sonra şeytani Kral'ın evindeki çıkışı olmayan cezaevine kapattı.

Kralın yanında yedi gün kalan Aziz Mor Malke'ye şeytandan zarar gören diğer hastaları da getirdiler. Aziz Mor Malke, Allah'ın gücüyle onları da bir bir iyileştirdi. İyileştirilecek hasta kalmayınca Manastır'ına dönmek için Kral'dan izin istedi. Ancak Kral, ondan biraz daha kalmasını rica etti. Kral'a kendisine duyduğu sevgi ve saygı nedeniyle bu kadar süre şehrinde kaldığını belirten Aziz Mor Malke, artık dönmek gerektiğini söyledi.

Aziz Mor Malke'nin isteğini kabul eden Kral, "Bizim hastalarımızı iyileştirip bizimle beraber yorulduğun için benden bir bereket iste. Rab İsa Mesih, bizim yerimize yorgunluğunun karşılığını versin. Biz günahkarları da ebedi hayatta seninle beraber saysın" dedi.

"Hiçbir isteğim yok, hastaları da ben değil Rab Allah iyileştirdi" cevabını veren Aziz Mor Malke'ye Kral, bereket alması için ısrar ederek şunları söyledi: "İyilikleri güzelliklerle beraber sayıp evimden bir bereket al, inşa edeceğin Manastır için benim de bir yardımım olsun." Bu ısrar karşısında Mor Malke bereket almayı kabul etti. Kral da hizmetçilerine Aziz Mor Malke'ye 1000 Dinar vermelerini buyurdu. Aziz Mor Malke, bu kadar yüksek bir parayı alamayacağını söyleyince Kral, hiç olmazsa 500 Dinar'ı kabul etmesini rica etti. Ancak Aziz Mor Malke bu meblağı da reddetti. Ancak 100 Dinar'ı kabul edeceğini belirten Aziz Mor Mal-

ke'ye 300 Dinar verilmesi için Kral hizmetçilerine emretti. Aziz Mor Malke buna razı olup, 300 Dinar'ı Kral'ın elinden alarak şunları söyledi: "Ebediyete kadar yaşayın Sayın Kral'ım. Üstünüze hiçbir zaman düşman gelmesin, devletinizi de Allah korusun. İsa Mesih'in adı ve Haç işareti evinizi korusun." Amin.

2.8.3. Mor Malke Kral'dan taştan yapılmış bir kurna istiyor

Aziz Mor Malke yola çıkmadan önce Kral'dan bir talepte bulundu. Kral da "Malımın yarısını bile istesen sana veririm" dedi. Kral, avlunun dışında gördüğü kullanılmayan kurnayı isteyen Aziz Mor Malke'ye "Bu kurnayı ne için buradan oraya taşıyacaksın ve ne amaçla kullanacaksın" diye sordu. Aziz Mor Malke "Kurnayı almama izin ver ve nasıl taşıyacağımı düşünme" diye cevap verdi. Kral, kurnayı alabileceğini söyledi. Aziz Mor Malke, tutuklu bulunan şeytanın yanına giderek, "Estratasis diye çağrılan çık dışarı" diye bağırdı. Şeytan istemeye istemeye dışarı çıktı. Avludaki kurnanın yanına yürümesini isteyen Aziz Mor Malke'ye dönen Şeytan " Bu ne iştir" diye sordu. Aziz Mor Malke şeytana "Ekin-



- *Aziz Mor Melke'nin elindeki zincire bağlanmış şeytanı simgeleyen bir tasvir ve boynundan taş kurnası görülmektedir.*

ler için 'ben ekip biçtim' demeyi biliyorsun. Sen de ekinleri ekinleri harman yerine taşıyacaksın" dedi. Şeytan, "Harman yeri uzaktır, ekinleri taşıyacak olanlar yorulur" diye itiraz etti. Aziz Mor Malke, "Yavaşça ve sükunetle kurnanın yanına yaklaş, seni İsa Mesih'in gücüyle bağliyorum, ben emir verinceye kadar bu kurnayı omuzlarından indirmeyeceksin" dedi. Estratasis istemeyerek kurnanın yanına gidip onu omuzlarına aldı.

Kral Kostantin, hem Aziz Mor Malke'ye saygı amacıyla, hem kurnaya ne yapılacağını görmek için Aziz Mor Malke ile birlikte dışarı çıktı. Gördüğü mucizeden dolayı Allah'a şükretti. Aziz Mor Malke, Kral'la vedalaştıktan sonra şehirden uzaklaşmaya başladı. Aziz Mor Malke, Estratasis'in arkasından yürürken dua edip, Allah'ı övüyordu. Şamşir denilen köye vardıklarında, zincirlerle bağlanmış kırk kişiye rastladılar. İsa Mesih'in öğrencilerinden biri burayı lanetlemişti. Aziz Mor Malke bunları da iyileştirdi. Daha sonra Anhıl köyüne vardıklarında Nebhun Taronoyo adında bir şeytana rastladılar. Nebhun Taronoyo Estratasis'e, "Ey arkadaşım nereden geliyorsun, başının üstündeki nedir, sana çok da yakışıyor, onu nereye götüreceksin" diye sorular yöneltti.

- *Şeytanın getirdiği kurna, manastırın iç avlusunda görülmektedir*



Estratasis sinirli bir şekilde, "İstiyorsan sana da bir tane bu-
layım, o zaman seninle birlikte seviniriz" cevabını verdi. Nebhun Taronoyo'nun cevabı, "Başının üstündeki herkese yakışmaz" şeklinde oldu. Estratasis bu kez " Kalbinde merhamet olmayan arkamdaki bu adamın, sanki bir şey yiyor-muş gibi arkamdan gelmesi beni rahatsız etmiyor" diye söy-lendi ve dişlerini gıcırdatarak üstündeki yükü atmamak istedi. Aziz Mor Malke bir haç işareti çizerek şeytandan yürümesini istedi. Daha sonra Aziz Mor Malke Allah'ın gücüyle, Ma-nastır'a huzurlu bir şekilde vardı. Aziz Mor Malke Estrata-sis'e, "Kafanın üstündeki kurnaya zarar vermeden" yere in-dir" dedi. Şeytan da kafasının üstündekini yere indirip ayağa kalktı. Aziz Mor Malke, şeytandan niçin ayağa kalktığını sordu. Şeytan da, "Mekanıma vardım, beni serbest bırak" de-di. Ancak onu serbest bırakmak istemeyen Aziz Mor Malke, şu cevabı verdi: " Benden ıstırap ve eziyet çekeceksin, huzur ve rahatlık için burada değilsin, bundan sonra İsa Mesih'in isteğini yerine getiren herkes tarafından kovulup ezileceksin."

2.9. Şleymun, Aziz Mor Malke'nin yanında

Bir süre sonra Aziz Mor Malke'nin yanına Arkah'li Vah-ban ve oğlu Şleymun geldi. Vahban, Mor Malke'ye, "Bir za-manlar içinden şeytani çıkardığın bu çocuğun senin yanında diyaskos olarak kalmasını istiyorum" dedi. Çocuğun henüz eğitim görmediğini ve yasaları nasıl uygulanacağını bilmediğini belirten Aziz Mor Malke, "Bu çocuğu ne yapayım?" di-ye sordu. Bu kez Şleymun kendisini şeytandan kurtaran Aziz Mor Malke'den orda kalması için izin vermesini, beğenme-mesi halinde ailesinin yanına döneceğini söyledi. Şley-mun'un bu konuşmaları Aziz Mor Malke'nin hoşuna gitti. Bu sırada babası Vahban gözyaşlarını tutamıyordu. Aziz Mor

Malke, Vahban'a Rab Allah'ın çocuktan razı olduğunu söyledi. Bunun üzerine Vahban da "Oğlumun önce Allah'a sonra da sana teslim ediyorum, çünkü oğlumun yaşı daha küçük ve birşeyden anlamıyor" diyerek evine döndü.

Aziz Mor Malke'nin yanında kalmayı seçen Şleymun'u Mesihsel eğitimle, mezmurlarla, ilahilerle ve Allah'a yaraşır bir şekilde yetiştirmeye başladı. Bir toprak parçası yağmuru nasıl hızlı bir şekilde emiyorsa, Şleymun da öğretilenleri çok çabuk kavriyordu. Doğrulukla, dürüstlikle, duayla ve oruçla yetişiyordu. Geceyi de uyumayarak geçirip, insanı günaha götüren yollardan uzak duruyordu.

Şleymun yedi sene eğitimine devam ettikten sonra, Aziz Mor Malke onu denemeye başladı. Aziz Mor Malke, yaptığı denemelerden sonra onun daima Allah'la beraber olduğunu anladı. Son denemesinde ise Şleymun'a "Herşeyi öğrendin ve aydınlandın, şimdi ailenin yanına dön, çünkü rahipliğin şartları çok zordur" dedi. Şleymun'un Aziz Mor Malke'ye cevabı şöyle oldu:

"Eğer burada rahipliğin şartlarına göre yetişmemiş ve misafirlere hizmet edemeyecek kadar cahilsem o zaman ailemin yanına geri döneceğim." Şleymun'un bu konuşması Manastır'a ilk geldiği gün yaptığı konuşmadan daha etkili oldu. Aziz Mor Malke, Şleymun'a hiçbir cevap vermedi, onu ne övdü ne de ayıpladı.

Aziz Mor Malke, birkaç gün sonra Şleymun'u rahip yaptı. Rahip olan Şleymun, Aziz Mor Malke'ye melekler gibi hizmet etmeye başladı. İkiisi birlikte Allah'a yakışır bir şekilde hayatlarını sürdürdüler. Gelen misafirleri sanki rahip olacaklarmış gibi karşılıyorlardı. Aziz Mor Malke'nin istediği gibi inşa ettiği Manastır, güzel bir görünüm kazandı ve yanına yeni rahipler gelmeye başladı.

2.9.1. Mor Malke Kudüs'te hasta birini iyileştiriyor

Aziz Mor Malke, Yerus alim'e gitmek istedi. Giderken Darmsuk ( am)  ar ısında yere atılmış konu amayan, yürümeyen ve gözleri görmeyen bir adam gördü. Hastanın yanına yaklaşıp üstüne dua okudu ve yanındaki kutsal ya la ya layıp yoluna devam etti. Yerus alim'de kaldığı süre zarfında, İsa Mesih'in mezarından, kutsal yerlerden, orada bulunan Azizler'den bereketlendi ve kendisiyle beraber bereket getirdi. Yerus alim'den dönünce, Darmsuk'ta  ifa verdiği adamı tekrar bulup ona bereket verdi. Ba ının üstünde dua okuyarak şunları söyledi: " Kendi elçilerine gizli bir g c, hastalara da  ifa veren büyük Allah! Meryem Ana'nın ve bütün Azizilerin dualarısıyla beraber şimdi de sana  ifa ve sağlık versin." Amin.

Aziz Mor Malke, hastanın yanına yaklaşıp elinden tutarak, "İsa Mesih adıyla sağlıklı bir şekilde kalk" diye seslendi. Hasta Rabbin gücüyle kalktığı zaman hem görüyor hem duyuyor hem de konuşuyordu. Darmsuk'taki insanlar, Aziz Mor Malke'nin elleriyle caddenin ortasında gerçekleşen bu mucizeyi görünce hayret edip, Allah'a  ukrettiler. Aziz Mor Malke'den yanlarında kalmasını istediler. Ancak Aziz Mor Malke, onların bu isteğini geri çevirdi. Oradaki hastaları yanına getirtip hepsini iyile tirdi ve huzurlu bir şekilde Darmsuk'tan ayrıldı.

2.9.2. Mor Malke Avtel isminde birini iyileştiriyor

Manastır'a vardığında  ğrencisi  leymun ve rahiplerin Allah'ın sevgisiyle hizmet ettiklerini gördü. Yanlarında da Avtel adında bir adam ve be  kişi vardı. Avtel ayin yapılan bölümün önünde ve yatağın üzerindeydi. Aziz Mor Malke'nin geldiğini gören Avtel, hizmetçilerinden kendisini

onun yanına yaklaştırmalarını istedi. Bu konuşmayı duyan Aziz Mor Malke, "Bırakın ben onun yanına gideceğim" dedi. Aziz Mor Malke, yanına yaklaştığında Avtel ağlamaya başladı. "Nerelisin, neden ağlıyorsun ve neyin var?" diye sorular yönelten Aziz Mor Malke'ye Avtel şunları söyledi:

"Ben Asur şehrinde hizmetçin Eyüb'ün beş çocuğundan biriyim. Birgün babamın sürülerini gütmeye gittim. Öğlen saatlerinde nehrin yanındayken başıma bir olay geldi. Gördüğüm gibi 18 yaşındayım ve o günden bugüne kadar babam beni birçok doktora götürdü. Ama hiçbiri beni iyileştiremedi ve epey bir paramızı aldılar. Senin mucizelerini duyunca hizmetçilerime beni katırın üstüne koyup sana getirmelerini istedim. Senin yerini öğrenince kalkıp geldik.

Şimdi önünde yatan bu hizmetçine bir iyilik yap ve beni bu hastalıktan kurtar."

Aziz Mor Malke de, onu kurtaracak olanın Rab İsa Mesih olduğunu söyledi. Boynunda bulunan altın Haç'la beraber merhameti, şefkati ve Yeruşalim'den getirdiği bereketleri suyun içine koyarak üç gün bekleten Aziz Mor Malke, Avtel'i o kutsal suyla yıkadı ve üzerine dua okunmuş bir yağla her tarafını yağladı. Avtel o gün kutsal ayine katıldı. Aziz Mor Malke, Avtel'i elinden tutup kutsal heykelin yanına götürdü ve Rab Allah'ın inayetiyle sağlıklı bir şekilde dışarı çıkardı. Avtel Allah'ın gücüyle hastalıktan kurtulup iyileşti.

Manastır'da onbeş gün kalan Avtel, Aziz Malke'ye "Hizmetçilerimle birlikte geri dönme zamanımız geldi ama benim gönlüm burada kalmaktan yana, senin bana bu konuda önerin ne olur?" diye sordu. Aziz Mor Malke de "Önce selamete ailenin yanına geri dön, sağlığına nasıl kavuştuğunu onlara müjdele, eğer senin düşüncene ailen de onay ve-

rirse geri dön. Yok eğer ailen senin bu düşüncene katılmıyorsa onların yanında kal" diye cevap verdi.

Ailesinin yanına geri döndüklerinde, Avtel'in sağlığına nasıl kavuştuğunu bütün ayrıntılarıyla anlattılar. Ailesi de çocuklarının iyileştiğini görünce Allah'a şükretti. Avtel ailesinin yanında üç ay kaldıktan sonra "Sevgili ailem, doktorlar bile beni sağlığıma kavuşturamadılar. Şimdiye kadar zarardan başka bir şeylerini görmedik. Beni iyileştiren Aziz Mor Malke'nin yanına geri dönmek istiyorum" diyerek niyetini açıkladı. Ailesi de, Aziz Mor Malke'nin artık kendisini sağlığına kavuşturduğunu, bir kez daha yanına neden gitmek istediğini sordu. Avtel, kendisini sağlığına kavuşturan Aziz Mor Malke'ye geri döneceğine ve onun öğrencisi olacağına dair söz verdiğini açıkladı. Babası, Avtel'e "Oğlum yanımızdan ayrılacağın için sevinmediğimizi biliyorsun, madem söz verdin o zaman sözünü yerine getirmen gerekiyor" diyerek gitmesine izin verdi.

2.10. Avtel, Mor Malke'nin öğrencisi oluyor

Avtel, Aziz Mor Malke'nin yanına döndüğünde, yanında 43 tane deve, birçok koyun ve merkep aldı. Yanındaki deve, koyun ve merkepleri gören Aziz Mor Malke "Bu yanındakiler nedir Avtel?" diye sordu. Avtel, "Bunlar evdeki payımdır, onlara bir yer inşa etmem için bana izin ver" dedi. Aziz Mor Malke "İstedığın yerde hayvanlara bir yer inşa edebilirsin" diyerek Manastır'ın batı yönünü gösterdi. İzin alan Avtel, kendisi ve hizmetçileri için bir yer inşa etti. Hayvanlar için de bir kuyu kazdı. Hepsi birarada huzurlu bir şekilde yaşamaya başladılar.

Birgün hırsızlar Avtel'in mekanını bastılar. Avtel, hiz-

netçileriyle birlikte hayvanların barınağına giren hırsızların peşine düştü. Bir süre kovaladıktan sonra hırsızları yalayan ve ellerini, kollarını bağlayan Avtel, onları Aziz Mor Malke'nin yanına götürdü. "Bu kötü hırsızları ne yalalım" diye sordu. Aziz Mor Malke de gülümseyerek, "Onarı serbest bırakın, onlara kötülük yapmayın, çünkü Allah herkesi yaptığı işlere göre yargılayacak. Avtel sen de git malını sat ve fakirlere dağıt, çünkü bunlar seni Allah yolundan uzaklaştırabilir" dedi. Avtel, bu öğüdü dinleyerek hem hırsızları serbest bıraktı, hem de malını da satarak fakirlere dağıttı.

Allah'ın yolunu dua, oruç gibi güzel işlerle, alçakgönüllülük ve rahipliğin gerektirdiği şartlara uyarak takip etti. İradesine hakim olarak kendisini, vücudunu, fikrini ve uykusunu kontrol altına aldı.

Aziz Mor Malke, bir süre denediği Avtel'i rahip yaptı. Avtel de bütün günlerini Allah'ın yolunu takip ederek geçiriyordu. Aziz Mor Malke'nin Hbob köyünden Yusuf oğlu Yeşuh adında bir dostu vardı. Bu kişi, Aziz Mor Malke'ye çok saygı gösteriyordu. Manastırın inşaatı için de birçok yardımlarda bulunmuştu. Manastır'da bulunan evlerden bir tanesi kendisi-



• Aziz Mor Avtel'in mezarı, Azizler Evi'nin giriş kapısındadır.

nin yardımlarıyla inşa edildi. Kapısının üstüne Yeşuh'un imzası atıldı. Aziz Mor Malke Manastır'ının güzel görünümüne çok seviniyordu.

2.11. Mor Malke bir çocuğu iyileştiriyor

Birgün Aziz Mor Malke'nin yanına Büyük Kafro köyünden bir adam geldi. Bu adamın oğlu yedi yıldan beri bağırsak hastalığından muzdaripti, ne yerse kusuyordu. Şifa bulma umuduyla çocuğu Aziz Mor Malke'ye getirdi. Aziz Mor Malke de Allah'ın gücüyle çocuğu iyileştirdi. Daha sonra bu adam uzun oruçlarla, duayla, temiz bir sevgiyle kendini Allah'a adadı. Kendini kutsal ruha layık görünceye kadar, güzel bir şekilde hizmet etti. Bu şekilde güzel hizmet eden adamda ne kin, ne kıskançlık, ne hilekarlık, ne yalancılık, ne de kibir kaldı. Hiçbir zaman zengine fakirden, eşrafa dilenciden daha çok değer vermedi. Bu özellikleri yüzünden herkes tarafından çok sevilir oldu. Çok mütevazı olup belinde demirden bir kemer taşımaya başladı. Bu güzel alışkanlıkları sayesinde şeytanın bütün gücünü de yokedebiliyordu. Şeytanla mücadelesinde sürekli galip geliyordu.

2.12. Mor Malke'nin Vasiyeti

Aziz Mor Malke, ölümünün yaklaştığını hissedince, öğrencileri Şleymun ve Avtel'i çağırarak onlara şu öğütlerde bulundu: " Bakın ey sevgili çocuklarım! Dua etmeyi ve oruç tutmayı sevin, temizliğinizi ve bekarlığınızı koruyun, daima sevgiyi isteyin, sevginin ardından koşun, birbirinizle daima barışık olun, bütün güzellikleri yakalamaya çalışın, kötülükleri iyiliklerle yenin ve bunları yaparken iyiliğiniz hiç azalmasın."

Bu öğütlerden sonra Aziz Mor Malke buhurdanlığın

(firmonun) içine tütsü yakıp, duasında şunları diledi: "Beni bu dünyaya getiren ey büyük Allah'ım! Hizmetçinin duasına ve dileklerine cevap vermeni istiyorum. Beni anacak ve şefaati dileyecek olan kişileri açlıklardan ve kötü afetlerden koru. Körleri, felçlileri, zihinsel özürlüleri ve şeytandan zarar görenleri iyileştir. Onlara bereket, bol ürün, mutlu ve uzun yıllar ihsan et. Kim benim Manastır'ımdan bereket alırsa, bu bereketi evine ve tarlasına koysun ki zararlı hayvanlar oraya giremesin. Bu Manastır'a da kim zarar verirse yüce Allah onun karşılığını verecektir."

2.13. Aziz Mor Malke'nin Vefatı

Aziz Mor Malke, duasını bitirdikten sonra hayata gözlerini yumarak ebedi uykusuna daldı. Kurtarıcı Rab İsa Mesih'e kavuştu. Aziz Mor Malke 21 Nisan 315 tarihinde vefat ettiği gün, yeryüzünde güzel bir çiğ oluştu ve dört bir yana güzel kokular yayılmaya başladı. Aziz Mor Malke'nin bütün hayatı 93 yıla sığıdı. Cenazesinde 100 rahip, 50 papaz ve diyakos hazır bulundu. Kalabalık cemaat Aziz Mor Malke'yi elbiseleriyle ve güzel kokularla sararak çok değerli bir sandığa koyup ilahilerle onu Manastır'ın içine defnettiler. Günümüze kadar bu Manastır Mor Malke Manastırı olarak ulaştı. ⁽⁷⁾

7- Vefat tarihinde bir yanlışlık olduğu düşünülmektedir. Çünkü Mor Malke genç yaşta, M.S. 308 yılında Nusaybin Episkoposluğu'na yükseltilen Mor Yakup tarafından rahiplik rütbesine terfi ettirildiği dikkate alınırsa, Mor Malke'nin vefat tarihinde bir yanlışlık olduğu ortaya çıkacaktır.

Aziz Mor Malke'nin vefatından sonra, Arkahli Şleymun bu Manastır'da kalarak, Aziz Mor Malke'ye 1 Eylül günü bir anma töreni daha düzenledi. O günde münzevi Avtel'i de andı. Meryem Ana duaları ve yakarılarıyla Allah'ın isteğini yerine getiren herkesin üstünde barış ve sevgi olsun. Amin.

Aziz Mor Malke'nin yaşam öyküsünü, Koluzmalı ruhani kardeşi olan Elişah kaleme aldı. Bu öyküyü okuyan herkesin dualarını esirgememesini dilemektedir. Öyküde anlatılan olayların ancak okyanustaki bir su damlası kadar küçük bir bölümünü kapsadığını ifade etmektedir. Aziz Mor Malke'nin İsa Mesih'in adıyla gerçekleştirdiği sayılamayacak kadar mucizeleri olduğu biliniyor. Duaları bizimle beraber olsun. Amin...⁽⁸⁾

• *Putperestlik döneminden kalan bir taş. Kesilen kurbanların üzerinde konulduğu söylenmektedir.*



8- Mor Malke ve Mor Elişah Kudüs'ten döndükten sonra Aziz Mor Evgin'le birlikte Nusaybin'e gidip Nusaybin Episkoposu Mor Yakup tarafından diyakosluk ve kahinlik rütbesi almışlardır. Mor Malke bu rütbeye yükseldikten sonra Manastır'ı 4.yüzyılın ilk çeyreğinde (308-338 yılları arasında) Arkah/ Harabale/ Üçköy'ün 3 km güneyinde Süryani putperestlere ait bir harabe üzerinde inşa etmiştir. Manastır'ın etrafında yapılan bazı kazı çalışmalarında şimdiye dek dört testi ortaya çıkarılmıştır. Bu testilerin yüksekliği bir metre olup genişliği 60 cm.dir. Testilerin içinde insan iskeletleri bulunmuştur.

III. BÖLÜM

MOR MALKE MANASTIRI

3.1. Mor Malke Manastırı'nın Metropolitlik Merkezi oluşu

Mor Malke Manastırı, İzlo Dağı'nın sınırları içinde yer alan Süryani Cemaatinin ruhsal işlerinin yürütülmesi konusunda 14.yüzyılın sonlarına doğru 'Beth-Riše' adı altında metropolitlik merkezi olmuş ve 1926 yılına kadar bu konumunu sürdürmüş olması açısından özel bir öneme sahiptir. 600 yüz yıl bir süre metropolitlik merkezliğine ev sahipliği yapmış bir Manastır'ın Süryani toplumu nezdinde ne kadar önem taşıdığı açıktır.

Manastır'da görev yapan metropolitlerin kronolojik olarak isimleri:

- 1- Arbolu Diyoskoros Behnam Bar-Şemun Kaki veya Zukaki MS.1397-1401: 1415'te Mafiryalık rütbesine yükseldi ve 1417'de vefat etti.
- 2- Yuhanon Aday + 1432
- 3- Barsavmo + 1457
- 4- Malke +1465
- 5- Beth-Man'emli Filüksinos Abrohom 1476-?
- 6- Beth-Man'emli Sevireyos Ğarib 1479
- 7- Gabriyel +1492
- 8- Arbolu İvennis 1505'te öldürüldü.
- 9- Metropolit Abdullahad ve Metropolit Yakup 1846 Yunan yılı (Miladi 1535)⁽⁹⁾
- 10- Filüksinos Yuhanon 1553-1559
- 11- Hababli İvennis İliyo 1560-1579

9- *Mor Malke Manastırı'ndaki İncil, Süryanice el yazması, 1793 Yunan Yılı (M.1482) Son Sayfa, Tarihçe Bölümü*

- 12- Hababli Sevire Malke 1582
 13- Sevire Ğarib 1645-1648
 14- Sevire Efrem 1674-1684
 15- Hababli Sevire Hnuğ 1681-1709
 16- Arbolu Sevire Barsavmo 1738, 1740'ta patrikliğe yükseldi.
 17- Kurilos Aho 1743
 18- Sevire Aho 1768, 1791'de patrikliğe yükseldi.
 19- El-Cananlı Sevire Yuhanon 1783-1825
 20- Arbolu Abdulnur Hadodo 1841
 21- Arbolu Mor Kurilos Aho 1843-1856 ⁽¹⁰⁾
 (bkz.Manastır'daki İncil)
 22- Filüksinos Aho 1868 yılında yaşamaktaydı.

(bkz.Manastır'daki İncil)

23-Keferzeli Timotheos
 Barsavmo 1884-1896
 (bkz.Manastır'daki İncil)

24- Bateli Sevire Şmuyel
 1908-1926 ⁽¹¹⁾

•Mor Melke Manastırı'nın son Metropoliti
 Bateli Sevire Şmuyel (1908-1926)



10- *Mor Malke Manastırı'nda bulunan ve oruç günlerine ait Fenkitho Kitabı, Süryanice Elyazması, 1864, Tarihçe Bölümü ve Manastır'daki İncil'in tarihçe sayfası*

11- *Pour On Oriens Christians Novus, Reportoire Des Dioceses Syriaques, Orientaux Et Occidentaux, Jean Maurice Fiey, Beirut 1993, p.231 ve Mağitbo-nutho Turabdin, Patrik Efrem Barsavm, Süryanice*

3.2. Manastırın Yıkılışı

Turabdin'deki kilise ve manastırların tarihini yazan Oryantalist araştırmacı ve arkeolog bayan Gertrude Bell 1909 yılında Mor Malke Manastırı'nı ziyaret ettiği ve Manastır'ın genel bir fotoğrafını çektiğini ve kilisenin planını çizdiğini belirtmektedir. 1982 yılında Gertrude Bell'in kitabına bazı ilaveler ekleyerek ikinci baskısını yapan Marlia Mundell Mango, Manastır'ın 1926 yılında yıktırıldığını açıklıyor. Kaldı ki, dönemin görgü tanıklarının da bunu teyid ettiği ve sonraki kuşaklara aktardıkları bilgiler bugün de bilinen bir gerçektir.

1925 yılında devlete karşı başlayan Şeyh Sait ayaklanmasının devamı olarak da 1926 yılında Haco isyanı ortaya çıkmıştır. İzlo Dağı'nı, bir üs olarak kullanan Haco ve yandaşları, Mor Malke Manastırı'nı işgal etmiş ve içine yerleşmişlerdir. Devlet de bu isyanı bastırmak ve içindeki sığınmacıları ele geçirmek amacıyla kilise ve manastırlara taaruz başlatmıştır. Bu taaruzdan birkaç kilise ve manastırla beraber Mor Malke de nasibini almış ve 1926 yılında atılan topçu ateşi sonucu yerle bir olmuştur.⁽¹²⁾

12- *The Churches And Monasteries Of Turabdin, Gertrude Bell, With An Introduction And Notes By Marlia Mundell Mango, London, 1982, Preface And.p.140*

Beth-Kadişe/ Azizlerin evi, Meryem Ana Kilisesi ve birkaç tane saçaklı kemer dışında yıkılmayan yer kalmamıştır. Azizlerin Evi yer altında olmasından dolayı zarar görmemiştir. Meryem Ana Kilisesi de manastırın ortasında yeralmasından olsa gerek yıkılmaktan kurtulmuştur. Manastır, Haco ve yandaşları tarafından işgal edildikten sonra Manastır Metropoliti Mor Severiyos Şmuyel ve ona eşlik eden 30 kişi Ninova orucu günlerinde Suriye'ye kaçmak zorunda kalmışlar. Kış mevsimi olmasından dolayı hepsi yolda soğuktan donarak yaşamlarını yitirmiştir. ⁽¹³⁾

Manastır'ın yıkılışını anlatan Oryantalist Par Jean-Maurice Fiey şu bilgileri vermektedir: "1926 yılında Haco isyanında yağmalanan ve işgal edilen manastır, isyanı bastırmak için askerler tarafından imha edilmiştir. Manastırın son Metropoliti olan Severios Samuyel, bu olay nedeniyle kaçarken, Gügal Dağı'nda 79 yaşındayken yaşamını yitirmiştir. Beth-Rişe Abraşiyesine bağlı halk da Musul ve Şingar'a kaçmıştır. Mor Malke Manastırı 1955'te yeniden inşa edilmiştir." ⁽¹⁴⁾

1766'da bölgeyi ziyaret eden seyyah Niehbun, Mor Malke Manastır'ında, sara hastalığının dualarla tedavi edildiğine dair duyumlar aldığını vurgulamıştır.

13- Röportaj: Maravge Altuntaş. Midyat, 2004

14- *Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium Editum Consilio. Universitatis Catholicae Americae Et Universitatis Catholicae Lovanensis. vol.338. Subsidia Tome 54. Nisibe. Metropole Syriaque Orientale et Ses Suffragants Des Origines A Nos Jours, par Jean-Maurice Fiey. Louvain. Secretariat Du Corpus SCO 49 Waversebaen. 1977. p.143.*

Lahdo Ölmez ve bir arkadaşı manastırın yıkılışını gören iki görgü tanığıdır. Tedaris Ölmez babasından duyduklarını şöyle anlatıyor: "Manastırın yıkılışını karşıdaki dağdan izlemekteydik. Askerlerin manastırın etrafını sarmalarından bir süre sonra aniden göğe toz, duman ve alevler yükseldi. Büyük bir gürültü duyduğumuzda deprem olduğunu ya da kıyamet koptuğunu sandık. Bu gürültüden yarım saat sonra Manastır yerle bir oldu ve sanki tarihte öyle bir manastır yokmuş hissine kapıldık." (15)

Bu dönemde Mor Malke Manastırı'nın dışında yıkılan kilise ve manastırlar:

- 1- Mor İliyo Manastırı: Habab Köyü'nün kuyezinde yer almaktadır. Halen harap bir durumdadır.
- 2- Meryem Ana Kilisesi ve Mor Sarkis-Bakus Kilisesi: Habab Köyünün içinde bulunan kiliselerdir.
- 3- Dayro Daslibo/Haç Manastırı: O tarihte manastır olarak kullanılmaktayken, günümüzde Çatalcam Köyü olarak bilinmektedir. Köylüler manastırı yerleşime açtılar.
- 4- Mor Dodo Kilisesi: Bisorino/Haberli Köyü'nün kilisesidir.
- 5- Dibek Köyü'ndeki Haco Kasrı

15- Röportaj: Rahip Aziz Çelik, Tedaris Ölmez'den (Lahdo Ölmez'in oğlu) duydukları, 10.12.2004, Mor Malke Manastır'ı.

Ayrıca Mor Gabriel Manastırı hakkında halk arasında sık sık dile getirilen ve güvenilir kaynaklardan edindiğimiz bilgileri de aktarmadan geçmek olmaz. Mor Gabriel Manastırı'nın yıkılış emri, manastıra gelen bir komutan tarafından bizzat tebliğ edilir. Manastırın yıkılması için emir aldığını yetkilelere bildiren komutana Manastır'ın reisi tarafından şu açıklama yapılır: " Bu manastırın kıyamet gününe kadar yıkılmayacağına dair bir inanç taşımaktayız. Çünkü manastırın temeli Aziz Mor Şemun ile birlikte Allah'ın meleği tarafından bizzat atıldığında, kendisine diriliş gününe kadar yıkılmayacağı sözü verilmiştir. Buna ne dersiniz?"

Bu konuşmaya içerleyen komutan, "Neler konuştuğunuz farkında mısınız, yıkım emrinin elimde olduğunu söylüyorum, ikinci emir geldiğinde yıkılacaktır" der. Manastır Reisi bu kez "Emriniz olur Efendim" cevabını verir. Komutan geri döndüğünde ikinci emrin gelmesini beklerken, yıkılmaması yönünde emir gelince şaşırır. Tam tersi yönde emri alan komutan, manastıra geri döner ve Manastır Reisi'ne şu müjdeyi verir: "Gerçekten dediğiniz doğru çıkmış ve bu durum beni çok etkilemiştir. Sizleri kutluyorum." Mor Gabriel Manastır'ı bu şekilde yıkılmaktan kurtulmuş olur.

3.3. Manastırın yeniden inşa edilmesi

Mor Malke Manastırı'nın yıkılışından sonra 1950 yılına kadar harabe bir durumda kalmıştır. Harabele/ Üçköy Köyünden Favlus Öz adında hayırsever bir mümin, manastırı bu durumda görünce, yüreğindeki iman ve gayret onu harekete geçirir ve maddi olanaksızlıklara karşın manastırı kendi imkanlarıyla inşa etmeye karar verir. Bu konudaki ciddiyetini köylülere de ileten Favlus Öz, köylülerin de desteği-

i olarak inşaata başlar ve manastırı kısa bir sürede oturur ale getirir.

3.4. Mor Malke Manastırı'nın Mimari Özellikleri:

3.4.1. Kilisenin mimari tarzı

1950'de yeniden inşa edilen kilisenin mimari planı; Manastır tipi şeklinde olup güneyden kuzeye doğru yapılmıştır. Tam beşik tonozlu olup üç bölümden oluşmaktadır.

3.4.1.1. Heyklo: ܗܝܟܠܐ

Namazların kılındığı, duaların okunduğu bölüme Heyklo denir. Cemaat de bu bölümde kalmaktadır. Bu bölümün uzunluğu 8.30 cm, genişliği de 4.71 cm.dir.

3.4.1.2. Mezbho: ܡܝܙܒܗܐ

Arapça ve Türkçe mezbaha sözcüğünün Süryanice karşılığıdır. Bu bölüm tahmin edileceği gibi kurbanların kesilip takdim edildiği yerdir. Hristiyanlıktaki kurbanlar, ruhsal kurbanlardır. Herhangi bir kurban kesilmesi sözkonusu değildir. Bu kurbanlar ekmek ve şaraptan oluşur. Her iki bölümün arasındaki duvarın kalınlığı iki metredir.

3.4.1.3. Kduşkudşin: ܟܕܘܫܟܘܕܫܝܢ

Mezbho bölümünün içinde kalan ve sofra şeklinde küçük bir masadan ibarettir. Üzerinde ayin icra edilir. Sofra şeklindeki bu tür kduşkudşinler, Hristiyanlığın ilk yapılarında da görülür. Bunların örnekleri bugün de bazı kilisilerde mevcuttur.



• Manastırın değişik yerlerinde bulunan Süryanice yazıtlar ve eski haç işareti.

Kilisenin içinde tarihi bir esere, taş işçiliği sanatına ve motifine sıklıkla rastlanır. Manastırın içinde birkaç tane Süryanice yazıt ve haç motifleri bulunmaktadır. Kilisenin inşasından sonra üstüne bir kat çıkılmıştır. Ayrıca kilisenin tam altında da bir kat mevcuttur. Bu kat, Beth-Kadişe Azizlerin Evi'dir.

3.4.2. Beth-Kadişe/ Azizlerin Evi: ܟܕܝܫܐ ܒܝܬ

Manastırda yaşayan azizlerin cenazeleri içinde bulunmaktadır. Bu mekanda 10 adet büyük mezar bulunmakta ve iki bölümden oluşmaktadır. Yer altında bir mekan olduğundan 5-6 merdivenle inilmektedir. Giriş kapısındaki küçük boyutlu ilk mezar, Aziz Mor Avtel'e aittir. Her iki tarafı kaplayan ortadaki büyük boyutlu mezar ise Aziz Mor Malke'nin mezarıdır. Diğerlerinin kime ait olduğu bilinmemektedir.

Bu tür mezarların özel yerlerde ve özenle yapılmaları, müminlerin inancı gereği aziz kişilere gösterilen saygının ifadesidir. Bu saygının gereği olarak azizler, sivil mezarlarının yanına defnedilemezler. Azizlerin cenaze törenleri daha görkemli olup törenlerin dua program-



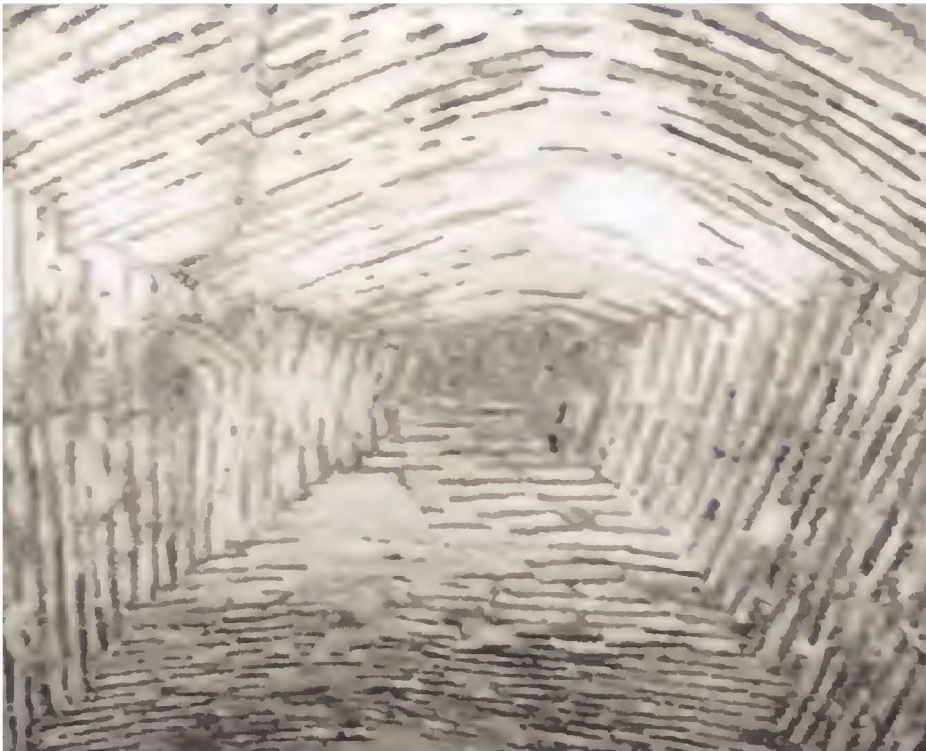
• Aziz Mor Malke'nin mezarından ve diğer mezarlardan görüntüler. (Mor Malke'nin mezarı sağ tarafta üzerinde mum görülmektedir)

arı da farklıdır. Ruhani sınıfına, Ayin giysileri giydirilir ve bir kürsüye oturtularak büyük mezarlara konulur. Uzun bir süre geçince mezar açılır ve aynı mezara başkası defnedilir. Bu tür mezarları, bütün manastırlarda görmek mümkündür. Cumartesini Pazara bağlayan akşam, dualarının bitiminde, azizlerin şefaatinin dilemek amacıyla özel dualar onlara ithaf edilir. Ayrıca onların adına anma günleri ve özel dua programları da yapılır.

3.4.3. Meryem Ana Kilisesi'nin Mimari Yapısı:

ܡܪܝܡ ܐܡܝܢܐ ܕܩܝܝܡܐ ܕܩܝܝܡܐ

Manastırın inşasından bu yana sağlam olarak ayakta kalan binalardan birisidir. Yapı şekli; Manastır tipolojisine uygun planda olup tam beşik tonozlu ve haçvari şeklindedir. Tavan kısmı olduğu gibi kiremitlerle kaplı ve haç şeklinde birbiriyle sıkıştırılmıştır. Kiremitlerin tam orta kısmında küçük bir haç görülmektedir. Kilisenin ve manastırın eskiliğini Beth-Kadişe ile birlikte kanıtlayan en güzel eser olarak kabul edilir.



• *Meryem Ana Kilisesi'nin tavanından görüntü. Haç şeklinde kiremitlerle kaplıdır.*

3.5. 1950'den Günümüze Manastırda Görev Yapan Rahiple

3.5.1. Arbolu Rahip Gevriye:

Favlus'un manastırla ilgili yaptığı bu aktif çalışmalar dan hemen sonra Manastıra ilk yerleşen kişi Arbolu Rahip Gevriye Beth-Mharoyo'dur. Rahip Gevriye beraberinde getirdiği parayla manastırın güneyinde yeralan iki oda inşa ettirmiştir.

Manastırda göze çarpan en güzel yapılarıdır. 1958 yılında vefat edinceye kadar manastırda kalmıştır. Mezarı kilisenin içinde



• *Arbolu Rahip Gevriye'nin inşa ettiği odaların görüntüsü*

olup üzerinde Süryanice bir kitabe mevcuttur. Bu kitabe "28 Aralık 1958 tarihinde Cumartesi günü Rahip Gevriye bu geçici hayattan ebediyete intikal etmiştir. Rab onu kendi cennetine yerleştiresin ve bizlere de onun duası yardım etsin. Amin. Çünkü kendisi Mor Malke Manastırı'nın yenilenmesine vesile olmuştur" ibaresine yer verilmiştir.

• *Rahip Gevriye'nin inşa ettiği odanın tarihçesi 1954'ü göstermektedir.*



3.5.2. Rahip Muşe Dağ:

1958 yılında vefat eden Rahip Gevriye'den sonra Manastır, uzun bir süre boş kalmış ve ara sıra bazı sivil kişiler bazen de gelip geçici kişiler hizmet vermişler. 1964'te Hahi Rahip Muşe Dağ, gelip yerleşmiş ve 1969'a kadar hizmet etmiştir. Manastırda kaldığı süre içinde üç adet Husoyo⁽¹⁶⁾ bir adet Fenkitho (manzum dua kitabı) kendi el yazmasıyla bastırdı ve bu kitaplar hala manastırın kullanımında bulunmaktadır. Şu an Elazığ Meryem Ana Kilisesi'nde görevini sürdürmektedir.

3.5.3. Arkahlı Rahip Kavme:

Rahip Muşe'den sonra Arkahlı Rahip Kavme görev yapmıştır. Rahip Kavme, rahip olmadan önce Şimmas-i İncil'di (Baş diyakos) ve evliydi. Eşini yitirdikten sonra Episkopos Efrem Bilgiç'in telkiniyle Manastır'a yerleşmiş ve rahiplik hayatına başlamıştır. 1976 yılında vefat edinceye kadar orada yaşamıştır. Mezarı manastır avlusunun doğusunda yer alan bir ayvanın altındadır. Üzerinde okunaklı bir şekilde yazılmadığı için okunması oldukça zor olan Süryanice bir kitabe vardır. Onun döneminde 1972 yılında manastırın kuzeyinde yer alan bir oda inşa edilmiştir.

- Arkahlı Rahip Kavme'nin inşa ettiği oda, fotoğraftaki aracın tam üstünde görülmektedir.



16- Husoyo: Af dileme anlamına gelen Husoyeler, Süryani edebiyatında çok önemli bir yer tutmaktadırlar. Mensür şiirler şeklinde bestelenmiştir. Sekiz ayrı makamla, uzun hava şeklinde terennüm edilmektedir. Değişik konuları içeren bunlar, yıllık dua programlarına göre hazırlanmıştır. Felsefi ve mantıksal bölümler de içinde bulunmaktadır.

3.5.4. Rahip Şabo Bilgiç:

Rahip Kavme daha hayattayken Rahip Şabo Bilgiç ve Rahibe Şmuni Akay gelip manastıra yerleşir. Rahip Kavme'nin vefatından sonra Rahip Şabo manastırın idaresini üstlenir ve 1974 yılına doğru Doğu cephesinde yeralan odayı inşa ettirir. Bu oda, manastırda 'Nar odası' lakabıyla bilinir.

- Rahip Şabo BİLGİÇ'in inşa ettiği odanın görüntüsü.



Rahip Şabo Bilgiç, 1973-1982 yılları arasında iskan etmiştir. İyi korunamayan manastır 1981 yılının Eylül ayı ortalarında bir gece haydut ve hırsızlar tarafından işgal edilmiş, Rahip Şabo ile personel etkisiz hale getirilerek talan edilmiştir. Bu tatsız olaydan sonra Rahip Şabo, Manastır'ı terk etmek zorunda kalmıştır.

3.5.5. Rahip İšo Ataş:

Rahip Şabo'nun ayrılışından sonra manastır, 8 ay süreyle boş kalmıştır. Bu süreden sonra Mor Gabriel Manastırı'nın rahiplerinden Rahip İšo Ataş 1982 yılının Nisan ortasında manastıra atandı ve o tarihten bu yana görevini aralıksız sürdürmektedir.

Rahip İšo'nun Biyografisi: Gevriye ve Kudso'nun oğlu İšo Ataş, 1954 yılında dünyaya geldi. Süryanice öğrenimini köydeki kilisede gördükten sonra Mor Gabriel Manastırı'na yerleşti. 08.02.1977 tarihinde dönemin Turabdin Metropolit Aynvertli Mor Kurilos Yakup tarafından rahiplik mertebesine terfi ettirildi. Manastırda uzun bir süre devam ettikten sonra 1982 yılında duyulan ihtiyaç üzerine Mor Malke Manastırı'na tayin edildi. 27.11.1983 tarihinde Turabdin Metropolit İlyas Çankaya tarafından kahinlik mertebesine terfi ettirilen Rahip İšo, Mor Malke Manastırı'nın reisliğine gelince manastırı restorasyondan geçirdi. Manastıra yeni binalar kazandırdı. Onun inşa ettirdiği binalar şunlardır:

1- 1984-5 yılında manastırın doğusunda yer alan güzel bir divan,

2- 2002 yılında manastırın batısında kalan baştanbaşa olmak üzere iki katlı bir bina,



- *Rahip İšo ATAŞ'ın inşa ettiği iki katlı bina ok işaretiyle görünen bölümdür. Manastırın batısında yer almaktadır.*

3- Manastırın kuzeydoğusunda iki katlı bir misafirhane,



• *Rahip İšo ATAŞ'ın inşa ettiği iki katlı misafirhanenin görüntüsü.*

4- Manastırı kuzeyden olduğu gibi kaplayan dört metre yüksekliğinde kalın ve sabit bir duvar,



• *Rahip İšo ATAŞ'ın inşa ettiği duvarların görüntüsü*

5- Çan Kulesi: Manastırın giriş cephesinin kuzey doğusunda ve yeni yapılan misafirhanenin sol köşesinde 10.10.2004 tarihinde Cezire ve Fırat Metropoliti Mor Ustathevos Matta Rohum'un katkısıyla yapılmıştır. Habab kökenli olan Matta Rohum, 2004 yılının baharında İzlo Dağı'nı ve özellikle Mor Malke Manastır'ını ziyaret ettiğinde oldukça duygulandığını belirtmiş ve tarihi bir hatıra olarak öyle bir eserin yapılmasını istemiştir. Bu istek doğrultusunda, kesme taşlardan ve çeşitli motiflerin kullanıldığı bir çan kulesi, taş işçiliği sanatını Süryanilerden öğrenen Mhalmi ustalarından Abdülrizzak Çetin ve diğer arkadaşları tarafından yapılmıştır. Bu çan kulesi, manastırda yapılan en son çalışma olarak manastıra ayrı bir güzellik katmıştır.



• Çan Kulesi'nden görüntü.

6- Bu çalışmaların dışında ufak tefek ilaveler ve tadilatlar da vardır. Bütün bunlar Manastırın bütünlüğünü ortaya çıkarmakla birlikte, Manastıra ayrıca ayrı bir güzellik vermektedirler.

7- Manastırın etrafındaki dağları ve arazileri kendi el çalışmasıyla kazarak ve temizleyerek onları bağ ve bahçelere dönüştürdü.

Bugün manastır diyebiliriz ki, altın çağını yaşamaktadır. Rahip İšo, halen de Mor Malke Manastırı'nda yaşamakta ve manastırın yönetmenliği-



• *Manastırın bağ ve bahçelerinden görüntü.*

ne devam etmektedir. Rahip İšo gözetimi altında Manastırda iki rahip, üç rahibe ve 10'a yakın öğrenci bulunmaktadır. Manastır, yerli ve yabancı turist olmak üzere binlerce kişi tarafından ziyaret edilmektedir. Manastırı ziyaret eden bütün misafirleri rahipliğin simgesi ve ilkelerinden biri olan alçak gönüllükle ve güler yüzle karşılamaktadır. İmkanların elverdiği takdirde çay, kahve, meyve ve yemek ikram etmektedir. Misafirlerden bazıları Manastırda bir gün bazıları iki veya üç gün ve hatta bir hafta da kalanlar vardır. Ayrıca köylere geri dönüş yapanlar da uzun sürelerle Manastırda barınmaktadırlar. Rahip İšo'nun döneminde rahiplik serüveni-ne/hayatına katılan iki rahip daha vardır.



• *Rahip İšo ATAŞ (solda) ve Rahip Aziz ÇELİK'in görüntüsü.*

Bunlar;

- 1- Rahip Aziz Çelik
- 2- Rahip Gabriyel Çatı

3.5.6. Rahip Gabriyel Çatı:

1 Ekim 1999 tarihinde Mor Gabriyel Manastırına atanırken, diğeri halen de Manastırda devam etmektedir.

3.5.7. Rahip Aziz Çelik'in Biyografisi:

Gevriye ve Seyde oğlu Aziz Çelik, 1968'in Şubat ayında Arkah (Harable) Üçköy Köyü'nde dünyaya geldi. İlköğrenimini Üçköy köyündeki ilkokulda bitirdikten sonra Süryanice eğitimini de köydeki Mor Efrem ve Mor Teodoros Kilisesinin medresesinde görmüştür. 1991 yılında vatani görevini yerine getirdikten birkaç ay sonra, rahip olmak amacıyla, Mor Malke Manastırı'na yerleşmiştir. 09.01.1994 tarihinde Turabdin Metropolitisi Samuel Aktaş tarafından rahipliğin hayatına kutsanarak ve aynı zamanda İncil-i Şımmas rütbesiyle terfi etti. 02.02.2002 tarihinde kahinlik mertebesine yine Turabdin Metropolitisi Mor Timotheos Samuel Aktaş tarafından yükseltildi. Halen manastırda yaşamakta ve manastırın işlerinde Rahip İšo'ya yardım etmektedir.

3.6. Mor Malke'nin Şahrosu (Bayramı)

Süryani Kilisesi (Meryem Ana ve Vaftizci Yuhanna'nın doğum günleri hariç) geleneksel olarak azizlerin bu fani dünyadan intikal ettikleri günü bir bayram olarak kabul etmekte ve doğum günlerini yok saymaktadır. Çünkü birçoğu putperestlikle doğmuş ya da mümin olmayan ailelerin çocukları olarak dünyaya gelmişlerdir. Bütün kiliseler azizle-

rin, şehitlerin, elçilerin, Meryem Ana'nın adını taşımaktadır. Bunların bir bölümü evrensel, bir bölümü ise yöreseldir. Genellikle her köy, kasaba, şehir kendi kilisesinin bayramını kutlamaktadır. Bazı kilise ve manastırların bayramı ise yöresel olarak kutlanmaktadır.

Mor Malke şahrosu (bayramı) da yılda birgün olmak üzere 1 Eylül'de büyük bir coşkuyla yöresel olarak kutlanıyor. 31 Ağustos'u 1 Eylül'e bağlayan günün öğle vaktinden sonra Aziz Mor Malke'nin şefaatinin dilemek amacıyla her yerden Süryaniler Manastıra akın etmeye başlar. Aziz'in adıyla akşam düzenlenen özel dua programına herkes katılır. Kilise dolup taşar. Kiliseden çıkan misafirlerin yüzünde mutluluk ve sevinç hemen göze çarpar. Bu bayram aynı zamanda uzak yerlerden gelen misafirlerin birbirini görmesine de vesile olur. Misafirlere akşam yemeği sunulduktan sonra gecenin geç saatlerine kadar diyakoslar ilahiler terünü ederler. İşte bu geleneğe Süryanice Şahro adı verilir.

Sabahın erken saatlerinde yapılan dualara ve ayine yine herkes büyük bir imanla katılır. Ayin bitiminde Aziz Mor Malke'nin yaşamı hakkında vaaz verilir. Herkes azizin kemiklerinden bereket alır. Ayin sonrasında bütün misafirlere kahvaltı verilir ve daha sonra cemaat dağılır.

3.7. Günümüzde Manastırda Meydana Gelen Mucizeler

Hristiyanlığın temel inancı, İsa Mesih'in yapmış olduğu mucizeler üzerine kuruludur. İsa Mesih bu yetkiyi kendi öğrencilerine resmen teslim etmiştir. Öğrenciler de aldıkları bu yetki doğrultusunda değişik mucizeler göstermişlerdir. Azizler de aynı çizgi doğrultusunda hareket ederek tıpkı İsa Mesih'in ve elçilerin gösterdikleri mucizelerin benzerlerini yaratmışlardır. Azizlerin yaşam öyküleri okundu-

şunda bunları görmek mümkündür. Aziz Mor Malke'nin iyküsünde görüldüğü gibi bir insanda iman, umut, sevgi ve iyi amel bulunduğu takdirde kuşkusuz aynı mucizeleri yaratma imkanı da doğacaktır. Çünkü azizler de bizim gibi inandır. Gerçek inançlarından ve iyi işlerinden dolayı mucize yaratma gücüne sahip oldular.

Mor Malke Manastırı'nın reisi Rahip İšo Ataş, iki mucizenin görgü tanığı olarak, bu mucizeler hakkında şu bilgileri vermektedir: "1984 yılında Daline/ Sivrice Köyü'nden nüslüman bir aile manastıra geldi. Yanlarında sinirsel hastalığı bulunan 15 yaşlarında bir erkek çocuk bulunmaktaydı. Çocuğu bir eşeğin sırtına bağlayıp getirmişlerdi. Çocuğu sinirsel hastalığı nedeniyle manastıra apar topar güçlüklerle sokabildiler. Kilisenin içine girdiklerinde çocuğun annesi İncil'e yaklaşarak büyük bir imanla öptü. Ancak incili öptüğü için kocası tarafından azarlandı. Kadın kocasına sert bir şekilde 'İncil'i öptüğüm için beni azarlıyorsun, peki o zaman niye geldik, ben iman ederek incili öpüyorum' dedi. Kilisede bulunan saçaklı bir kemer içinde bir saat kalan çocuk, daha sonra yürüyerek evine döndü."

Daha sonraki yıllarda İsveç'te aynı hastalığa yakalanan Süryani kökenli Midyatlı Semire (Nebil'in eşi) isminde bir bayan, akrabaları tarafından büyük bir imanla manastıra getirildi. Çektiği acıdan dolayı feryat ediyor ve ayakta duramıyordu. İçeriye binbir zorlukla alabildiler. Manastırda bir gece kalan kadın iyileşti ve mutlu bir şekilde evine döndü. Bu kadının her yıl manastıra hediyeler göndermektedir.⁽¹⁷⁾

Sonuç:

Turabdin merkezinin İzlo Dağı'nın ortasında yer alan Mor Malke Manastırı, 4. yüzyıldan kalma tarihi bir eser olmasından ziyade, Süryaniler nezdinde kutsal bir manastır olarak kabul edilmektedir. Tarihin dönemeçlerinde, 1600 yıllık zaman diliminde bütün zorluklara ve olumsuzluklara rağmen halen ayakta durmakta ve zamana tanıklık etmektedir.

Günümüzde altın çağını yaşamakta ve Başrahip İşç Ataş'ın yöneticiliği altında faal bir durumda olup ziyarete açıktır.

Tarihi eserlere değer verenlerin görmesi, müminler tarafından ziyaret edilmesi gereken çok önemli dini ve tarihi bir mekândır. Bu tarihi ve kutsal mekânları görmememiz yaşıntımızda bir eksiklik ve bir boşluk yaratacağı düşüncesindeyim.

Ebediyen ayakta kalması temennisiyle...

KAYNAKÇA

1-Aziz Mor Malke'nin Yaşam Öyküsü, Süryanice, El Yazması, Türkçesi: İsa Akyüz

2-Corpus Et Universitatis Catholicae Lovanensis, Vol.388, Subsidia Tome 54, Nisibe, Metropole Syriaque Orientale et Ses Suffragants Des Origines A Nos Jours, par Jean-Maurice Fiey, Louvain, Secretariat Du Corpus SCO 49 Waversebean, 1977

3-Diyarbakır'a Bağlı Süryanilerin İstatistik Nüfusu, Rahip Abdallah Sadedi, 1870, Elyazması, 1959, Mardin

4-Mor Gabriyel Manastırı'nın Tarihi, Filuksinos Hanna Dolani, Hikmet Matbaası, Süryanice, 1959, Mardin

5-Mardin İli'nin Merkezi'nde, Civar Köylerinde ve İlçelerinde Bulunan Kiliselerin ve Manastırların Tarihi, P.Gabriyel AK-YÜZ, 1998, Türkçe

6-Mor Malke Manastırı'ndaki İncil, Süryanice, Elyazması, 1793 Yunan Yılı (M.1482), Son Sayfa, Tarihçe Bölümü

7- Mor Malke Manastırı'nda Bulunan ve Oruç Günlerine Ait Fenkitho Kitabı, Süryanice Elyazması, 1864, Tarihçe Bölümü ve Manastır'daki İncil'in Tarihçe Sayfası

8-Pour On Oriens Christians Novus, Repertoire Des Dioceses Syriaques, Orientaux Et Occidentaux, Jean Maurice Fiey, Beirut, 1993

9-The Churches And Monasteries Of The Turabdin, Gertrude Bell, With An İntroduction And Notes By Marlia Mundell Mango, London, 1982, Preface And p.140

10-Röportaj: Rahip İšo ATAŞ, 19.08.1999, Mor Malke Manastırı

11-Röportaj: Rahip Aziz ÇELİK, Tedaris ÖLMEZ'den Duydukları, 10.12.2004, Mor Malke Manastırı

THE BIOGRAPHY AND MONASTERY OF MOR MALKE

(A.C. 4.)

ܡܪ ܡܠܟܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

- ܡܪܝܢܐ ܕܡܠܟܐ -



PART I

Mount Izlo

Before describing Mor Malke's Monastery, it is wise to describe the region where the monastery was built. The region is called Mount Izlo, and its historical importance has been associated with the monastery.



• *A view of Mount Izlo in Autumn*

Mount Izlo, whose altitude is 1254, stands guard over this fertile lowland, which is known as upper Mesopotamia, (the cradle of civilization), where different religions, languages, and cultures originated and flourished. The frontiers of Mount Izlo border on the center of Turabdin, and the vital points of Turabdin are Moshg River / White Water in the west; the asphalted road to Midyat-Idil in the north; Nusaybin's lowland in the south and the east extends to the village of 'Arabane.

Over the centuries, Mount Izlo had different names;

nevertheless, it retained its historical importance. In ancient times, the Syriac people called the mount Izlo, but during the Middle Ages, the Greeks gave it the name Masius.

Until recently the headquarters of the Diocese of Mount Izlo ܡܘܪܡܠܟܐ was Mor Malke Monastery, but it was given the name of Beth Rische ܒܝܬ ܪܝܫܝܐ and kept until 1926. After 1926, the headquarters of the Diocese disintegrated and was connected to the Diocese of Turabdin. Nowadays, Mount Izlo is occasionally called Raite ܪܝܬܝܐ; or Bagoke, and it was named Mount Gogal in ancient texts. The word Raite comes from Syriac word ro'itho, which means a community managed by a priest or a metropolitan bishop.

Mount Izlo has four different features: historical, socio-cultural, religious and strategic:

1.1. Historical Features

In the Book of Ezekiel which is in the second part of Old Testament there is a lamentation for city of Tyr: "Damascus traded with you, for quantities of your manufactured goods and other goods of all kinds, furnishing you with wine from Helbon and wool from Zahar. Dan and Javan from Uzal onwards, supplied you with wrought iron, cassia and reeds in exchange for your goods" (Ezekiel 2)

Ammianus Marcellinus, a Greek historian of Rome, who recounted the history of Mardin, noted that the road to Diyarbakir-Mardin and Nusaybin passed through Mount Izale, between Maride and Lorne Castles.

1.2. Religious Features

Mount Izlo is of great significance for Christianity and Syriac history. Syriac people not only adore Mount Izlo, but they have fallen in love with it. For Syriac community Mount Izlo is as important as Mount Athos for the Greeks. Mount Izlo is comparable to Mount Sinai in Syriac texts, and it still holds high position in the eyes of its people.

From the middle of the first century AD, the spread of Christian beliefs in the region can be traced back to Nusaybin. Around the middle of the third century, a great missionary activity was initiated by Mor Augin, and his companions came to the region from Egypt. As a result of these movements, the people of the Near East abandoned paganism and adopted Christianity around the late fourth century. A group of these people settled down in different places of Mount Izlo and built many churches and monasteries. Here are the names of the 14 monasteries which are built by this group:

1- Mor Augin Monastery: It goes back to the third century and was built to the east of the ancient city of M'are, on a high mountainside, with a view of lowlands. It remained active until the 1980s.



• *A view from Mor Augin Monastery*

2- Mor Yoreth Monastery: It's also known as Deyr-Chapke .



• *Mor Yoreth (Deyr Chapke) Monastery*

3- Mor Yuhanon Tayoyo Monastery: It was built on top of a steep mountain, in the east of Mor Augin Monastery.



• *Mor Yuhanon Tayoyo Monastery. (Photo: Selmet Güler)*

4- Mor Abrohom Ka, kroyo Monastery or Mor Abrohom 1-Beth-Gogi Monastery: It was founded on top of a mountain near New Castle.

5- Mor Yakup or Karno ⁽¹⁾ Monastery: It is known as Deyr Ghazalke, which is near Beth Debe (Badibbe) village.

6- Mor Malke Monastery: It is located to the south of Arkah village, about 3 km away.

7- Mor Eliyo of Hbob Monastery: It is in the east of Hbob village.

8- Mor Aho Monastery: It is in the east of Beth Man'am village.

9- Mor Abhai Monastery: It is near Beth Man'am village.

10- Mor Esha'yo Monastery: It is an old ruin near "Beyaz Su" road.



11. The Column of Mor Shem'un (Simeon) the Stylite: There are rumors that St Simeon the Stylite lived on top of this column.

1- Karno, means corn in Syriac.

12. Mor Shomrin Monastery: It is known as Deyre-Chomere. It lies in ruins that can be seen on the hill which is in the direction of Kartwen, on the way of Silk Road.



• *Mor Shomrin Monastery. (Photo: Metin)*

13-Mor Qavme Monastery: The real name of Mor Qawme is Shem'un. The Syriac word Qawme derives from the verbal root q-w-m, which basically means "to rise," "to stand." Mor Shem'un was called Qawme because he lived on a tree for forty years. This monastery is now a ruin.

14. Mor Shem'un Monastery: It is in the west of Arbo village, but even its ruins have vanished.

In our opinion there are other monasteries that we have not mentioned, all of which are from the 3rd and 4th centuries, and they were built by Mor Augin, his disciples, and other saints. Most of these monasteries, though challenged by the forces of nature and history, survived and retained their old-world character. These monasteries,

which were inhabited and fully active throughout the Middle Ages, only managed to survive until the beginning of the 20th century. Today, only Mor Malke Monastery remains active.

According to a document preserved in our Patriarchal Archives, with file number 22/44 and dated June 5, 1895, the names of monks who belonged to the monasteries in Midyat, Besheri, Nusaybin, and Gziro/Cizre region are given as follows:

Mor Malke Monastery

- 1- Monk 'Abdallah
- 2- Monk Malke

Mor Eliyo Monastery, Hbob Village

- 3- Monk Gevriye

The Church of Hbob

- 4- Monk Yusuf

Mor Abrohom Monastery, Bagoke

- 5- Monk Gevriye, from Hbob
- 6- Monk Lahdo, from Besheriye
- 7- Monk Gevriye, from Beth Sbirino (Bsorino)
- 8- Monk Behno, from Midin
- 9- Monk Isho, from Hbob

Mor Ya'qub Monastery / Deyr-Ghazalke

- 10- Monk Isho
- 11- Monk Saliba

The Church of Beth Debe (Badibbe) Village

12- Monk Sawmay

Mor Augin Monastery

13- Monk Ablahad

14- Monk Ibrahim, Ritbetlu

15- Monk Isho

16- Monk Saliba

Mor Yuhanon Monastery

17- Monk Aho

18- Monk Gevriye

Mor Aho Monastery

19- Monk Barsaumo

20- Monk Lahdo

The Church of Arbo Village

21- Monk Bahho

Mor Gabriel Monastery

22- Monk Isho, from Midin

23- Monk Danho, from Kfarbe

24- Monk Gevriye, from Bote

25- Monk 'Abdo, from Midin

26- Monk Ya'qub, from Bsorino

Mor Abrohom Monastery, Midyat

27- Monk Circis Nacih

28- Monk Gevriye

29- Monk Yuhanon

30- Monk Isho

Mor Sharbel Monastery, Midyat

31- Monk Yuhanon

32- Monk Barsaumo

33- Monk Shem'un

Mor Lo'ozor Monastery, Habsus Village

34- Monk Kerimo

35- Monk Shabo

The Church of the Virgin Mary, Midyat

36- Monk Zeytun

Mor Quryaqos Church, Anhel Village

37- Priest Sawmay (A list of monks from 1870 included a monk from Anhel named Sawmay. Most likely these two names refer to the same monk).

The Virgin Mary's Monastery, Hah

38- Monk Esmer

The Church of Zaz Village

39- Monk Mushe

Azakh

40- Monk Ibrahim

41- Monk Amsih

Maghar Monastery / Mor Aho

42- Monk Ephrem

Mor Basus Monastery

43- Monk Ishoq

44- Monk Gevriye, from Hah

Mor Quryaqos Monastery

45- Monk Yusuf

46- Monk Gewargis

Bibo Church

47- Monk Murad

Duga Village

48- Monk Aho

49- Monk Malke, Yezidi

Deyr-Shimshim Monastery

50- Monk Ablahad

Deyrulzafaran Monastery

51- Monk Abdalnur Efendi

52- Monk Bishara Efendi

53- Monk Ibrahim Efendi

54- Monk Ilyas al-Khoury

55- Monk Gabriel

56- Monk Malke

57- Monk Shem'un

58- Monk Sa'id

59- Monk David

60- Monk Bishara

61- Monk Ephrem, from Kharput

62- Monk Ephrem, from Urfa

63- Monk Mansur

64- Monk Isho

65- Monk 'Abdallah Nihne

66- Monk Circis Malke

Kadiye Village

67- Monk Osyo

There were two more monks, 'Abdallah and Malke, both of whom lived with the Metropolitan in Mor Malke Monastery. According to another list of monks dated 1870, Rabban Aho from Hbob (2) was in the same monastery since his name is included in the list of the metropolitans of 1888. It seems that he was consecrated a metropolitan sometime after 1870. Both of these lists reveal to us the importance of Mount Izlo for Syriac people as well as they indicate the time period in which Mount Izlo monasteries were inhabited by monks whose names are mentioned in the list.

1.3. Socio- Cultural Features

There are also Syriac, Yezidi, and Kurdish villages with monasteries on Mount Izlo. The names of the villages are mentioned according to their ethnic groups.

1.3.1. Inhabited Syriac Villages

- 1- M'are / Eski Hisar or Marine
- 2- Sederi / Üçyol
- 3- Harabemishka / Dağiçi
- 4- Badibbe / Dibek
- 5- Arkah (Harabale) / Üçköy
- 6- Hbob / Güzelsu
- 7- Arbo / Taşköy
- 8- Kafro tahtayto / Elbeğendi
- 9- Beth Man'am

2- *Statistical population of Diyarbakir, Priest Abdallah Sadedi, 1870, Handwritings, Gershuni alphabet, Dictionary of Syrianic- Arabic, p. 205.*

All the people of these villages, except those of Harabale, emigrated from Turkey to different European countries around 1985. The remaining 30 Syriac families in Harabale have built new houses over the last few years. The village now has a police station, a school and a clinic. The hard transportation conditions in winter have improved after a new asphalted road was built to Mor Malke Monastery in 2001.

1.3.2. Inhabited Yezidi Villages

- 1- Kafnas / Çayırılı
- 2- Bajinne / Güven
- 3- Daywanke / Çörekli
- 4- Kochane / Koçan
- 5- Afshiye / Kaleli
- 6- Shikrine
- 7- Galye Sora / Güneli

Not only did the Syriac people leave, but all the people of the other villages left for different parts of Europe around 1985. Only the inhabitants of Kafnas have returned to their village and built new houses.

1.3.3. Kurdish Muslim Villages

- 1- Olin
- 2- Barmunos (Beth Rumanos or Beth Barsaum)
- 3- Ghirbe-Ghallo
- 4- Kudbe
- 5- Sirincik

The people who lived in these villages had three different ethnic and religious backgrounds, yet they lived in harmony and showed great respect for each other. Before leaving for Europe, everybody celebrated three different religious feasts. Everyone went to the other villages to celebrate their ceremonies. Also, mutual respect and understanding were exchanged among those who belonged to various races or religions, especially during ceremonies, such as wakes, weddings, circumcision feasts, baptisms, etc. These three races left their villages for different European countries because of the turmoil that swept the region in 1976. After 2003, when peace and order were restored, the government granted the Syriac people the right to return to their villages, and those peasants whose businesses progressed in Europe have started to return to their villages. Some of them have renovated their homes, but the majority has built new homes. Especially, at the Kafro tahtayto / Albegendi village, they have built either new three-storey houses or villas, faced with stones. We hope our people's success will be ceaseless, and those who had to leave their villages will one day return and have the old livelihood gain in the near future. We wish that life would go on at Mount Izlo as it used to be in the good old days.

1.4. Economical Features of Mount Izlo

People have four main means of living on Mount Izlo:

- 1- Forestry
- 2- Breeding
- 3- Farming
- 4- Viniculture

1.4.1. Forestry: Mount Izlo is covered with oaks, and peasants cut plenty of the trees to heat their homes and sell the rest to earn a living.

1.4.2. Breeding: Mount Izlo is very suitable for cattle-breeding. Peasants are lucky to have pastures to feed their animals and caves to shelter them. Revenue from cattle breeding is one of the means of livelihood for their families. Besides domestic animals, hunting deer and pigs provides these families with some additional food supply.

1.4.3. Farming: There is no more any cultivated land for agriculture, so farming is no longer an important source of income. Instead, people plant wheat, lentil, beans, barley and chickpea and so on for their immediate needs. People grow some kind of tobacco called kamash for their local consumption, but they also sell the surplus tobacco to generate some additional income.

1.4.4. Viniculture: The slopes of Mount Izlo provide the best conditions for viniculture. The vineyards of the region, as we mentioned earlier, are still very famous. The name of the grapes in this region is drayso, which comes from Syriac drisho. One bunch of these grapes could easily fill up a basket. The wines and unfermented grape juices were sent through pipes to Mosul, Iraq, as a substitute for taxes in the past. Drayso grapes and raisins have a unique taste among all the grapes of Turkey. Each grape is as big as a walnut and as sweet as honey. There are trees of pomegranates, figs, walnuts, almonds, apples, peaches, pistachios, terebinths, pears, olives and acorns, in addition to viniculture.

1.5. Geographical Features of Mount Izlo

In ancient times, Mount Izlo used to occupy a strategic point, because it stood guard over the surrounding lowlands. We can even say that Mount Izlo still plays that important role: Four of its castles were shelters and defense posts for different nations. These are the names of the castles:

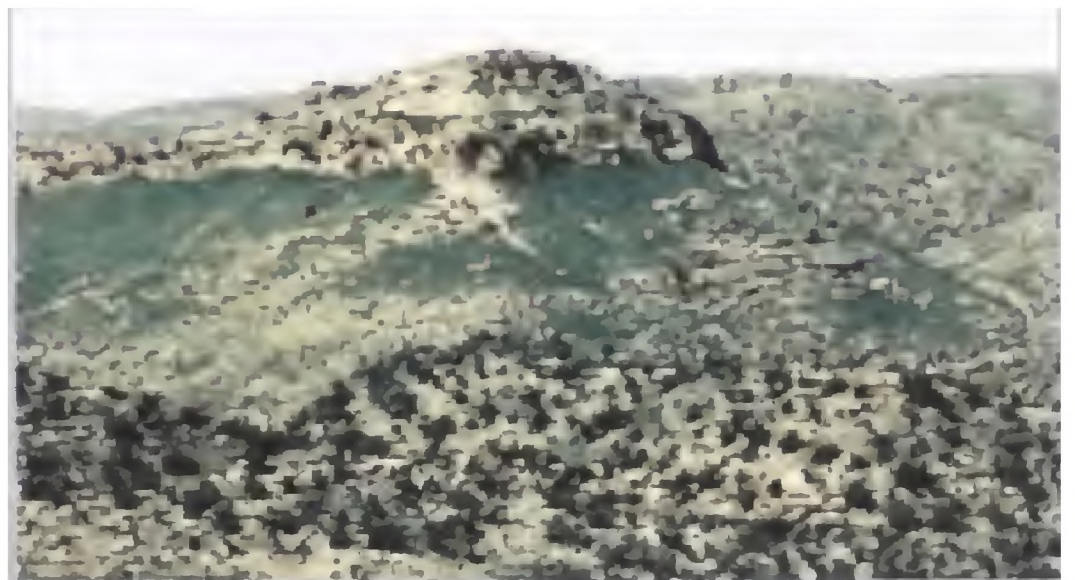
- 1- Demetrius or Haytam Castle
- 2- New Castle
- 3- M'are / Eski Hisar Castle
- 4- Kalecik Village Castle

1.5.1. Demetrius / Haytam Castle

Demetrius Castle stands 40 km far from the northeast of Nusaybin and 5 km far from Servan village. The plan of this castle was drawn by Taylor in 1865. Constantine, the son of the Roman Emperor Constantine, was the one who built the city wall of Diyarbakir, which deterred the

Persians from entering the Roman region. Consequently, the Persians had to go to the lowlands of Arabia to invade Roman territories.

However, the



• A view from Dimitriyos veya Haytam Castle
(Photo: Selmet Güler)

Romans built Demetrius Castle on top of a mountain in the east of Mount Izlo in A.D. 351. This castle was built by Demetrius, who was a general of Constantine. The castle stretches from south to north, has 14 towers, two turrets, and its length is around 1500 meters. The height of ramparts is 10 meters, the towers are 15 meters, and the vigilant turrets are 20 meters. Entering this grand castle is possible only from the southern door. On the stage of the castle stand cisterns, ruins of the living buildings, stores and cellars. The castle was destroyed when it was invaded by the Sassanides in their war against the Byzantines.

At the request of Mor Gabriel Monastery's bishop, Demetrius' Castle, which had been destroyed during regional wars, was rebuilt in 684 A.D. by 400 foremen and workers who were supervised by Abrohom and Lo'ozor, two Syriac men from Turabdin. After living a long period of time in the castle, Rumi, a leader of Turabdin, destroyed the castle with its own houses and set on fire the doors of the castle in A. D. 751.

The sheltered Castle of Demetrius was exposed to attacks of eneies. After it was renewed for the third time by Commander Haytam on A. D. 972, it came to be known as Haytam's Castle.⁽³⁾ The castle was invaded by a Turkish Emir known as the Blind Halil who was the servant of Akkoyunlu Emperor Uzun Hasan in A.D. 1462.⁽⁴⁾

3- *History of Mor Gabriel Monastery by Filuksinos Hanna Dolabani, Hikmet Matbaas*, Syirac, 1959, p. 159, Mardin

4- *History of the monasteries and the churches placed in and around Mardin P. Gabriyel AKYÜZ, 1998, Türkce, p. 28.*

1.5.2. New Castle

New Castle is built in a deep valley, near a narrow strait leading to the lowland of Mount Izlo, 23 km far from the northwest of Nusaybin. It lies about 2 km south of Mor Ya'qub / Deyr-Ghazalke Monastery, and it is near Mor Abrohom Monastery. It is thought that the New Castle was constructed by an order of the Emperor Constantine in A.D. 351 to protect the country against Sassanid attacks.

New Castle is on a rock shaped like a fish. It has an entrance in the northwest. All the ruins of the castle can be seen, but going there is quite difficult, and climbing the castle is even worse because the road leading to that area is closed. It is assumed that the castle was built during the same period of Haytam, Hesno d-kifo, Sumo, Marine / Eski Hisar and Aznavur castles, which have the same architectural features.

1.5.3. M'are / Eski Hisar Castle

M'are Castle means, in Syriac, caves, but M'are village is also known by people as Marine village. M'are is 25 km away from Nusaybin and 7 km north of the Silk Road. The ruins clearly show that M'are was one of the great Syriac cities of



• *A view from Mhare/Eskihisar Castle*
(Photo: Selmet Güler)



• *An Syriac Epitaph at the Antique site.*

Mesopotamia, and some of the epitaphs found on the stones of its buildings for centuries can still be read.

The city was founded in a round valley, the center of which was a pit, and the general view looked very much like a funnel or a crater. The entrance of the castle in the south was protected by city walls, and the distance between the outer entrance and the city was more than 500 meters. The houses built around the hole and the center were uninhabited.

Because of the stone structure, the government residence, the church and the multiplex houses are still inhabited today. The city consisted of many caves and a building with arches. The outer city walls near the entrance are partly destroyed. There are five huge cisterns in the city, and they were carved from a rock with arch-shaped ceilings whose dimensions are 100x100x100 meters. There are many caves and cisterns that were carved from rocks between the houses and they are still in use by villagers. M'are was an ancient centre of Syriac people, and until the first quarter of the 20th century there lived about 50 Syriac families. The Church of Mort Shmuni is still there. M'are Castle has an

important place in history. It was built on top of a rock in the west of the city, and its contour is almost 2 km. There are 12 turrets and one tower. It is known that the door of the south entrance was made of iron, but it no longer exists. At the south of a turret, under the palace of the Emperor, are cellars whose dimensions are 5x20 meters, and nearby there is a cistern whose water is said to ward off some diseases. The source of this water is still unknown.

As for the palace, it was built in a Roman style and repaired many times by Syriac Emperors and rulers. The city and its castle were built in a sheltered place, on a valley road leading to a lowland area. The height from the entrance to the highest point is between 300 to 400 meters. There are no city walls on the north side because of the steep rocks. However, no epitaph was found to specify the history of the castle; however, it seems that it is a Roman work and was exposed to many wars. There is no doubt that this palace has come down from ancient times in spite of centuries of devastating wars. ⁽⁵⁾

1.5.4. Kalecik Village Castle

Kalecik Village Castle was also a castle located in the west of Beyaz Su, which is one of the frontiers of Mount Izlo. As for its similarity to Mardin, Kalecik village could be called little Mardin. However, due to its location along the mountainside, it was considered the guard of the region.

The strategic importance of Mount Izlo lies in its altitude (1254 meters) and several important castles.

5- *History and Geography of Nusaybin*. Hasan Sami Oltulu, Manager of Akarsu Subdistrict, 13 th December 1973, non published work, p. 383



• *A view from north side of the Monastery.*

1.6. Mor Malke Monastery

The history of Mor Malke Monastery, which pertains to Mount Izlo, is the main subject of this book. The biography of Mor Malke provides some useful information about the monastery, which was built in the first quarter of the 4th century. The monastery consists of three floors overlooking a courtyard. It has just one entrance, and near the monastery there is another large courtyard called in Syriac Dorto d-Gamle, ܕܘܪܬܘܢ ܕܘܘܫܝܡܐ which means the courtyard of camels. The walls of the courtyard are made from stone and lime. From the 14th century to 1926, the monastery served as a diocesan center. The next few pages will elaborate on the history of the monastery.



• *Interior courtyard of the monastery from a photo of 1909.*

PART II

TAŞHİTHO DMOR MALKE ⁽⁶⁾ THE BIOGRAPHY OF MORMALKE

2.1. The Birth of Malke

In the village of Qlyisma (modern Suez) in Egypt, there was a man called Yuhanna, who was the son of a noble and a wealthy family. Yuhanna and his wife, with the passage of time, were getting quite worried because they did not have a son to console them and inherit their wealth.

God gave Yuhanna and his wife, Rafqa, a daughter, not a son, to test their faith. They called their daughter Shufni. Rafqa, Malke's mother, who was the sister of Mor Augin, said to her husband, "Let's give a feast to our neighbors to make them as happy as we are." Yuhanna accepted this suggestion with joy and ordered his servants to bring three oxen and ten lambs. The servants went to the shed and brought the animals. Yuhanna and Rafqa prepared a feast appropriate to their guests and gave out most of their riches to the poor as a donation. On that day, Yuhanna said in his prayer, "O Compassionate, Merciful, Patient, and Exalted God, we beg you to give another son to your humble servants so that they can be consoled by him."

God heard and answered Yuhanna's prayer. Three years later, God gave them a blessed son. On that day, their relation was greater than the day their daughter was born.

5- *Biography of Saint Mor Malke was translated from Syriac to Turkish by İsa Akyüz.*

Taking 5 kg of gold and giving it to his servants, Yuhanna said, "Go and give out this gold to the poor, needy, deserted, sorrowful, and ill-treated women. Do not give it to the men who are drinking, having fun singing, or to female fortunetellers." The servants gave out the gold as he had said.

Then Rafqa asked Yuhanna to find a name for their son. Yuhanna said to her, "Shufni, our daughter, will decide the name of our son." Rafqa agreed, and both called Shufni to select a name for their son. They asked her, "What would you call your brother?" Shufni answered, "My brother's name would be Malke." They praised and thanked God because Shufni did not open her mouth and say anything until that day.

2.2. Malke Goes to School

After Malke's birth, his mother began to fast and work hard, giving out the money she earned to the poor and needy. When Malke was only five years old, his family sent him to Malfono (teacher) Shmuel for Christian education. Noticing that Malke had a gold cross around his neck and two gold earrings, with a cross, on his ears, Malfono Shmuel asked him, "Son of Yuhanna, what are these on your ears? This is improper to someone seeking Christian education!

Malke answered him, "O master! The necklace and the earrings are symbols of the Holy Trinity and also a weapon against evil. Malfono Shmuel was stunned by Malke's words; however, neither he criticized him nor

complimented him. After that encounter, Shmuel began to love him more than the other children. In addition to Malke, there were 27 pupils in the school.

One of the students at the school was Elisha, who was the writer of Malke's biography. According to Elisha's experiences and writings, Malke was endowed with intelligence, knowledge, wisdom, humility and respect to God more than the other children. The blessings of God were upon him. Each day, as he was meeting with his teacher, he seemed to be gaining more wisdom. Impressed by Malke, his friends called him "the most intelligent boy," and his family was proud of him. He stayed ten years and three months at the seminary.

Malke was an avid reader, read numerous books, especially religious books which deepened his understanding of the power of God. He had a great zeal of knowledge and always ready to offer advice.

Malke made a firm pledge to continue fasting, because he was thinking that life was like a dream, empty like passing clouds. As a result, he abhorred this life, but his family, without taking his spiritual ambitions into account, wanted him to marry a girl he likes.

2.3. Malke's Family Requests His Marriage

Rafqa, Malke's mother, asked Yuhanna, her husband, "Now, we have to talk our son into getting married, while we are still alive." Yuhanna asked his wife to talk about

marriage with their son, but Rafqa refused to do so saying, "My son is so precious in my eyes; I am embarrassed to talk about it with him." So, they both decided to sit and talk with him. Malke, as usual, was very respectful whenever he sat down with his parents.

Yuhanna pulled a chair, sat next to his son, and started speaking with him. First of all, his father asked him, "Dear son, we would like to talk with you about something. Do you want to talk now or another time?" Turning around to face his father, Malke said, "Please, tell me whatever you want to. Have I made a mistake? Is there any problem?" His father responded, "No my son, you haven't made a mistake, and there is no problem. But we, as parents, think that you are old enough to think of marriage, an act that will make your mother and me very happy." Then his father continued talking, "God had willed that your mother stay barren. Looking forward to have a child, someone to inherit our wealth, we made a vow to help the poor and the needy, and God responded to our need and gave us a son and heir. As you see, we are growing old. So, please look everywhere for a girl that you want to marry." Malke answered with sweet words, putting his parents' mind at rest, "It is not fair to do something like this now, when my older sister is still at home. First, she must get married, and then I will."

When his sister Shufni heard these words, she objected saying, "I will never do something like that; I swear on your head." Malke turned to her and said, "My dear sister, you are older than me; it is your right to marry before me."

Yuhanna cried and said to him, "Please, be quiet; I would rather die than get married. With whom will I talk?"

When his mother and father heard their conversation, they started to cry. Malke asked them with sorrow, "Why are you crying? Is there anything wrong?" His family answered, "We are crying, because you did not obey us." Malke answered, "You already talked with me about this issue, and I gave you the proper answer. Now, let us wait and see what God wills." After these words, his family never uttered a word.

2.3.1 Malke Gets Engaged

Malke's Father made a feast and invited all the nobles and elders of the city. They stayed three days in his home because Malke had a wonderful time with them. During those days, Yuhanna often asked the servants whether Malke was happy or not. But he did not receive the answer he had wanted to hear. The servants said to him, "It would have been better if he was not your son. He ceased eating, drinking, or having fun. In fact, he sat down alone and looked very thoughtful. Feeling anxious about him, the visitors felt restless, too."

After this conversation, Yuhanna told his guests what had happened to Malke and asked them to discuss this matter with him. Showing great respect, they invited Malke to sit with them, and pretending they knew nothing about his anxiety, the guests started enquiring about few things. "What are these things on your ears? Such things are not for you but for children," they said. Malke answered them, "I am so little compared to other people, but these things fit me."

In the course of time, some guests reproached him saying, "Why do not you talk with us? You look sorrowful. Are you restless due to being with us?" Listening to their questions, Malke began to open up, and started to socialize with the guests. However, soon after, they asked him, "If you are not bothered by our questions, we would like to continue this friendly conversation with you, but if you are offended, we will bring it to an end." Malke understood their intention, so he said to them, "You can ask me about anything." The guests resumed asking, "We want to ask a favor of you. Will you give in to your father's request? If you do so, we will be happy for you before we and your family leave this mortal world. Malke granted their request saying, "I'll do as you wish, because obedience yields long life." Malke did not think of getting married, but only wished to become a monk and withdraw from the material world. After this conversation, the guests kept on entertaining themselves.

His family was very happy for the decision of their son. Then the guests left with satisfaction. Shufni, Malke's sister, came in, held her brother, and as she kissed him, tears of happiness streamed down her cheeks, soaking Malke's face. She said to him as she cried, "I swear on the milk that we have sucked, you'll make your sister and the family extremely happy." Then Malke asked Shufni to look for a girl with whom he would get married. His sister requested that he choose the place that he wanted her to go and search for a girl. In response to her, Malke said, "I know you want the best girl for me. So, I

will accept whatever your heart wishes for me." After talking with Malke, Shufni went to her father and announced what her brother had said. The entire family was happy. Then Shufni and her father went to visit a noble family of that region that had a daughter. While sitting with the girl's parents, they told them that their son would like to ask for their daughter's hand in marriage. The girl's family requested that Yuhanna buy the things that they wanted for their daughter. Thrilled, Yuhanna kissed Rafqa, his wife, Shufni, his daughter and Malke, his son.

2.3.2. Malke Contemplates Religious Life

Malke went to Elisha, who is the writer of his biography to find out about his uncle, Mor Augin. Malke and Elisha used to be friends who shared all of their secrets. They had promised each other to either choose religious or secular life. But when Elisha said that his uncle, Mor Augin, had gone from there, Malke was disappointed.

After learning about his uncle's departure, Malke said to Elisha, "Dear brother, what should we do now? I did not know that he had left here, but I wanted to know what he was doing." Elisha answered him, "If I knew he had gone, I would have informed you. But I did not know anything about his departure." Then Malke suggested to Elisha to go to Malfono Shmuel for consultation, as long as they were near where he lived. Upon meeting Malfono Shmuel, they wished him good health and said, "Greetings to you, Malfono (master) of truth and love, and greetings

to your highness and to your dwelling. Malfono replied, "Greetings to you." After being invited to sit, Malke and Elisha asked Shmuel for permission to talk about a private matter. First Malke noted, "We promised each other to choose either religious life or secular life. Now, my dear spiritual elder, I am Malke, your little student. I have a problem with my family: They insist on getting me married, but that is not my wish. Malfono Shmuel advised them, "Listen to me my dear children, and be on guard against the evil one and his traps, because his thoughts are mysterious and his ways are devious; you should be careful."

Malke and Elisha beseeched Malfono Shmuel saying, "Your highness taught us to separate darkness from light; therefore, please teach us how to pray more to find a safe refuge for ourselves? The Malfono explained, "If you follow the path of Jesus and take the holy cross as a shield, the cross will be a strong rock and a castle that will never budge. Remember how Joseph was protected from the traps of the devil in Egypt; you, too, keep away from his power and traps."

They welcomed the Malfono's advice with great humility, and he warned them against breaking their promises. When they asked him to let them see Mor Augin, he explained, "It is the same God that Mor Augin believes in and so do you. The Lord responds to all your needs, when you act according to his will." Then they thanked him and left.

Then they decided to leave in ten days if God wills. They went their separate ways. When arriving home, Malke said to his father, "Dear Father, please give a feast, because I would like to invite all of my friends and companions and have a good time with them." Yuhanna did accordingly, and Malke invited all of his friends, companions, and Elisha to the feast. They were eating, drinking and having good time together. The family and friends of Malke were pleased to see him happy.

On that day, Malke said to Elisha, "I would ask my family to supply me with some food for a trip. On the first Tuesday of April, I would be waiting for you at the entrance of the place known as Trader's Road. Elisha answered, "I hope everything goes as you wish." Two days later, all of the guests who had gone to Malke's feast went back home.

2.3.3 Malke Begs to Visit His Fiancée

Five days after that feast, Malke met with his father, his mother and his sister saying, "I have waited quite long for your permission to go to my father-in-law's house and take the presents, but you have not told me anything about it yet." His family, however, explained that he could do whatever he wished. But Malke objected saying, "Whoever interferes in his father's affairs, he is cursed, so I can not demand those kinds of things". Yuhanna asked his son about the things that he wanted to take for his fiancée. Malke said that it is up to his parents to decide. So, Yuhanna allotted his son 100 dinars, 10 togas, one big emerald and five diamonds. Malke asked Sufinkus, his

servant, to get him a horse. While Sufinkus was preparing and ornamenting the horse, Malke's parents inquired about the companion who would accompany him to the house of his father-in-law. His sister expected to be the one who would go with him, but so did his mother. However, Malke swore that he would never take anyone with him. His mother, on the other hand, was worried that her son going alone could encourage people to gossip about her family. While he was trying to calm her down, he could not stop himself from crying. All the family members were crying, their eyes focused on Malke, but they did not know the cause of his crying. They were thinking that probably he did not like the number of presents, or he was crying because the presents were less than he expected. They asked him if he was crying because they had not given him earrings and gold. Malke denied those allegations and said, "No, I swear I am not crying over such things." Meanwhile he remembered a conversation with his sister regarding the milk that their mother suckled both of them.

Malke looked sad and dejected due to his family reaction, especially his sister for whom he had deep affection. To console his family, he said, "The reason I am crying is that if my uncle, Mor Augin, was here, he would have come with me," but his parents noted, "Your uncle has gone to the place that God ordered him to go, but our joy and exultation would continue as long as you stay with us. If you give us your consent, we would like to go with you; otherwise, we will not. Malke smiled to calm them down and said, "If I hadn't sworn, I would have accepted your request. He set out with the presents that his parents had

ven him. His family was thinking that he was going to his father-in-law, not leaving this world for religious life.

Walking about one kilometer down the road, Malke saw three men who claimed they had neighbors in prison. Malke asked them, "Who are you and where are you going?" Quite alarmed, the three men prostrated before him, but Malke told them, "You only prostrate before God and show humility to his servant." The men who had six men in prison explained to Malke, "Each of us has two men in jail, and in order to set them free we need 200 dinars." Getting off the horse, Malke gave the 10 togas to two men and a big emerald to the other man, telling them to share these things equally among them. After being very grateful to Malke, the three men said, "God be with you," and then they hit the road.

2.4. Malke Decides to Enter Monastic Life

As he had promised Elisha, Malke arrived at Trader's road around noon time. At midday, he started reading the psalms. While Malke was praying, Elisha came close to him and joined him in prayer. Done with prayer, they sat under a palm tree and Malke told everything he had lived through with his family and the neighbors of the prisoners. Elisha agreed with him about all the things that had happened. Soon after, they discussed which way to go, and then decided to go east.

After walking ten kilometers, they met three blind men dressed in rags and guided by two boys. Malke asked them about their destination, but the blind men dodged his question and said, "Our food and clothes are insufficient;

we are wretched, but we are still alive because of our faith in God. Whoever supports us, we are praying for God to help him." Malke took out 100 dinars and took off his clothes and gave them to the blind men. Then Malke picked up their rags, put them on, and all of them walked together. While walking, they stopped everywhere looking for Mor Augin. Then they found him with sixteen men who had dedicated themselves to God.

Ten days later, Malke's parents were worried when Malke didn't return home. His father sent three servants to his father-in-law to enquire about him. When they arrived there, the servants asked Malke's father-in-law about where Malke has been and how long he has stayed with them. His father-in-law explained to them that Malke has never showed up, and he has not seen him yet. The servants said, "Malke had taken some money, ten togas, one big emerald and five diamonds from his father and set out to his father-in-law's house." However, his father-in-law reiterated that Malke has never come to their house and advised them to get in touch with his father to find out where his son has gone. Then Malke's father-in-law ordered his servants to prepare dinner. But Bitabha, Malke's servant, said, "We will not eat anything before we know where our master is." All of those who were there were sobbing their heart out.

The three servants of Yuhanna left there and went back to their master. At the entrance of Yuhanna's house, Shufni, Malke's sister, met Bitabha and enquired about where Malke is. Bitabha, while looking down, was in full cry, and then said, "Malke is still in his father-in-law's house."

Shufni did not believe Bitabha's answer and asked again, "Please tell me the truth; why are you crying?" Bitabha explained, "I said something wrong to Malke, so he beat me." The other servants reproached him saying, "Why don't you tell the truth?" Shufni begged him to tell the truth. The other two servants told her that they checked with Malke's father-in-law, but he assured them that Malke had never come to his house. After hearing these words, Shufni was appalled, started to cry, and ripped her clothes up. Her father and mother went out when they heard her screaming and asked her to explain what had happened. Shufni's answer was terrifying, "My brother is not with his father-in-law; maybe he is dead or wounded!" Then Yuhanna asked Bitabha about where Malke was. Bitabha could not look him in the face, and all of the servants, as well as Bitabha, started to cry. Neighbors and people walking by came to their home because of the cry and scream of anguish. Whoever came in to find out why they were grief-stricken, the servants told them, "Malke is missing."

2.5. Yuhanna is looking for Malke

The neighbors and the guests who dropped in to see Yuhanna were angry at him saying, "What a fool you are! How dare you cry in front of the people? Why do you despair without even knowing what has happened to your son? Stand up and give monthly allowance to your ten servants and send them to track your son down. Probably he has gone to do business in another city, or gone somewhere on vacation." Yuhanna's response was, "You have given me a good piece of advice, but I know my son quite well; he does not like business nor partying. Reading

is his only hobby." His guests, however, insisted that he send the servants to look for him. Yuhanna followed their advice, sending nine servants with Bitabha to search for Malke. He paid all their expenses for five months, and warned them not to come back before finding him. The servants got ready immediately and hit the road, in pairs, to find Malke.

After ten days when Bitabha was at Sistra village, he saw one of the blind beggars to whom Malke had given his clothes. He also had jewelry to sell. Bitabha asked him about the price of the jewelry. The blind man answered, "Its price is worth ten loaves of bread. Bitabha asked again, "Who gave you these clothes? Did you get them from your father? Or did you buy them from somewhere?" The blind man noted, "I neither got them from my father nor bought them. One day, however, when I was with two other blind men guided by two little boys, I met two young men who were well-talking. The older one gave us 100 dinars, five diamonds and the clothes which he had on. He put on my rags and went away. We did not know where they had gone and where they were from. What I have told you is a fact." He asked the blind man to give him a piece of his clothes to show it to Malke's family. Bitabha explained to the blind man, "If I show it to them, they would know that I have some information about Malke." The blind man agreed to give a piece of his clothes to Bitabha. Then Bitabha, feeling guilty for taking some of the blind man's clothes, prayed to God, asking him not to count his act a sin.

These servants met with the other four servants while they were going back home. Soon after, as they arrived at

neir master's home, they told everything to Yuhanna. While the servants were talking with Yuhanna, Malke's mother and sister, who were not there, arrived home. Rafqa, Malke's mother, sniffed a piece of Malke's clothes, which was brought by Bitabha. She called Bitabha and asked him in confusion, "Is my son Malke with you now?" Bitabha regrettably said, "Unfortunately we did not see him." But Rafqa reiterated, "I think I sensed the smell of my son." Meanwhile, Bitabha showed the dress of Malke to them. Shufni, Malke's sister, moaned, "My dear brother, what has happened to you?" Then Shufni lost consciousness and was speechless. Malke's mother was biting her hands and plucking her hair, and his father was hitting his head against the wall saying, "My son Malke! What should I do now? Where should I go? What wrong did we do to you? Why did you do these things to us?" All the people of Qlysmā came to them when they heard the news. As they got near Shufni, they realized that she lost consciousness. They poured down some water on her face, and she began to regain consciousness. Rafqa went into Malke's room and started to break his bed. She was picking up ashes from the furnace and pouring them onto the wall and the door. Bitabha tried to console Yuhanna saying, "Please don't do this; It is not acceptable in the eyes of God. All of your alms and oblations are meaningless." Bitabha went to Rafqa and said the same things to her.

While Bitabha was consoling Rafqa, Shmuel, who was Malke's teacher, entered Yuhanna's room. Shmuel addressed Yuhanna, "I have heard about your improper behavior; these things are unfit for old men like you. Let us assume you did not have a child; what would you do?"

I know where your son is. I know what he is doing. He has chosen a beautiful profession for himself. You should not worry about a man who does good deeds. It is unfair to moan over those who make a judicious choice. If you calm yourself down, then you will understand that your son has done something justifiable."

Yuhanna complains while telling the story of Malke's birth to Malfono Shmuel, "You know how he was born, how I got glued to him, how I cared about his upbringing and education. I had never failed to fulfill any of his wishes." The Malfono responded, "I believe you are worried about losing your heir. But one year later, your wife will give birth to a son and he will be your inheritor." He then left Yuhanna's house along with the other guests. Two months later, Shufni died. Malke was devastated by the loss of his sister. However, one year later, Rafqa gave birth to a son, and he was called Malkshufni-a name representing Malke and Shufni.

2.5.1. The Beginning of Malke's Monastic Adventure

After the arrival of Mor Augin, Malke and Elisha entered the monastic life and stayed with him for four years. They followed Mor Augin wherever he went. One day, they asked Mor Augin for permission to go to Jerusalem. Allowing them to go, he also warned them "not to stay there too long." Then Mor Augin prayed for them before they started the journey. One month later, upon arriving in Jerusalem, they visited the Holy Sepulcher and other holy places, and there they were sanctified.

Then they went down to Egypt, to the Desert of Sketis

modern Wadi 'n Natrun). Three years later, they returned to Mor Augin, who was at the time staying at Mount Izlo, near the caves of Harshe Mount. There were other spiritual brothers with Mor Augin. They were blessed by Mor Augin as they entered into his room. They received blessing from the other brothers, too. Then they stayed there for a long time praying, fasting, and worshiping God. For them, it was a second hermitage.

One day, Mor Augin took some of the faithful to Mor Za'qub who was the bishop of Nusaybin, to receive God's blessing. After being professed as monks and ordained as deacons, they went back to their place. From there, each of them went to a different location. Separated from the rest for a few days, Malke looked for a place to stay in. Approaching the village of Anhel, he did not like that area, so he moved near the village of Arkah. He then went to Mor Augin Monastery where he could go pray on every Sunday.

Miracles of Mor Malke

2.6. Mor Malke Saves a Boy Named Shleymun from Satan

Mor Malke wanted to set up a monastery in those locations. One day, as he was walking around the ruins of the Magi, he saw boys from Arkah village crying while grazing their flocks. Looking afraid of something, the boys wore a fearful expression on their faces. However, when they saw Mor Malke walking in their direction, they ran towards him seeking protection. All of the children there trembled and gnashed their teeth because of their fear.

Mor Malke understood that the children were afraid of the power of Satan. He then asked them to explain what had happened. A boy named Rhimo started to tell the truth, "We saw a beautiful tree with good-looking fruit. We were tempted into getting the fruit, and we began to encourage each other to climb the tree, but none of us wanted to. Shleymun, forced by us, climbed the tree, and as he was picking the fruit, a black colored and very repulsive creature moved from a hole under the tree and snatched the boy and went down to the hole again. We did not know what had happened and we did not know what we would say to his family." Mor Malke said to them, "Calm your friends down, sit and wait for what will happen." Then he knelt down, held his hands up, and started to pray aloud, "O God, who is in heaven, have mercy upon the earth. You have scared the devils with your radiance and have driven them away, so have compassion on Shleymun, your servant, and command Satan to set him free. Kneeling three times, he said, "O boy who has been captive, I order that you come out of your hide now." When Satan released the boy unhurt, his body stank horribly. Soon after, Shleymun went to Mor Malke's refuge. The other friends started praying to God after they saw the miracle. Satan, who was the most outstanding devil, addressed Mor Malke saying, "O you repulsive old man! You ruined our plan. We wanted to make this boy the leader of our gang." Gnashing his teeth, he disappeared. Later, Mor Malke ordered the children to take their flocks and go home.

Mor Malke gave the clothes of the rescued boy to someone to wash them and get the smell of Satan out. When Shleymun took those clothes off, his body emitted

uch a pleasant smell of incense and myrrh that the other boys envied him. When the children arrived at Arkah village, they related to their parents what they had gone through. Shleymun's parents asked him, "How did you get this beautiful smell? Do you have something with you?" Shleymun answered them, "Today, I found a beautiful treasure, and all of it is mine." Failed to understand what he was saying, his parents asked him to talk calmly. Shleymun said that he could not tell them what had happened on that day, but if they asked Rhimo, son of Zabda, he would explain everything.

They went to Rhimo asking him to explain the things which had happened. After describing the incident, Rhimo said, "If that righteous man were not there, you would never have seen your son. He anointed him with this pleasant perfume after Shleymun's body emitted the stink of Satan. Then Shleymun's parents wanted to know if the righteous man who saved their son was still there. "I don't know, but when we were leaving, he was still standing here," explained Rhimo. At once Shleymun's parents headed to that place to see the man, but they found no one. They saw the tree, which Shleymun had climbed, torn apart and upon its remnants stood a cross made of stone.

After the children had gone from that area, Mor Malke lifted up his hands to heaven with prayer and supplication, and said, "O Almighty and holy God who is in heaven and worthy of all adoration, destroy with your invisible power and magnificent glory all the devils of this place so that I can build a monastery here. I will not build it for myself but for your sake. I know he who fears God, you will not

let him down." Meanwhile, a voice from Heaven said, "O Mor Malke, my servant, before you drive away Satan and destroy his whole power, make a sign of the cross!"

Mor Malke, empowered by God, went to the place where there were devils and hit the ground with his scepter. Satan gnashed his teeth at Mor Malke, God's servant, but Mor Malke ordered him saying, "Get away from here, and as the Lord ordered you, leave without resistance. After these words, the ground cracked open, and the devils ran away like frightened little goats, asking Mor Malke, "Have you come from Qlysmā to put us into trouble? It is not fair evicting us from our homes. We heard a lot about your compassionate family, but you did not have pity on us." Mor Malke sent them away saying, "Do not talk anymore. You have no right to stay here." After the devils left, a beautiful scent emanated from that place. Right in the place, which the devils were forced to abandon, Mor Malke bowed down in prayer for forty times, made a sign of the cross on the stones, and cleared up the mess.

He then traveled to the holy dwelling of Mor Augin, his uncle. He received the benediction first from Mor Augin, and then from his friends. There were seventy two spiritual brothers fighting against the power of Satan. Mor Augin asked Malke what he did during the day. Mor Malke's answer was that he did not go anywhere and he did not do anything. Mor Augin responded, "I know you performed a miracle with the help of God. It is written in the Bible, "Let your light shine before men, that they may see your good deeds and praise your Father in heaven." (Matthew 5:16). Your speech will protect from evil, and

ne Devil can not defy you. Go and build a monastery here in the name of Jesus Christ."

2.7. Mor Malke Builds His Monastery

Upon receiving the prayers and blessings of his fellow brethren, Mor Malke took holy oil from his uncle and went to the site he loved, where he wanted to build his monastery and he blessed it. A month later, he started to build the monastery. While he was there, Vahban from Arkah visited him, along with some of his village friends, and asked him if he was the man who saved his son Shleymun from Satan's trap. Mor Malke answered, "It was not me but God the Almighty." Vahban and his companions told him that while they understood that it was the power of God that saved their child, they also believed that Mor Malke's prayers made that miracle happen. To show their gratitude, they offered to help him in any way they can. Mor Malke told them, "All who help with the construction of this monastery, God will help them." All villagers then joined in helping build the monastery.

2.8. Roman Emperor Constantine Calls for Mor Malke's Help

After driven by Mor Malke, the satan who loves the malice and is the enemy of all goodness, went to Byzantine and entered into the soul of the daughter of Emperor Constantine. The daughter of Emperor Constantine was possessed by the devil. Sounds emanating from her body could be heard saying, "Salvation is not possible without the presence of Malke of Qlysmā." The girl's family was terrified, so Emperor Constantine decided to bring Mor Malke for help.

He sent his servants searching for Mor Malke and ordered them not to come back without him. Ephrem, the head servant along with five servants, traveled to Malke's place and found him. They explained the reason for their visit and gave him a letter from the Emperor. The letter was brief and said,

Salute to Malke of Qlyisma from Constantine. We need to see you urgently. We have to discuss an important matter with you."

After a three-day stay, the servants asked Mor Malke if he could travel back together with them to the Emperor. Mor Malke told them to go back by themselves and he would catch up with them later. Because of the Emperor's stern instructions, the servants were afraid of leaving without him. Mor Malke promised them that he would catch up with them on the way, and then they would travel to the Emperor all together.

Ephrem and his companions trusted Mor Malke and accepted his promise. After they departed, Mor Malke went to his uncle Mor Augin with the emperor's letter and asked permission to go to Constantine. Both prayed and Mor Augin gave his blessing saying, "Go to the Emperor. May the power of God be with you." After receiving the blessings, Mor Malke started his journey.

On his way back to the monastery, he met seven old men in a village. They were tied to donkeys and possessed by the devil. Mor Malke prayed for them and they were all healed.

2.8.1. Mor Malke in Constantinople

One month after the Emperor's servants left Mor Malke, he packed some Holy Communion bread called tab'o with him and started his journey to Constantinople. As he promised, he caught up with them before arriving to Constantinople. On the way he met five men inflicted with leprosy. They begged for mercy. "Malkeof Qlysmā, have mercy on us!" It is said that this was planned by Ephrem, the head servant, in order to test Mor Malke, who healed all five men, and when Ephrem and his companions learned of this, they became strong believers. As they entered the city of Constantinople, evil voices from the possessed girl's body could be heard, "O Mor Malke, see what happened to me because of you!" The Emperor knew that was a sign that Mor Malke has arrived.

Soon Ephrem entered the Emperor's room and announced the arrival of Mor Malke. He spoke of the miracles he and the others had witnessed on their way before they have been entered to the city.

The Emperor asked to bring Mor Malke to him. Mor Malke was escorted in, and he saluted the Emperor and was seated next to him. Mor Malke offered fresh Holy Communion bread to Emperor Constantine, who received a piece of the holy bread as a blessing and instructed his servants to store the remainder and handle it very carefully.

The Emperor then turned to Mor Malke and greeted him saying, "We are blessed and honored by your presence. Our daughter Lanassis is possessed by the devil who constantly

cries out, "If Malke of Qlysmā does not come here you will not be saved." Malke asked to the emperor, where his daughter was. Mor Malke asked to have the girl be brought to him. The Emperor recommended from Ephrem to brought the girl. When the girl entered the room and looked at Mor Malke, there was a fearful look on her face.

Loud and harrowing sounds could be heard shouting, "Malke of Qlysmā, did you come to drive us away from here?" The girl's body was violently shaking and she was thrown on the floor. Her body turned black and she was gnashing her teeth. Her father wept as he witnessed his daughter's pain and suffering. After this harrowing sounds, mother of the girl entered to the room and started to cry. Everyone in the room was crying out of fear as well as sympathy.

2.8.2. Mor Malke Heals the Emperor's Daughter

Mor Malke requested silence in the room. The Emperor ordered all to be silent. Mor Malke raised his hands and started praying, "O Heavenly Physician who heals patients for free, works miracles, and exorcises evil spirits; O Christ, the Son of God, born of the Virgin Mary by his will, who healed the widow's son and Peter's mother-in-law. Please Lord heal this girl who is your servant. I ask for this not for my honor but yours." As Mor Malke finished with his prayers, he turned to the girl and called her by her name and commanded, "Stand up by the power of Jesus Christ." He then held her by the hand and she stood up as if she just woke up from a deep sleep. The demons that had control over her body vanished like fog in front of everyone's eyes.

With the girl fully cured and in good health, Mor Malke walked her over to her anxious mother. Mor Malke commanded in the name of Jesus and by the power of God that the vanishing demons be confined in a sealed room in the emperor's prison.

Mor Malke stayed as a guest in the emperor's palace for seven more days. During that time he healed many sick people. When it was time for him to return to his monastery, the Emperor appealed to him to stay longer. Mor Malke apologized for not being able to stay longer and thanked him for his hospitality. The Emperor thanked him and wanted to show his gratitude for all that he has done by making a donation of his choice. Mor Malke refused to accept any donation, asserting that all was done through the power of God and not himself. The Emperor, recognizing and acknowledging that no donation or

contribution to Mor Malke could match what the Lord has conferred upon this man, insisted on making a donation of 1,000 dinars to Mor Malke in support of the construction of the monastery. Mor Malke objected again, stating that this amount was much more than the construction requires; therefore, he couldn't accept it.

The Emperor was obliged to offer a smaller amount, 100 dinars. Mor Malke said the designated amount was much more than the project needed, and that 100 dinars would be more than enough. Finally, the emperor gave 100 dinars and insisted that Mor Malke take it. As he accepted the donation, Mor Malke thanked his graceful host and prayed for him, asking the Lord to bless and protect him and his family: "God bless you for the eternal

life and never let you meet with any enemy and protect your country. May the name and cross of the Jesus Christ bless your family. Amen.”

2.8.3. Mor Malke Requests a Washbasin from the Emperor

As he was ready to depart back to his monastery, Mor Malke asked if he could be granted one small request of the Emperor. The Emperor replied that he would be happy to grant him half of his possession. Mor Malke thanked him and said he was not interested in his wealth, but in a washbasin he found in the Emperor's palace court.

The Emperor was puzzled and wondered why Mor Malke was interested in this washbasin. He asked him, "Why are you interested in this particular washbasin? What will you do with it and how are you going to carry it?" Mor Malke politely answered, "Please let me have this washbasin and don't be concerned about how I will carry it." The Emperor quickly granted him his wish. Mor Malke went to the imprisoned devil he had exorcised



•Mor Malke bounds the satan with chains and put the basin of bath on his head.

nd shouted, "You Satan, I command you to come out and go to the washbasin out there in the palace court." The Satan asked, "Why?" Mor Malke answered, "You remember your saying 'I sow the seeds, I mow the harvest,' well now you will mow the harvest by carrying the washbasin all the way to the threshing floor." The Satan protested, "The threshing floor is far from here, and I will get tired." Mor Malke rebuked him, "Go to the washbasin, you will be tied to it by the power of Jesus Christ, and until you get there, you will not drop it." The devil obeyed and went to the washbasin and put it on his shoulder.

Emperor Constantine walked Mor Malke to the palace gates and thanked him again for all he did. After saying arewell to each other, Mor Malke started his journey back to his Monastery, walking behind the devil and praying.

Along the way he stopped in a village called Shamshir. It is said that one of the disciples of Jesus Christ was cursed in that village. There he met forty sick people and healed all of them.

At another stop in a village called Anhel he encountered an evil spirit named second Neb'un,

• *The basin of bath brought by the satan is in the interior courtyard.*



who spoke to the devil and asked, "My friend, where are you coming from? What are you carrying on your head? Where are you taking it?" The devil replied: "If you want I will find another one for you, so we would keep each other company." The second Neb'un answered, "No, thanks, this thing does not suit me." The devil, unhappy with Mor Malke following him and keeping him tied to the washbasin, he gnashed his teeth and tried to toss it away. Mor Malke drew his cross and commanded him to keep walking. After a long and tiresome journey, Mor Malke finally arrived to the monastery. "Put the washbasin down," Mor Malke commanded the devil, who did as he was told and then stood up. Mor Malke asked him why he stood up. He said, "You are back in your house now, please let me be free." But Mor Malke did not want to let him go free and said to him, "You are not here for comfort and peace. You will be in torment and pain. You will no longer bother anyone who believes in our Lord Jesus Christ."

2.9. Shleymun Joins Mor Malke

One day Mor Malke was visited by Vahban of Arkah and his son Shleymun. Vahban appealed to Mor Malke to let his son Shleymun be with him in the monastery and teach him to become a deacon. Mor Malke was concerned at first because he knew that Shleymun was unfamiliar with church rules and did not have any education. Shleymun appealed to Mor Malke and promised he would work hard and be ready to accept consequences if Mor Malke disapproved of him or his conduct and performance, including returning to his family. Touched by appeals from Shleymun and his father and impressed by their attitude

and enthusiasm, Mor Malke agreed to let Shleymun stay with him in his monastery. Mor Malke told Vahban that it was God's will that intervened to help his son earlier when Mor Malke saved him, and also when Mor Malke accepted him in the monastery. Shleymun's father Vahban was so happy that his eyes welled with tears of joy. He told Mor Malke that he was privileged that his son was entrusted by God and him.

Mor Malke started educating Shleymun with wholesome Christian education including Christian doctrine, psalms and hymns, etc. Shleymun, hungry for such learning and enthusiastic about it, absorbed all of Mor Malke's teaching with remarkable speed and efficiency. This teaching had a great influence on him and his life. His continued association with Mor Malke and his teaching instilled in him great character and values. He eventually emerged as a mature young man, well principled in matters of justice and honesty, well versed on matters of religion, and deeply committed to Christ and Christian principles.

Seven years later, Mor Malke was satisfied that Shleymun has learned well whatever Mor Malke has taught him and was impressed by his development. He told him he believes that his mission and his father's wish were accomplished and he should now consider going back to his family. Shleymun, on the other hand, was interested in monastic life. Mor Malke told him that monastic life was not easy. Shleymun said that if he didn't go through the learning experience he had with Mor Malke over the last seven years he might have considered going back. He was a changed man now, he said. He felt he has a duty to God that

he wanted to fulfill and he expressed strong commitment to doing it. Few days later, Mor Malke tonsured him as a monk. After his tonsure, Shleymun served with Malke for many years. He performed his duties with grace and strong commitment to the Lord. Years later, the construction of the monastery was finally completed and it was just as beautiful as Mor Malke had envisioned it. Once opened, new priests, deacons, and visitors started to come in large numbers.

2.9.1. Mor Malke Heals a Man in Jerusalem

Mor Malke always aspired to go on a pilgrimage to Jerusalem and his came true. On his way to Jerusalem, at Damascus Market, he saw a blind man who was also deaf and a cripple. The man was laid on the ground at Damascus Market. Mor Malke went to him and prayed for him, anointed him with holy oil, and appealed to the Lord to help him. Mor Malke proceeded on his way to Jerusalem. While in Jerusalem, he visited the Church of Holy Sepulcher and other holy places. He brought with him many religious icons which he later donated to various churches. On his return journey from Jerusalem, he stopped in Damascus and visited the same man he met in the market on his way to Jerusalem. As he saw him, he prayed silently for him and made the following appeal to the Lord, "Heavenly Father who empowers his disciples and heals the sick, by the grace of the Virgin Mary and the prayers of the Saints please restore the health of this man."

Mor Malke drew closer to the man and held his hand and said to him, "By the name of Jesus Christ, stand up in full health." The man stood up in shock, able to see, hear and talk. The people of Damascus were amazed and stood in awe

and gave praise to the Lord as they witnessed this miracle by Mor Malke. They asked him to stay with them, but Mor Malke politely declined their invitation so he could continue his journey. While in Damascus, he blessed the crowds and healed many patients before leaving back to his monastery.

2.9.2. Mor Malke Heals a Man Called Autel

Upon his return to his monastery, Mor Malke was greeted by Shleymun and the other priests. He was happy to see that they were still strongly committed to their faith and service to God. They told him about a man named Autel, who had taken refuge in the monastery along with five companions. Autel, who was a cripple, was praying and listening to mass from his bedside. When he heard of the arrival of Mor Malke, he wanted his companions to carry him to Mor Malke. When Mor Malke learned of his condition, he decided to go to him himself. As he entered the room and approached Autel, Autel started to cry. Mor Malke asked him why was he crying and what was wrong with him. Autel told him his story. He said that he was the son of Job from the city of Assyria. His father, a reasonably wealthy man, owned a fair amount of livestock. One day when Autel was taking a flock of sheep to pasture, something happened to him that crippled him. He was 18 years of age at that time. His father took him to the best doctors in the area, but they couldn't help him despite their exorbitant and burdensome fees. Upon hearing of Mor Malke and his miracles, Autel wanted to come to Mor Malke for help. So he asked to be taken to Mor Malke's monastery. He appealed to Mor Malke and begged him for help.

Mor Malke said to him that any help he could provide comes only through our Savior Jesus Christ. Mor Malke put the golden cross he wore on his neck, along with other articles he brought with him from Jerusalem, into holy water and blessed them. Three days later, he washed Autel with this holy water and anointed him with holy oil. That day, Autel attended the holy Mass at the monastery's chapel. Mor Malke held Autel's hand and helped him go near a holy statue of Jesus Christ. At the end of the Mass, Autel walked out of the chapel on his own. He was healed by the prayers of Mor Malke and the power of God.

Autel stayed in the monastery for fifteen more days. When it was time for him to leave, he told Mor Malke that although it was time to leave, deep down in his heart he wanted to stay. When Autel asked Mor Malke for advice, he told him to go back to his family and tell them of the good news of his healing first and then discuss with them his wish to join the monastery. If they had no objections to it, he could then come back and join the monastery. If, on the other hand, they did not prefer that, he should then stay with his family.

When Autel returned back to his family and told them the miraculous story of his healing, they were in awe and gave thanks to the Lord. They knew that it was a miracle as they have given up hope after all doctors failed. Three months later, Autel discussed the matter of joining Mor Malke's monastery with his family. He told them that he is now a strong believer in the Lord and that it was Mor Malke and his miracle that showed him the light. He asked for permission to join Mor Malke's monastery. His family

did not understand at first their son's desire to go back to the monastery now that he is healthy. He told them that he had made a promise to God that he would go back to the monastery and learn from Mor Malke in the service of our Lord. At that point, his father told him that while they would be saddened by his departure and they would miss him dearly, if he had made such a promise to the Lord, he should keep that promise. The family gave its blessing to Autel's return to Mor Malke monastery.

2.10. Autel Becomes a Disciple of Mor Malke

Autel left his family and went back to the monastery, taking with him camels, sheep and donkeys. When Mor Malke saw all of that, he asked Autel where it all came from. Autel told him that it was his share of his father's inheritance and that he wanted to bring it with him and share it with the monastery. He asked permission to build a shelter for the animals nearby, and Mor Malke let him build a shelter on the west side of the monastery. He also dug a well and built a place for himself and his companions to live in.

One day, thieves broke into Autel's dwelling and stole some of the



• *Tomb of Saint Mor Avtel at the entrance of the Saint's House.*

animals. Autel chased them and caught them. He tied their hands and brought them to Mor Malke and asked what should be done with them. Surprising everyone, Mor Malke told Autel to set them free without any harm. Explaining, he told Autel that "it was only God who sits in judgment of people as he will judge those thieves for their actions." He also told Autel to sell all of his material possessions because they could sway him away from the way of the Lord. Autel let the thieves go free and heeded Mor Malke's advice by selling all of his possessions and giving the proceeds to the poor and needy. He felt like a new man. In preparation for monastic life, he started living in God's way through prayer, fasting, humility and compassion for others. He felt spiritually rejuvenated and with newly acquired discipline and will power, he took control over his body and mind. After completing his monastic preparations, Mor Malke tonsured Autel as a monk. He lived as a monk for the rest of his life.

2.11. Mor Malke Heals a Child

One day a man from Great Kafro village brought his sick son to Mor Malke hoping that he would heal him. His son had a stomach illness which caused him to vomit all the food he ate. With his prayers and by the power of the Lord, Mor Malke healed the child. After this, the man made an offering to God and committed himself to fasting, prayer and charity. He promised to continue to do so until he became worthy in the eyes of God.

With this commitment and new way of life, he became a changed man. All signs of hatred, jealousy, trickery, arrogance and other undesirable qualities disappeared from his behavior and were replaced with humility, love of God

and fellow man, and compassion to the poor. As a sign of humility and austerity, he wore an iron belt on his waist. His few character earned him love and respect from everyone. This was yet another example of the positive influence Mor Malke had on people he came in contact with, which made a big difference in their lives and in their character.

2.12. Mor Malke's Testament

As Mor Malke felt his death was near, he gathered his students and friends, Shleymun and Autel among them, and told them, "Dear friends, listen well to me now. I want you to continue praying and fasting. Keep your chastity and purity. Love one another and be in peace with each other. Beat wickedness with the kindness. And as you do all these things, your blessings will never cease."

After giving them his last testament, Mor Malke lit incense and started praying, "O God Almighty who brought me to this world, answer your servant's prayers and wishes. Please protect from famine and disasters anyone who asks you in my name. Lord heal the blind, the sick, the paralytics, and all those harmed by Satan. Give your blessings, abundant fruits, happy and long life to all who appeal to you for blessings from my monastery.

Bless their homes and farms, and protect them from all harm. Whoever destroys this monastery, may the Lord sit in his judgment on them."

2.13. Death of Mor Malke

After completing his prayers and petitions, Mor Malke passed away at the age of 93. On the day he died, April 21, 315, it is said that beautiful dew, with a lovely scent, was

witnessed on the grounds of the monastery. His funeral was attended by hundred of monks, fifty priests and deacons as well as many faithful. He was buried in his liturgical vestments in his monastery. His monastery has survived for sixteen centuries and still stands today as Mor Malke Monastery. ⁽⁷⁾

After the death of Mor Malke, Shleymun of Arkah continued to live in the monastery. He organized a commemorative ceremony in memory of Mor Malke celebrated every year on the first day of September.

Elisha of Qlyisma wrote the biography of Mor Malke. He hopes everyone who reads this story will remember Mor Malke with a prayer. This biography represents only a small portion of Mor Malke's life and mission. Many other miracles not mentioned in this biography are attributed to Mor Malke, all in the name of and by the power of our Lord Jesus Christ. ⁽⁸⁾



**A stone from the ages of Paganism.
For putting on the sacrifices.**

7- Mor Malke became a paster in early ages at 308 A.C. in Nusaybin. If we consider the date he became paster, his funeral date might be wrong.

8- After Mor Malke and Mor Elisha returned from Jerusalem, they have gone to Nusaybin with Mor Augin and they have ordained as diacons and priests by Mor Yakup who has been bishop of Nusaybin. After Mor Malk ordained to this position, he has built up the Monastery on the Syriac Pagans' ruins 3 km south of the village Arkah/ Harabale/ Üçköy at the first quarter of the 4. century (between 308-338). After some arkeological researches, it found human bounds in four clay vases.

MOR MALKE MONASTERY

3.1. Mor Malke Monastery as a Diocesan Center

Mor Malke Monastery has a special significance to the Syriac community. It was a major diocesan center for the Syriac-speaking people that settled near the mount Izlorea. Known as Beth Rische, this diocesan center thrived for nearly 600 years, from the end of the Fourteenth Century until the unfortunate events leading to the destruction of Mor Malke Monastery in 1926. The following is a chronological list of names of the metropolitans who served in the monastery:

1. Mor Diosqoros Behnam bar Shem'un Qaqi of Arbo, or Zuqaqi, 1397-1401. He was ordained as a mapheryono (Catholicos) in 1415 and died in 1417.
2. Mor Yuhanon Addai, (d. 1432).
3. Mor Barsaumo, (d. 1457).
4. Mor Malke, (d.1465).
5. Mor Philoxenos Abrohom of Beth Man'am, (d. 1476).
6. Mor Severios Gharib of Beth Man'am, (d. 1479).
7. Gabriel, (d. 1492).
8. Mor Iwannis of Arbo, killed in 1505.
9. Metropolitan 'Abdullahad and Metropolitan Ya'qub, 1535 of the Greeks (1535 A.D.)⁽⁹⁾
10. Mor Philoxenos Yuhanon, 1553-1559.
11. Mor Iwannis Eliyo of Hbob, 1560-1579.

⁽⁹⁾The Holy Bible in Mor Malke Monastery, in Syriac, hand writing, 1793 (M.1482), Last page of the short history.

12. Mor Sevire Malke I of Hbob, 1582.
13. Mor Sevire Gharib, 1645-1648.
14. Mor Sevire Ephrem, 1674-1684.
15. Mor Sevire Enoch of Hbob, 1681-1709.
16. Mor Sevire Barsaumo of Arbo, 1738;
(Became a patriarch in 1740).
17. Mor Qurillos Aho, 1743.
18. Mor Sevire Aho, 1768 (became a patriarch in 1791).
19. Mor El-Cananli Sevire Yuhanon, 1783-1825.
20. Mor 'Abdulnur Hadodo of Arbo, 1841.
21. Mor Qurillos Aho of Arbo, 1843-1856. ⁽¹⁰⁾
22. Mor Philoxenos Aho, 1868.
23. Mor Timotheos
Barsaumo of Kfarze,
1884-1896.
24. Mor Sevire Shmuel of
Bote, 1908-1926. ⁽¹¹⁾

**•Last Metropolit of Mor
Malke Monastery, Sevire
Shmuyel from Bate (1908-1926)**



10- From the History page of the Bible and the Fenjitho Book in Syriac belongs to feast days of Monastery.

11- Pour On Oriens Christians Novus, Reportoire Des Dioceses Syriaques. Orientaux Et Occidentaux. Jean Maurice Fiey, Beirut 1993, p.231 ve Mağitbonutho dTurabdin, Patrik Efrem Barsavm, Syriac.

3.2. The Destruction of Mor Malke Monastery

Ms. Gertrude Bell, historian and archeologist, who wrote about the monasteries and the churches of Turabdin mentioned her visit to Mor Malke Monastery in 1909. A photograph, in which she appeared in front of the monastery, as well as a map of the church she drew during her visit, was included in the second edition of her book, *The Churches and Monasteries of Turabdin* (1982), which was edited and introduced by Marlia Mundell Mango. Eyewitness accounts of that period further confirm and relate aspects and descriptions of the monastery.

During two anti-government Kurdish rebellions in the beginning of the Nineteenth Century (Sheikh Sait rebellion of 1925 and the Hadjo rebellion of 1926), the area went through considerable violence which had a direct impact on Mor Malke Monastery and other Christian churches in the area. Mount Izlo was taken over by Hadjo and his fellow rebels as a refuge. The government in return responded with repressive measures to end rebellions and capture the rebels.

As a result, the government army launched some indiscriminate attacks against the rebels which resulted in maiming and destroying many churches and monasteries.

Mor Malke Monastery had its misfortune; it was not spared this violence and it was destroyed in 1926.¹² Except

2- *The Churches And Monasteries Of Turabdin*, Gertrude Bell, With An Introduction And Notes By Marlia Mundell Mango. London, 1982, Preface And.p.140.

for Beth Qadishe ("House of the Saints") and Church of the Virgin Mary and few arches, Mor Malke Monastery was destroyed. Beth Qadishe was in a basement and the Church of the Virgin Mary was at the center of the monastery, which explains why they were spared some damage. After the monastery was taken over by Hadjo and his followers, the Metropolitan of the monastery, Mor Severios Shmuel and 30 people from the monastery, were forced to flee to Syria during the days of Nineveh fast. Because of severe winter conditions, all of them died on the way.⁽¹³⁾




Historian Father Jean Maurice Fiey, describing the events that transpired at that time, writes. In 1926 Mor Malke Monastery was the most damaged building from the army who was trying to stop the Haco uprising. The last Metropolitan of the monastery, Severios Shmuel, died at Mount Gugal while he was trying to escape from the rebels. He was 79 years old. As a result, many people from Beth Rische Diocese left for Mosul and Sinjar.⁽¹⁴⁾

13- *Reportage: Maravge Altuntas, Midyat, 2005.*

14- *Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium Editum Consilio, Universitatis Catholicae Americae Et Universitatis Catholicae Lovanensis, vol.338, Subsidia Tome 54, Nisibe, Metropole Syriaque Orientale et Ses Suffragants Des Origines A Nos Jours, par Jean-Maurice Fiey, Louvam, Secretariat Du Corpus SCO 49 Waversebaen, 1977, p. 143.*

Other eyewitnesses to the destruction of the Mor Malke Monastery included Lahdo Ölmez and his friend. His son Tedaris Ölmez narrated stories he had heard from his father, "We were watching the destruction of the monastery. After the monastery was surrounded by soldiers, dust, fume and fire erupted into the sky. We thought it was a big earthquake. Some thought it was the end of the world when we heard the explosions. After half an hour of explosions and devastation, the monastery was leveled to the ground. It looked like it was never there." ⁽¹⁵⁾

Other monasteries and the churches destroyed by the events of that time include:

1. Mor Eliyo Monastery  located to the north of Hbob village.
2. The Church of the Virgin Mary and Mor Sarkis & Zakus in the village of Hbob.
3. Dayro Daslibo (The Monastery of the Cross),  an old monastery that was converted into a small village known today as Çatalçam in Turkish.
4. The Church of Mor Dodo in the village of Beth Abirino (Bsorino) 
5. The Hadjo Pavilion in the village of Badibbe.

5- Reportage: Priest Aziz Çelik, from Tedaris Ölmez (son of Lahdo Ölmez 0.12.2004 Mor Malke Monastery.)

Additional information comes from other reliable sources. Orders to destroy Mor Gabriel Monastery **ܡܘܪ ܓܒܪܝܐܠ** were given to an army commander who entered the monastery and explained to the person in charge that he is under instructions from government authorities to destroy the monastery: The leader of the monastery responded by saying, "We have faith and believe that this monastery will not be destroyed until the ending of time because the foundation of this monastery was laid by Mor Shmuel and Mor Shem'un with the help of an ange from God who promised that this monastery would not be destroyed until doomsday."

Hearing this, the commander responded, "Regardless of what you say, I have an order to destroy it. I am waiting for a second order to start my mission." The leader of the monastery answered, "We will see." Shortly after that the commander received a second order.

When he read it, he was stunned and confused. The new order he received was not to do any harm to the monastery, completely negating the first order. He went back to the monastery and gave the good news, "I am very amazed that what you said was true. I would like to congratulate to you." Thus, Mor Gabriel Monastery was spared any harm.

3.3. Rebuilding Mor Malke Monastery

Mor Malke Monastery lays in ruins until 1950. A generous and faithful man named Paulus Öz from the village of Arkah (Harabale), motivated by his faith and enthusiasm, was determined to rebuild the monastery using his own resources even though his means were modest and limited. His strong commitment and drive to rebuild the monastery

influenced other villagers to support his effort and many joined with him in rebuilding the monastery.

3.4. Architectural Features of Mor Malke Monastery and its Renovation

3.4.1. The Architectural Style of the Church

The architectural plan used in rebuilding the monastery in 1950 was arranged around a three section design facing north and south, connected through a tunnel.

3.4.1.1. The Nave(Heyklo) ܡܚܠܟܐ

The nave of the Church (Syriac, hayklo) is 8.30 meters long and 4.71 meters wide.

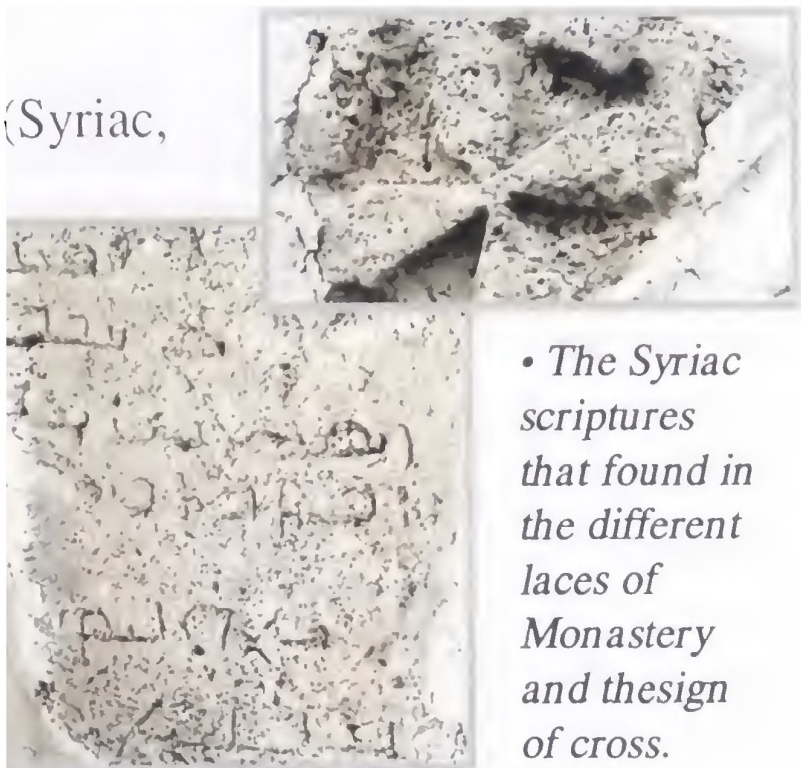
3.4.1.2. The Altar Area (Madbho) ܡܕܒܗܘ

The holy altar area (Syriac, madbho) is the place where the elements of bread and wine are offered and consecrated during the Divine Liturgy. The thickness of the wall behind the first two sections is 2 meters

3.4.1.3. The Holy of Holies (qdushqdshin)

ܩܕܘܫܩܕܫܝܢ

The Holy of Holies ((Syriac, qdushqdshin) is the altar table also known in Syriac as 'othur hayye (Table of Life) which is located at the center of the altar area (madbho).



• The Syriac scriptures that found in the different places of Monastery and the sign of cross.

3.4.2. The House of Saints (beth qadishe) ܩܕܝܫܝܗ

It is located in a basement, six stairs below ground level, and the holy men who lived in the monastery are buried there. There are ten large tombs in two separate sections.

The first tomb at the entrance, relatively small in size, belongs to Mor Autel. The great tomb in the center is Mor Malke's tomb. The identity of the other tombs is not known.

In Syriac tradition, it is a sign of respect to bury holy men in such sepulchers. It is not customary to bury the saints with the ordinary people. The funerals of saints are glorious and follow rituals and prayers different from those followed in common burials.

The deceased clergy are clothed in their liturgical vestments

and are seated on a chair when they are lowered into their graves, where they are kept in that position forever. Such graves are common in many monasteries.



- Views from tomb of Saint Mor Malke and the other tombs. (Tomb of Saint Mor Malke at right with a candle)

3.4.3. The Architectural Characteristics of the Church of the Virgin Mary ܩܘܪܝܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ܕܩܘܪܒܐ ܕܩܘܪܒܐ

This is one of the few buildings which survived destruction. The building style is consistent and harmonious with the general architectural features of the



• *View of the ceiling of Virgin Mary Church, It is covered with the tiles crossshaped*

monastery. It has a tunnel vault shaped as a cross. The ceiling is covered with tile compressed in the shape of a cross, with a central cross adorning the central area of the ceiling tiles. This building is historically significant in that it provides excellent clues about the age of the monastery and the burial site of Beth Qadishe.

3.5. Monks Who Served at the Monastery Since 1950

3.5.1. Rabban Gevriye from Arbo

Having been actively involved in the renovation of the monastery, Rabban Gevriye Beth-M'aroyo from Arbo finally settled down in the monastery as he was the first monk to do so after the rebuilding of the monastery. He built two beautiful rooms in the south side of the monastery using his own savings. He lived in the

monastery until his death in 1958 where he was buried. On his grave, the following epitaph in Syriac is found: "On Saturday, December 28th, 1958, monk Gevriye passed away into God's mercy, away from this transient world. May God accept him into his heaven for he made major contributions to the rebuilding of Mor Malke Monastery."

• *The room was built by Paster Gevriye from Arbolu*



The date of the room was built by Priest Shabo Bilgiç is 1954



3.5.2. Rabban Mushe Dag

After the death of Rabban Gevriye in 1958, the monastery was not inhabited or used for about six years, except for sporadic support coming from some of the faithful every now and then. In 1964 Rabban Mushe Dag from Hah moved into the monastery and settled there serving until 1969. During his stay he copied three Husoye¹⁶ and one Fenqitho (Festal Hymnary), all of which are still in use at the monastery.

3.5.3. Monk Qawme from Arkah

Rabban Qawme from Arkah served in the monastery following the death of Rabban Mushe Dag. Prior to his profession as a monk, Qawme was an ordained gospeller-deacon (mshamshono wangeloyo).



At the top of the car it seems the room that built by Rabban Qawme.

He settled in the monastery after the death of his wife and entered the monastic profession at the urging of Bishop Ephrem Bilgic. He lived there until he passed away in 1976. His tomb is located under the eastern part of the monastery. The epitaph in Syriac on his grave is hard to read. A room in the northern part of the monastery was built in his honor in 1972.

¹⁶- Husoyo means hymn for penitence and It has a great place in Syriac tradition. they sings as lamentation and they have designed for the season of the year. There are philosophic and logical parts in them. .

3.5.4. Rabban Shabo Bilgiç:

Rabban Shabo Bilgiç settled in the monastery along with nn Shmuni Akay during the time of monk Qawme and lived there from 1973 to 1982. After monk Qawme's death, Rabban Shabo assumed the management responsibility for the monastery and built a room at the east side known as the "Pomegranate" in 1974. In September 1981, the monastery was pillaged by thieves and burglars. Shortly after this incident, Rabban Shabo left the monastery.



• *The view of the room was built by Priest Rahip Shabo Bilgiç.*

3.5.5. Rabban Isho Atash:

After the departure of Rabban Shabo, no one was left to take care of the monastery for nearly eight months until the arrival of Rabban Isho Atash of Mor Gabriel Monastery. In April 1982, Rabban Isho Atash was appointed to serve in Mor Malke Monastery where he continues to serve.

Born in 1954, Rabban Isho Atash was the son of Gevriye and Qudso. He received his religious training at Mor Gabriel Monastery. On February 8, 1977, he was

tonsured as a monk by Mor Qurillos Ya'qub of 'Iwardo, the late Metropolitan of Turabdin. After a long service at Mor Gabriel Monastery, he was appointed to serve in Mor Malke Monastery, which was temporarily abandoned at that time. After assuming responsibility at Mor Malke Monastery, he was ordained to the priesthood by the Metropolitan Ilyas Çankaya of Turabdin, on November 27, 1983. During his stay there, he continued the restoration of Mor Malke Monastery and added new buildings. By that time, the following buildings and restorations were completed:

1. An assembly building on the east side of the monastery in 1984-1985
2. Two previously destroyed buildings on the west side of the monastery in 2002.



Two flattedbuilding at the west was built up by Priest Isho Atash is shown by the arrow.



• *Two flatted guesthouse built by Priest Isho Atash.*

3. Two previously destroyed guesthouse at the northeast side of the monastery.

4. A four meter high wall on the north side of the monastery.



• *View of the walls built by Priest Isho Atash.*

5. Repair of the main steeple located near the entrance of the newly constructed guesthouse, on the northwest side of the monastery, was completed. This repair was made possible by contributions from Metropolitan Mor Ostateos Matta Rohom, in 2004. Metropolitan Matta Rohom was saddened to see the condition of Mor Malke Monastery when he visited Mount Izlo in the spring of



• *Picture from the main steeple.*

2004 and wanted to help. So he decided to sponsor the restoration of the steeple and preserve it for its historical value. A master mason named Abdulrizzak Cetin was commissioned to do the restoration. With his mastery of masonry and exquisite design, the bell-dome was beautifully restored with patterns reminiscent of old Syriac architecture.

6. Few other minor repairs to existing buildings were also done.

7. Rabban Isho also tilled the ground around Mor Malke Monastery and planted a vineyard and added gardens on the rocky slopes around the monastery.

These days are the Golden Age of the Monastery.

Priest Isho is still living and managing at Mor Malke Monastery. There are two priest, three nun and about ten students under the protection of Priest Isho. Hundred of tourists are visiting the Monastery. All the visitors meets with the humility and friendliness which are the sign and principal of the priesthood. in the possibility, tea, coffee, meal and fruits are offered to the guests. Some of the guest stays in the Monastery for a few days. Sometimes the people come back to the villages stay for



Vineyard and gardens of Monastery



• *Priest Isho Atash (on the left) and Priest Aziz Celik..*

long time in the Monastery. Two more priests also joined to the priesthood adventure in the term of Priest Isho. Here they are:

- 1- Rabban Aziz Çelik
- 2- Rabban Gabriyel Çatı

3.5.6. Rabban Gabriyel Çatı:

He was appointed to Mor Gabriel Monastery 1st October 1999. Now he is at Mor Malke Monastery.

3.5.7. Biography of Rabban Aziz Çelik:

Son of Gevriye and Seyde is Aziz Celik was born at February 1968 near by the Arkah (Harable) Uckoy. After completing his elementary education in his Village, he had Syriac education at the school of Mor Efrem and Mor Teodoros Church. A few months after completing his military obligation in 1991, he settled to Mor Malke Monastery to become a priest. At 09.01.1994 he was blessed for the religious life and ordained as Incil-i Shimmas (Deacon) by Metropolitan of Turabdin Samuel Aktaş. At 02.02.2002 appointed to clergyman by Metropolitan of Turabdin Samuel Aktaş. He still living in Monastery and helping to Isho Aktaş.

3.6. Sahro (Feast) of Mor Malke

The Church of Syrian except the birthdays of Mother Mary and John the baptist celebrates the day of death of the Saints. and ignores the birthday of them. Because most of their families were pagan or unfaithful. All of the churches carry on the mother of Mother Mary, saints,

disciples and the martyr's name. Most of them are universal and some of them are local. Usually, every village and country celebrates its own feast. . Some of the churches and monasteries feasts are celebrate in local.

Shahro (feast) of Mor Malke celebrates in just the 1st of September with a great exuberance as locally. After the noon of the 31st August to 1st September, Syrians rushes into Monastery from everywhere to wish the intercession of Mor Malke Everyone joins to the praying was organized by the name of Saint Mor Malke. The church sworn with the faithful. The happiness and the joy at the face of the guests conspicuous easily. This feast has an opportunity to see the other guest comes from the distance places. After presenting the dinner to the guests, deacons sing the hymns to the latest of the night. This things has done are called as Shahro in Syriac is a tradition.

Everybody joins to the earlier Morning Prayer and to the mess with a great faith. After the mess, there is a preach about the life of Mor Malke. Everyone takes the blessing from the bones of the Saint. Breakfast presents after the mess then the community breaks up.

3.7. Recent Miracles

Occurred at Mor Malke Monastery

The Christian faith is essentially based upon miracles performed by our Lord Jesus Christ. Christ gave that power to his disciples who performed many miracles in his name. By the same token, the saints and the Fathers of the church -as we see it in the life span of Mor Malke- although

human, as they practiced their faith fully and had great hope and showed much love and good deeds, they inherited this power through faith in the Lord, and they too performed miracles almost compatible to those of the apostles.

The Abbot of Mor Malke Monastery, Rabban Isho Atash, witnessed two miracles in recent years. He relates the events as follows: "In 1984 a Muslim family came to Mor Malke Monastery. They had a 15-year-old son who had a neurological disorder. The boy was so restless that he was tied up to a donkey. They brought him into the monastery with great difficulty. The mother of the boy approached and kissed the Bible with much faith. The husband, however, scolded her for what she did. She turned to him and said, "You scold me because I kissed the Bible believing our son will be healed, why then do you think we came here for?" The young man was tied up to a column in the church since he was so restless. After one hour, the boy came to himself. He was healed. He walked back home calmly with his parents.

Years later in Sweden, a Midyat-born lady by the name of Semire had similar neurological disorder like the Muslim boy. Her relatives brought her to Mor Malke Monastery with great faith and hope. She was in agony and screaming continuously. After staying overnight at the monastery, she was healed completely and returned to her family a happy woman. This lady sends gifts to the monastery on an annual basis.

Conclusion:

Mor Malke Monastery lies in a secluded area at the center of Mount Izlo in the Turabdin area. It is a holy site with a special significance and meaning in the hearts and minds of the Syriac faithful. It has an indelible mark on the history of the Syriac Church of that region, having stood as a strong symbol of Christian faith since its inception in the 4th century. Despite all adversities and hardships, it still stands tall as the mountain it stood on for the last 1600 years. Notwithstanding all of the miraculous events associated with Mor Malke and this monastery, the monastery itself is considered an important historical religious site. It is also a beautiful structure with beautiful construction reminiscent of ancient Syriac architecture which has to be seen to be appreciated.

The monastery survives now under the stewardship of the diligent Abbot Rabban Isho Atash, and it is open for visitors at any time during the year.

May God preserve Mor Malke Monastery forever.

BIBLIOGRAPHY

- Biography of Saint Mor Malke, Scripture in Syriac. Translated by Isa Akyüz
- Corpus Et Universitatis Catholicae Lovanensis, Vol.388, Subsidia Tome 54, Nisibe, Metropole Syriaque Orientale et Ses Suffragants Des Origines A Nos Jours, par Jean-Maurice Fiey, Louvain, Secretariat Du Corpus SCO 49 Waversebean, 1977
- Population Statistics of the Syrians related to Diyarbakir Priest Abdallah Sadedi, 1870, Handwrited, 1959, Mardin
- History of Mor Gabriyel Monastery, Filuksinos Hanna Dolabani, Hikmet Printing House, in Syriac, 1959, Mardin
- History of the churches and monasteries at the center of Mardin and the around of the villages and the districts. P.Gabriyel AKYÜZ, 1998, In Turkish.
- The Holy Bible in Mor Malke Monastery, in Syriac, hand writing, 1793 Rumi (M.1482), Last page of the short history.
- Fenkhito Book belongs to the fasting day presents in Mor Malke Monastery. In Syriac handwriting 1864, From the Short History part; and the Short History Part of The Bible of the Monastery.
Pour On Oriens Christians Novus, Repertoire Des Dioceses Syriaques, Orientaux Et Occidentaux, Jean Maurice Fiey, Beirut, 1993
The Churches And Monasteries Of The Turabdin, Gertrude Bell, With An Introduction And Notes By Marlia Mundell Mango, London, 1982, Preface And p.140
- Interview with: Priest Isho ATASH, 19.08.1999, Mor Malke Monastery.
- Röportaj: Priest Aziz CELİK, Heard from Tedaris OLMEZ, 10.12.2004, Mor Malke Monastery.



SURGUCU

SAVUR

MAZIDAĞI

MARDİN

YEŞİLLİ

ÖMERLİ

KIZILTEPE

ORTAKOY

AKINCI

SEVİRYERİ

Olunak Deresi

Savur (su)

Romunye Kilisesi

Mor Dimet Manastırı
Mor Abası Manastırı

Stuhin Şerhimes Turbesi

HOP GEÇİDİ 1115

KABALA

Yoma Kuleleri

Banabil Harabeleri

Kilise

Uzunköy

Yabes

Yıldırım

Ortakoy

Ortakoy

Selah Harabeleri

GÖRCE

Bortose

Katol

Yıldırım

Yıldırım

Yıldırım

Yıldırım

Yıldırım

Yıldırım

Yıldırım

Yıldırım

Yıldırım

Yıldırım



BATMAN

DARGEÇİT

MİDYAT

ŞIRNAK

Midyat
Kilise
Uçkuş
Kilise
Mar Marcellus Manastırı
Kilise
Güzelsu
Kilise

MARDİN İL HARİTASI



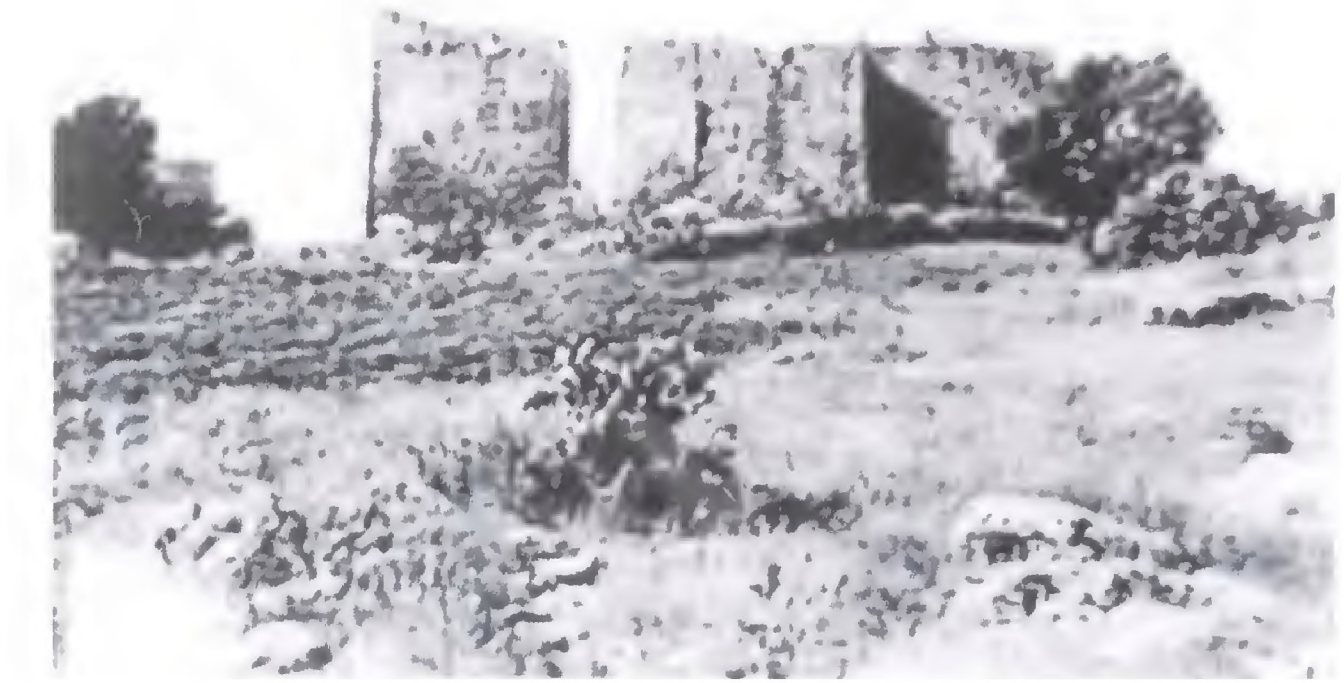
- *Mor Malke Manastırı'nın bağlarından bir kesit*
 - *A view from the vineyard of Mor Malke*
- *ܡܪܗܘܠܐ ܘܚܬܘܠܐ ܘܡܢܐ ܘܚܬܘܠܐ ܡܠܟܐ* •



• Aziz Mor Malke'nin mezarı • Tomb of Saint Mor Malke
• مَحَلّا وَمَجْمَعًا مَدِينَة مَحَلّا •



• Mor Malke Manastırı. Kuzeyden çekilmiş görüntüsü.
• A view from north of Mor Malke Monastery
• مَسْجِدًا مَحَلّا وَمَدِينَة مَحَلّا وَمَدِينَة مَحَلّا •



1909 ÇEKİLEN MOR MELKENİN
KUZEY CEPHESİ



1909 ÇEKİLEN MOR MELKENİN
İÇ AVLUSU

• COURTYARD OF THE MOR MALKE IN 1909

• دویلا ووینا وحنه صکھا. زهولا وھیدا انک قر



- *Mor Malke Manastırı. Batıdan çekilmiş görüntüsü.*
- *Mor Malke Monastery. A view from the west side.*

• *ܡܘܪ ܡܠܟܐ ܡܢܐܨܬܐ ܕܡܠܟܐ*



• *Mor Şomrin Manastırı*

• *Mor Shomrin Monastery*

• مونا و صومر ماستیری •



• *Mhare - Eskihisar Kalesi* • *Mhare Eskihisar Castle*

• مھارہ و صومر ماستیری •



• Haytam Kalesi

• Haytam Castle

ወይናሚ, ሰ ጸሎ, ክዳ •





• *Mor Şomrin Manastırı*

• *Mor Shomrin Monastery*

• مونا و صومرا مونا •



• *Haytam Kalesi*

• *Haytam Castle*

• مونا و صومرا مونا •



• Mor Yuhanon Tayoyo Manastırı • Mor Yuhanon Tayoyo Monastery
• مونا وحنه عسح هُنَّا •





• *Izlo Dağından bir kesit*

• *A view of Mount Izlo*

• *مهرا چهسا صخ حقا ولهو املا*



• *Mor Yoreth Manastırı*

• *Mor Yoreth Monastery*

• *ومنا وحنن منا*

قَمَلًا قُطِبَ مَدِينَتَهُ لَا يَدْرِي وَصَلَّاهُ رَقِيًا وَوَمِنَا وَمَدِينَهُ
مَلِكًا مَعَ لَاهُ وَمَا كَمَعَهُ وَمَا حَبَّ مَعَهُ وَمَا رَحِمَهُ لَامَهُ
وَيَجْتَنِبُوا حَصْمَهُمْ ، ، ، خَلْقَ قَرِّ، حَبَالًا وَأَوْحَى هَتَهُ
وَصَدُّوا صَبِيحًا. حَلَا أَيْلًا وَأَهْوَا كُنَّحَ وَمِنَا هُفِيهِ
مَعَهُ وَصَلَّاهُ وَطَلَّاهُ لَامَهُ وَمَدِينَهُ مَلِكًا حُطِبًا بِحَلَا
هَلَحْنَهُ مَلَّاهُ أَمْرَهُ وَطَلَّاهُ كَلَّتَهُ لَامَتَهُ وَمَلَّاهُ.

مصادر

- اعمدنا وحنه صكحا، هنيها ابا ههوما.
Par Jean-Maurice Fiey, Louvain, 1977
- اعمدنا حن طابو هني، هني 1870، حب
كناهد حبلكه ههف زوب
- صكحنا وحنه حنا، هني 1959،
حنا، صكحنا وحنه، هني، اني قر 1959،
نوا.
- صكحنا وحنه هني وحنه هني هني،
هنا حنا، اني قر 1998، هني.
- ابيكي، ونا وحنه صكحا، هني،
ني هني (انهد قر 1482) هني، هني.
- هني ونا وحنه صكحا، هني،
هني، افه قر 1864 هني، هني.
- Repertoire Des Dioceses Syriaques, Jean
Maurice Fiey Beirut, 199
- The Churches and Monasteries of the Turabdin, -
Gertrude Bell, Notes by Marlia Mandell Mang
London, 1982, preface, page 14
- هني هني: هني ونا هني،
هني، اني قر 19.8.1999 ونا هني صكحا.
- هني هني: هني ونا هني، هني وحنه
انف الكف، هني، هني قر 10.12.2004 ونا وحنه
حنا.

نعلصهال وائلل جبعلا حصصلا امر صلصلا وعللا سبال.
 ص الالصل لصلل ارلا لصلل وقلابل صر اصةةة ص
 نلص سبال هفرسبال صصصلل لاللا صلا لوصهوال ولسه
 حصتهه.

و صلا عتلا الال اصغر صوصصتلا ههوقلا لائلل سبال
 هصنة هصصنه ايلل ثصلا ص هقب جبال صلا
 صصهال. ج ج ج ج ص صلا وولل الال سبال ٤٥٥. ص
 هوال صصلا وحصص ٥٥٥ لال صرلا ٤٥٥ لال ولال
 ال صلا ٤٥٥ صصصلا. لصلصه الال لاله ونا. الال
 و ص صلا لال جبال هجره وعلل لال الال
 ن ههوال لال صصلا لصلل ص سبال هفرسبال. ه و الال
 صلا صلا صصوال وعلل صصهةصلا امر ههوال
 صصهال وونا.¹³

صلا وقل:

نا وحنه صلا صلا صصلا صلا وحصلا صصلا
 ه و ارلا وائلل صلا وعلل ص ه وحصص. ونا ه و
 صصلا ه حنته صله ههوقلا. ص صلا وونا
 صتلا سلا صلا صلا ه و لاله ص ص و ص
 ص صنتا. ص ه لاله صصلا صصلا فنصلا
 لا قلا ص لال 1700 عت.

الصلا صصلا ص ص ونا ابغه الال، صصص ص، ص، انزل ص، ونا وحنه
 صلا.

١٥٥٠. أصلها ومصدرها كحلها حلهما وصيغتها وحلها وحلها
محلها. كلا مصدرها حب ونها حبه ومصعها مصعها
محلها ومعها محبها لهما محبا حبه ولا فصح وبصحة؛
كالموتى واحب منسعه والمحبته من مبتعا. مملها
ومبتعا من أصلها حتى تعال منسعا منسعا ١٥٥٠. ٥٥٥. الا
مملها مصعها ١٥٥٠ محبته ١٥٥٠ محبها المصع كصحة
١٥٥٠ الموتى فاتها حلكها.

ومنا لغة الألف والهاء ونها ونها وحلها: مملها
ح كحلها لهما الموتى ١٥٥٠ منسعا حبه حركها ومنا
حبهنا. حله منسعا ١٥٥٠ ١٩٨٤ ١١١١ منسعا منسعا
مصعها منسعا منسعا وبؤيته كصحة ونها. ٥٥٥٠
١٥٥٠ حنا ومنسعا، وبؤيته منسعا منسعا منسعا منسعا.
حنا منسعا منسعا منسعا، مملها ولها منسعا
١٥٥٠ مملها منسعا منسعا. لهما مصعها المصع
أصحة منسعا كصحة منسعا حبه ونها مملها وحطها
بومنا منسعا ٥٥٠ حنا. حنا أصحة منسعا حبه حنا:
منسعا منسعا وبؤيته منسعا منسعا منسعا منسعا
١٥٥٠ منسعا. الا حله منسعا منسعا منسعا منسعا
لها منسعا. منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا:
منسعا منسعا وبؤيته منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا؟
منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا
منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا
منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا
منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا منسعا

نعمه ليس بها وهمسها وهذا صلاحتها حكمها صهيون
 عرفنا خصمها في سعيهم نعمه بركها وبرحمتها. ثم
 لا نعمها ذلك صلاحتها ومصلحتها صهيون
 صهيون صلاحتها صهيون الكمال وصلاحتها صهيون
 صهيون صلاحتها صهيون صهيون صهيون صهيون
 صلاحتها الكريمة وهذه صلاحتها صهيون. صهيون
 صلاحتها: صهيون صلاحتها صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون.

صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون. صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون.

صهيون - صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون.

صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون
 صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون صهيون.

- هَفَن مَتا ووننا حرم حَكَبِن

حِب مَح اَحْتا مَدَمَقْتا رَهونما هَمببا حَمَلو نِنبا وَمَد
عَد مَر 1968 حَمِندا وَاوَمَد وِجَد جَنَاكَلَه. مَلَم
حَد هَمببا عِنوما اَوَمَد حَمِنده مَح حَمَلو
وَمَدبا هَمببا مَح لَمَمَتدا حَبابا هَمببا حَمَبوَمَدبا
نِنده حَببا وَمَد اَمَم مَدب لاهوومَه. مَلَم
فَلَمبدا لاهوومَدبا حَمَد اَنزَا مَر 1991. حَلو لَمَمَدبا
حَمبدا حَمَلو مَتا اَرَا حَببا وَمَد مَلَم اَمببا
هَمببا حَببا ووننمدا. حَمَمَم مَر، ا، اَنو مَر
09.01.1999 اَمَم مَتا ووننا عِنوما حِب مَدَمبدها وَمَد
مَداه مَمبدا مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم
مَلَم اَمَم حَببوا وَمَمَمبدها. حَمَمَم م، د، ح
02.02.2002 اَمَم حَببوا وَمَمبدها حِب مَدَمبدها
نِنده مَمبدا مَلَم. ووننا حرم حَببوا مَببا وَمَد
حَلو مَمببو حَببنا اَمَم حَلو مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم
مَلَم مَح مَمَم مَلَم.

﴿ - مَهوَا ووننا وَمَد مَلَم

لَا مَهوَمَدَا: مَمَمبدها مَمبببا حَببوا مَبببا حَمَم
مَمَم مَح حَلو مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم
مَمَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم
مَلَم مَمببوا مَمببا مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم مَلَم
مَلَم مَمَم مَلَم مَمببدها مَمببدها مَمببدها مَمببدها

لصاحبه: ووزنا سُبا ووزنه وحصبا حرصه هـ.ا. احم، ووزنا احم
جـ صلا سـا مـلـومـع جـا ووزنا ووزنه مـلـومـا. اـمـا لـمـا
مـجـمـوعـه لـومـع ووزنا مـب مـصـومـه، اـمـا مـب جـمـنا ووزنه
جـمـا مـا، مـلـومـا ووزنا مـا مـلـومـا مـلـومـا. مـصـومـا
ووزنا مـب مـع الكـمـا وابقا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا.
مـمـومـا مـلـومـه، مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا
مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا
ووزنه مـا. مـلـومـا مـمـومـا ووزنا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا
مـمـومـا، مـمـومـا، مـمـومـا، اـمـا مـلـومـا مـمـومـا. مـمـومـا
مـمـومـا مـب، مـمـومـا، لـومـع - مـلـومـا مـمـومـا، مـب مـمـومـا مـمـومـا
مـمـومـا مـمـومـا جـمـنا. مـلـومـا مـب ووزنا مـا مـا مـمـومـا مـمـومـا
مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا ووزنه مـمـومـا، مـمـومـا مـمـومـا
مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا
ووزنه مـا مـب لـومـع ووزنا مـلـومـا مـمـومـا ووزنا ووزنه مـا
مـمـومـا.

- ووزنا مـب مـمـومـا
- ووزنا جـمـا مـلـومـا

1 - ووزنا جـمـا مـلـومـا: مـمـومـا مـا، مـا، اـنـومـا مـمـومـا
1.10.1999 مـمـومـا مـلـومـا مـمـومـا ووزنه جـمـا مـمـومـا
مـلـومـا مـمـومـا مـمـومـا. مـمـومـا مـب مـمـومـا مـمـومـا مـمـومـا.

٥٠ انما احبها الى قريشهم لهد خصيمهم ٥١
 بعد ذلك. وحدها وحبها وبعدها امر به وبقا واما
 به من بعدهم ٥٢. ولقد احدها ٥٣ واولها وبقا
 انما وبعدها وحبها وبقا مع طاقا فصحتنا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا

- في مع فعلتنا احمه وبقا وبقا وبقا وبقا
 احبه بقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 احمه وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا

- وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا



وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا
 وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا وبقا

سرا وبقا وبقا وبقا وبقا

لاؤخا وحا سمعوا
 وسبوا كحط
 كحسبنا ووننا.
 لالحد حب ووننا
 لبعه لاله



حننا وبعها وسبالنا لالحد

ه - حننا وبعها
 لالحد حننا ه واه
 وبع حننا وحبنا سبالنا واوننا
 حننا ووننا حننا ه
 ه، خب قر 10.10.2004
 حننا ووننا حننا وحننا ه
 وحننا ه ه ه ه ه
 ووننا حننا وبعها.
 حننا ه
 ه ه ه ه ه ه ه
 حننا حننا ه ه، ه
 حننا حننا خب قر 2004
 ه ووننا ووننا ووننا
 حننا حننا حننا

- حیدرآباد - ۱۹۸۴-۵ میں حیدرآباد میں
 ایک عمارت تعمیر کروائی۔
 - حیدرآباد میں ۲۰۰۲ میں حیدرآباد میں
 ایک عمارت تعمیر کی گئی۔
 - حیدرآباد میں ایک عمارت تعمیر کی گئی۔
 - حیدرآباد میں ایک عمارت تعمیر کی گئی۔
 - حیدرآباد میں ایک عمارت تعمیر کی گئی۔



حیدرآباد میں ایک عمارت

- حیدرآباد میں ایک عمارت تعمیر کی گئی۔
 - حیدرآباد میں ایک عمارت تعمیر کی گئی۔
 - حیدرآباد میں ایک عمارت تعمیر کی گئی۔



مکملًا وحقًا
وینا عدا
حکمری

دە مەزگەرێ - ازفەد 1982- 1973 حەممەد
 مینا واماگە وازفا مەر بە گەشتا گەر ونا هەمە
 بێنا عاگە هەمەوا انتا هەرە مەمە، مینا وونان.
 وە گەبا هەنا وینا عدا ناگەر حەممەد ونا هەرە
 عەزبنا وەزەد احەمەد وەزەب.

، - وینا امە ناگە

وە مەمە وینا عاگە حکمری ونا وەزەد مەگە
 مەزگەرێ ناگە مەمە مەمە. حەممەد حکمری
 ونا وینا وەزەد ازفەد مەر 1982 ناگە وینا امە ناگە
 عەزبنا وەزەد گەبا وەزەبنا وەزەبنا وەزەد مەمە
 مەزگەرێ.

نا وونان امە ناگە:

امە مەر احەد مەمە مەزگەرێ مەمە ونا مەمە ونا
 حەممەد مەزگەرێ مەر 1954 مەر مەگە مەزگەرێ

1976 1972
 1976 1972
 1976 1972

مکتبہ وحید وینا
 مکتبہ اؤٹسٹا مکتبہ
 مکتبہ وحید وینا
 مکتبہ وحید وینا



وینا عارفہ کالج

وینا عارفہ کالج
 وینا عارفہ کالج
 وینا عارفہ کالج
 وینا عارفہ کالج
 وینا عارفہ کالج
 وینا عارفہ کالج

رَحْمًا مَدِينًا مَعِينًا فَهَلْ هُوَ أَوْ مَعِ حَلًا وَبَعْلَمَ حَسَدًا
 وَوَنًا. وَنَنَا مَبْعُودًا وَاللَّهِ الْوَالِيَّ حَتَّى هَبَّ وَنَنَا رَهْوًا
 أَوْحًا وَحَدًا مَدِينًا. وَنَنَا رَهْوًا أَوْحًا حَرَّةً وَاللَّهِ
 حَكِيمًا حَلًا الْوَالِيَّ مَكْتَدًا وَبِأَمْرٍ وَوَنًا. رَهْوًا وَبَعْلَمَ

هَلْ مَكْتَدًا



مَكْتَدًا وَحَلًا أَسَى وَنَنَا رَهْوًا

مَعِينًا حَسَدًا
 مَكْتَدًا اِمْتَدًا
 وَوَنًا. وَنَنَا رَحْمًا
 مَبْعُودًا حَبْعًا
 كَعَسًا وَوَنًا حَسَدًا
 اَنْزَسَ مَرَّ 1958.
 مَحْنًا اَللَّهِ مَحْنًا
 حَبْلًا وَوَنًا مَحْلًا
 مَحْلًا مَحْلًا

حَسَدًا وَوَنًا: «عَسَدًا مَعِ مَتَا اَحْتَدًا حَسَدًا مَحْنًا وَوَنًا
 رَهْوًا حَسَبِ مَحْنًا، اَنْزَسَ مَرَّ 28.12.1958 حَسَدًا
 مَحْنًا حَقًّا مَحْلًا مَحْلًا وَوَنًا حَسَدًا. اَحْسَ.
 مَحْلًا وَوَنًا مَحْلًا مَحْلًا وَوَنًا وَوَنًا مَحْلًا.»



- رُئِيَ فِيهَا
 جِبَالٌ وَمِجَابٌ
 وَمَعِينٌ
 وَالْمِجَابُ وَالْمِجَابُ
 وَمَعِينٌ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ
 أَعْيُنُهُمْ.

بِحُكْمِ مَنْعِ
 قَوْلِهِ
 نَسَبًا: حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ
 تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 لِكَلِمَةِ

الْمِجَابُ وَالْمِجَابُ وَالْمِجَابُ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 أَعْيُنُهُمْ وَرُحْمًا

بِحُكْمِ مَنْعِ مَنْعِ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ

- وَتَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ
 حَتَّىٰ تَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ

- وَتَلْتَمِسَ أَعْيُنُهُمْ



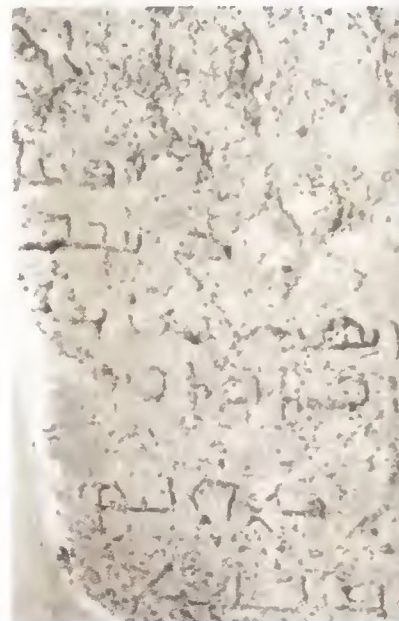
كمبتعا. صهلأ وا
 معتدا ومبتعا
 صحتا وملتا وقنع
 مع وتقصا صامحن.
 لهما وكهنا ووسنا
 ومع قنع مع واستلا.
 ص صعتا وسنا م:
 صلا صلا ده الا
 ومع وها الكما
 ص صلا صهم الا
 ص وصها ص صلا

ص صبتعا ووسنا ص صلتا ص صلا
 ص صلا ص صلا ص صلتا

ص صلا ص ده ص صلا وصلا لابصنا. لظ ص صلا ص ص
 ص صلا ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص
 ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص
 ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص
 ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص
 ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص
 ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص
 ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص
 ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص
 ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص



ملام
 مهوبيا
 له
 ملام
 أولاً ورحمات



٥ - ص ل م بتعا

لهتن، ممتدا ومبتعا وسه صلاما ووقا وحقه حينا
 مذن صلحا حبه صلا ويا وبكئندا وملا مذن حذ صلا
 ببقا. ام حذ ممتا ممتا وهوقا ملام صلا مع اوقام
 حبقا. اصلا وامذ مع حلا: ممتا ملام ملام اوقا
 ملام ملام حذ صصلا ام ملام ووقا. ممتا
 ممتا وممتا ام وهو ممتا مع امتنا ملام ممتا ممتا
 ملام. ممتا ومع وممتا وامب حلاقه ممتا فكلها ممتا
 ممتا ممتا صلحا ملام ممتا. ممتا امتنا لا ممتا ممتا
 ممتا وحده.

حلا ممتا وممتا ام ممتا ممتا ممتا ممتا ممتا
 ممتا؟ حلا: ممتا ممتا ممتا ممتا ممتا ممتا

حب لهما ومهوتا الكمال. حبها ومهوتا وحبها حبها
هكذا مثلا اوج ملاقا انا...

و - حبه حقه ومع:

كلا حبه حقه ومع نغد وملا احوالا حبه حبها. هننا
وملاهم مصالحي مع ميقوا. ووقا مبقا وممسها
ملاصيح مع طاقا ووصلا حقاها وملا وبقا مع
اوجا ملاقا م. هبوننا هوا ومع حبه حبها حقا. هحسح
لهقها هنتا حنتا حلقا والوا ولهو حبه. الا هم
هكلا احلا انا ومبه حقه اعدسك، هحنتا هنتا
ممع ومصالحي مع ميقوا.

حسح حبه ونا طاقا حلقا هرتقا ههم
حلتقا ههوندا هرتقا ومصيح حبه حنتا هنتا.
حلا وحبها وحبها والاحد مبالا: الاحد او حنتا هكم
امتندا حبهنا انا حلا حبال هانا او حبهنا انا ومع
حالا مع حبال هانا ههم حبهنا وحلا مبقا احلا
حنتا ومبقا وسه حبهنا.

في حله ورجوعها ورجوعها ورجوعها ورجوعها ورجوعها
 ١٥٥٠ سنة اذ في سنة ١٩٢٦ اصبحت مبانها سنة اي قر
 ١٩٥١. سنة اصبحت ورجوعها سنة ورجوعها سنة
 ورجوعها «رجوعها ورجوعها» الراجحة سنة ورجوعها
 ارجوعها مع رجوعها سنة ارجوعها. رجوعها سنة
 سنة سنة. سنة، سنة سنة سنة سنة. الا سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة

٤ - سنة

سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة

٥ - سنة

سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة
 سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة سنة

عدا انهم قمر ج مضمكنا ان صلهكنا اذفصا نهدو
 عدن كفسلا اذوا: معد وحاطا وونوا ان وصمصلا وحب
 نلقال وحصقون ونا صلافا مع حتمها.

لاوع مزيب صلا حسابا الكفر سحنا وملكه سوه صصفا
 ووننا: حنا حسابا الكفر وحصقه لاواؤف صبر ومعد مع
 اذفوه اذ صلا اذ: مع لهوا اذ وحصقن مزق اذ
 صسا ونبعا: ج فكلنا سبؤفنا حنا مع اذف اذفنا:
 مزق وحصلا اذ حنا ولسا هراكا ونا هذفا
 صلعه لاوا: ج مصلح كفا وحصصا اذ اذ صصنا ونبنا
 واؤفا اذ وحصصا اذ وحصصا: حلا و ملا اذ وحصصا
 هذفا حلكها صلا مزق ووننا حلافة الا اذ صصنا
 وحصصا حاقلا: اذ اذع و لا حصص اذ ونا اذع مع
 صبر.¹²

حبالا هونتالا واهلانتف حده اذفا هذ مع ونا وحصص
 صلكا اذع اذ حصقها:

ا - ونا وحصص الكفا وسحد صنا: حنا ونا
 اذفة هذصلا منطا.

ب - حبالا وحصص صصص هذبالا وحببالا
 وسحد صنا.

ج - ونا وناحفا: حده اذفا ونا اذ الا مع صلابنا
 اذ صنا ههؤفنا مزق حده.

¹² صصكلا صصصا ص ونا مزق حنا ونا ونا اذف الكفر ونا اذ حنا
 حسابا الكفر، ص، ج، ق، ونا وحصص صلكا.

مصحفنا وپونا

د. ل. - مصحفنا مصحفنا سورهنا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا سورهنا وپونا
1909 جينا وپونا مصحفنا: مصحفنا مصحفنا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
1982 مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا

مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا
مصحفنا سورهنا وپونا وپونا وپونا وپونا

١٤ - عهد مملکت آسٹریا : افسی - افسہ قر 1856
1843⁷

١٥ - عهد مملکت آسٹریا : ١٥١١ ہجری افسی
قر 1868 (مہر کابلی، وینا)

١٦ - عهد مملکت آسٹریا : افسی - افسہ قر
1884-1896 (مہر کابلی، وینا)

١٧ - عهد آسٹریا مملکت آسٹریا : افسہ قر
1908-1926⁸

مملکت آسٹریا مملکت آسٹریا
حکومت آسٹریا وینا وینا حکومت
(اوسٹریا - افسہ قر)



١٨ - عهد آسٹریا مملکت آسٹریا : افسی قر، حکومت آسٹریا،
اوسٹریا، وینا، حکومت آسٹریا.

١٩ - عهد آسٹریا مملکت آسٹریا : افسی قر، حکومت آسٹریا،
اوسٹریا، وینا، افسی قر، حکومت آسٹریا.

- م - معمل امانت اوچسا: الاملا مع انه م 1505
 ن - معمل احكام معمل معصود: افصه معلا 1846
 (انله م)
- د - معمل فلك معصود معصود: انلي - انلي م 1559-
 1553
- ل - معمل امانت الاملا معصود: انلي - انلي م 1579-
 1560
- ح - معمل معننا صلحا معصود: انفد م 1582
- ط - معمل معننا زينب: افصه - افصه م 1648-
 1645
- ب - معمل معننا افنبر: افصه - افصه م 1674-1684
- ه - معمل معننا معمر معصود: افصه - انلي م 1709-
 1681
- و - معمل معننا حنزه اوچسا: انلي م 1738 هـ الاملا
 حنزه اوچسا معننا معننا م 1740
- ز - معمل معننا معننا: انلي م 1743
- ح - معمل معننا معننا: انلي م 1768. هـ الاملا حنزه
 حنزه معننا معننا م 1791
- ط - معمل معننا معننا: انلي - افصه م
 1783-1825
- ق - معمل حنزه معننا اوچسا: افصه م 1841

(242) قر. حَبِيبُهُ حَمِيدٌ (فصله) آة (626) (315) قر.
سَجَدَ لِحَبِيبِهِ وَإِذَا جَعَلُوا لَكَ سِيْرًا وَأَوْحَيْنَا
وَسْوَاحِنَا وَهَمْنًا: «عَفَا» مَقَّ مَبْنُوعًا وَمَكَرًا وَوَيْدَانًا مَكْذُوبًا
وَمِنَّا بَرًّا حَكِيمًا أَصْبَحَ: عِلْمًا: ❦

الا هـ د كهـ صـ منـا نكـلا وسـةـالـ: حـوـنـا لـقـدا هـعـنا
 وـهـبـهـا هـقـرـسـبـاـلـ. هـكـلا اـمـا وـنـفـد حـوـنـا بـحـ رـتـمـد
 هـنـمـا حـصـلـهـ: اـهـ حـنـمـكـه اـه حـنـمـه لا بـهـكـا كـه
 مـنـبـحـكـا هـكـلا وـبـعـدا حـوـنـا حـمـد لا بـعـشـهـهـ وـنـمـا
 حـبـعـا: اـمـا وـفـجـاقـا هـبـلـا كـه مـنـا اـمـ رـصـهـ.

صـ - مـبـعـا وـمـبـعـا مـنـه مـكـلا

حـاـ وـرـجـب لـهـجـا هـنـبـاـم رـكـفـاـه مـجـد هـاـاـبـس مـعـدا
 وـلـكـم. اـبـ حـصـنـجـ هـبـ حـبـعـج مـم مـعـمـا حـصـلـ مـه
 مـ: اـمـبـع مـعـمـا وـمـمـلـا لـا حـصـبـمـا هـاـوـنـا اـهـنـ مـهـه وـبـسـا
 وـهـوـنـمـا رـحـتـا. هـةـه مـتـد مـقـهـهـ اـعـبـج هـاـكـك مـتـجـ
 هـاـاـبـعـه بـحـ كـلا وـهـاـ: مـعـتـمـا هـمـعـقـمـا مـعـبـج هـوـنـمـا
 مـلا هـمـمـا مـهـمـا وـمـوـنـا هـنـمـهـهـهـ حـنـنـا هـهـهـوـنـمـا
 هـحـقـمـا وـبـعـا مـم اـمـحـنـنـا هـاـمـبـتـاـا وـوـهـمـا مـبـعـا.
 هـجـهـh
 هـاـاـمـنـا وـنـا وـمـنـه مـكـلا حـبـمـا حـهـمـا.

هـكـلا وـهـكـج جـم مـنـمـفـ اـوـسـا حـبـنـا: حـجـب حـنـا
 وـمـكـه مـنـه مـكـلا حـهـهـهـهـهـهـهـهـهـh اـمـنـا حـنـبـع اـبـلـفـلا مـنـا
 هـفـهـاـف حـهـهـهـهـهـهـهـh لـاـهـاـاـاـa مـهـمـا وـحـرـكـقـاـهـهـهـh
 هـاـحـقـقـاـهـهـh مـم وـمـبـعـدا مـكـبـاـا كـهـا مـنـم هـوـكـلا
 وـحـجـب هـنـجـب رـصـهـه وـمـعـبـسـا كـهـا وـمـح بـعـنا مـهـه هـمـكـمـه
 حـبـاـهـه هـمـهـهـهـهـهـهـh لـكـمـمـلـصـبـ اـمـبـجـ.

عد - وَّنَدِيْمًا وَيُوَدُّ مِنْهُ مَلِكًا كَلِيْمًا مَعِي
بِيَدِي اَوْ اَنْ يَخُفِيَ مِنْهَا وَيَخْشَى مِنْهَا كَلِيْمًا
الْحَصِيْبَةَ هَلَاكًا هَلَاكًا وَحَمِيْمًا: هَفِيْمًا اَسْمًا هَامِيْمًا
حَامِيْمًا: مَرَّةً حَتَّى وَتَبِيْمًا: وَتَبِيْمَةٌ رَمَالٌ هَامِيْمَةٌ حَرَكَةً
هَامِيْمَةً وَتَبِيْمًا هَامِيْمًا. حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ: هَامِيْمَةٌ حَامِيْمَةٌ
حَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ مَرَّةً مَرَّةً هَفِيْمَةٌ حَمِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ
حَامِيْمَةٌ حَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ لا اَسْمًا لَحْمًا
حَامِيْمًا.

بِيَدِي مَعِي حَبِيْمَةٌ مَعِي حَقِيْقًا هَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ
حَبِيْمَةٌ مَعِي هَامِيْمَةٌ اَسْمًا: مَعِي سَلَامًا حَبِيْمَةٌ مَعِي
وَأَسْمًا حَامِيْمًا هَامِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ
مَعِي رَحْمَةً وَخَبِيْمًا مَعِي حَبِيْمًا هَامِيْمَةٌ مَعِي
حَبِيْمَةٌ مَعِي هَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ اَسْمًا حَبِيْمَةٌ مَعِي
أَسْمًا هَامِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ مَعِي مَعِي هَامِيْمَةٌ
وَأَسْمًا مَعِي حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ مَعِي لا هَامِيْمَةٌ
أَسْمًا مَعِي هَامِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ
حَبِيْمَةٌ: هَامِيْمَةٌ مَعِي وَخَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ لا هَامِيْمَةٌ
حَبِيْمَةٌ لا هَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ
وَأَسْمًا مَعِي حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ وَخَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ
حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ
حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ وَخَبِيْمَةٌ هَامِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ
حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ
حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ حَبِيْمَةٌ

قَالَ وَأَمَّا حَبْنَا بِحِ دُجْبِهِ وَنَبْعَلُهُ الْأَحْبَابُ هَقْبِنَا ابْتِنَا
 وَمَكَّةَ وَمَعْفَدَ طَارِفَا نَهْ وَأَمَّا حَلَا أَوْحَا أَوْصِبَا فَبِنَا
 وَهَمَطَا. سَبَبٌ لِهَوَا هَا أَلْفَرِيدُ كَبَعَلَا وَمِنَهُ وَبِيرَا وَمَحْرَجَا
 هَقْبِنَا أَمْرٌ بَعْضُهُ دُخْمِيَّةٌ هِي.

حَا - مَدِينَةٌ مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا حَلَّهَا سَبَبٌ مَعْفَدًا مَدِينَةً
 هَوَا وَحِ أَيْ أَلَا كَمَا هُوَ وَمَبْعُودًا مَدِينَةً مَحَلُّهَا: حَبْنَا سَبَبٌ مَعْفَدًا
 فَبِنَا وَحَا هَا هَا حَا وَنَبْعَلُهُ حَا وَنَبْعَلُهُ حَا وَنَبْعَلُهُ حَا وَنَبْعَلُهُ حَا
 مَحْتَبًا هَلْصَا حَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا: هَوَا وَحَا هَا حَا حَرِيًّا هَا
 مَحَدٌ مَعْتَبٌ هَتَبًا مَحَلُّهَا. هَا مَحَلُّهَا حَا لِهَوَا مَحَلُّهَا هَا
 حَا مَحَلُّهَا حَبْنَاهُ حَبْنَاهُ مَدِينَةٌ: هَا مَحَلُّهَا هَا مَحَلُّهَا حَا
 وَكَمَا هُوَ مَبْعُودًا مَحَلُّهَا حَا حَا حَقْلًا مَقْلًا هُوَ وَحَا
 وَمَحَلُّهَا هَا حَرَقًا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا وَحَا
 هُوَ مَحَلُّهَا حَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا هَا وَحَا. وَتَدٌ هُوَ مَحَلُّهَا
 حَقْلًا هُوَ حَا وَنَبْعَلُهُ هُوَ حَا مَحَلُّهَا حَا وَحَا
 حَقْلًا هُوَ وَحَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا
 هَا مَحَلُّهَا: لَا مَحَلُّهَا هَا مَحَلُّهَا هَا مَحَلُّهَا هَا وَحَا
 هَا مَحَلُّهَا هَا وَحَا مَحَلُّهَا هَا مَحَلُّهَا هَا وَحَا هَا مَحَلُّهَا
 حَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا هَا حَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا: أَلَا هَا حَا
 هَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا
 لَحَا: حَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا
 مَحَلُّهَا هَا حَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا: هَا مَحَلُّهَا مَحَلُّهَا
 لَا أَرْوَحِبُ.

وحصص مبيعا هـ حـ بـ : هـ اـ بـ لـ اـ لـ : محصص مبيع كصفتنا
وبارجه هـ حـ بـ ا

لا ااصب صهـ :
صهـ لـ اـ لـ اـ فـ نـ
لـ حـ نـ اـ اـ مـ
حـ نـ هـ يـ . هـ مـ سـ رـ زـ حـ
هـ بـ دـ لـ مـ قـ صـ لـ :
هـ وـ عـ نـ اـ فـ نـ هـ اـ مـ
وـ جـ لـ مـ رـ اـ حـ رـ وـ لـ صـ اـ
نـ بـ هـ صـ هـ هـ قـ Sـ لـ مـ مـ
اـ هـ وـ Sـ lـ وـ اـ لـ eـ . اـ نـ بـ
مـ جـ lـ aـ lـ aـ مـ لـ حـ هـ
وـ لـ eـ حـ aـ : هـ جـ nـ a
لـ كـ صـ لـ nـ a



محنا ومبيعا منه أولًا حصص لونا وحده
مبتعا انا

نـ هـ . هـ اـ rـ lـ eـ هـ زـ حـ قـ Sـ eـ هـ مـ eـ dـ لـ Mـ Qـ Vـ aـ هـ لـ Jـ rـ aـ hـ eـ Sـ lـ a
وـ aـ lـ eـ hـ eـ مـ aـ hـ eـ rـ kـ fـ aـ lـ aـ Sـ bـ aـ hـ eـ bـ eـ d− t− a− w− m− b− e− e− a− h− e− r− t− a
و− m− h− b− e− e− a− h− e− q− t− l− a− w− w− n− e− b− a− h− e− a− w− e− h− e− j− b− b− e− e− h− e− h− e− h− e−
h− e− b− e− e− h− e− h− e− b− e− d− e− h− e− w− a− S− e− h− e− e− l− e− a− h− e− h− e− b− e− n− e− a− h− e− h− e− j−
e− b− e− h− a− h− e− b− e− n− e− h− e− f− i− z− h− e− h− e− b− e− n− a− w− w− n− e− b− a− h− e− f− l− s− h− e− b− e− n− h− e−
a− h− a− h− e− m− e− m− e− m− e− q− v− a− h− e− : h− a−f− h− e− h− e− b− e− h− a− m− l− l− q− a− h− a
y− e− h− a− h− e− w− s− e− a− m− b− e− h− e− m− h− d− m− n− e− b− a− w− e− e− h− e− e− f− e− h−
e− e− e− h− e− h− a− m− e− n− e− h− e− b− e− h− a− f− i− z− : h− e− h− a− w− h− a− m− l− a− h− e−
h− e− q− d− a− h− e− t− l− a− m− e− d− h− e− b− e− n− a− m− r− w− l− e− b− w− e− e− h− e− m− b− e− h− e−

أعزب كده: هه ما وهدنر صلا اهد منهن كر وكلاه
 اهد همر؟ اجن كده: هه وها مهك كده ونهد انا كاه
 هه انا كر الحصب انا واسكلاه. اعزب كده
 احده هه: كده انا نهد انا ولا ورا كده وياوسه هه
 كاه هه ما وهدك هه وها فهدك هه.

م - أهلا صلا الحصب حصبنا من صلا

هه اهد هه هه هه كده من انا هه صلا: هه هه
 كاه هه صلا صلا هه انا هه اوحب هه صلا هه
 هه هه هه هه. اجن كده صبع صلا: صلا انا
 هه: هه صلا صلا؟ اجن كده اهلا: هه واه صلا هه
 هه صلا انا. اجن كده صبع صلا: هه واه
 وهدبنا كده؟ اجن كده هه وهدبنا واه
 كده صلا: هه هه هه صلا هه واه
 هه كده: انا واه صلا. هه انا واه هه
 كده هه هه هه: هه هه هه هه
 هه هه هه هه هه هه هه هه هه
 هه هه.

هه صلا هه هه هه هه هه هه هه
 هه هه هه هه هه هه هه هه هه
 هه هه هه هه هه هه هه هه هه
 كده: هه هه هه هه هه هه هه هه؟

كلمة مطلأ أمر رخصه: وإنا كنعنكمنا محبنا هرجه وإياه
كلمته وإنما أمر رخصه.

س - معناه ككلمة مناهل كنهها من طارة وكلم
أنه من أن كحب وبديهة لاه وكلم من جهها لاه وكلم هه
هؤلاء أمر كقوله عتبه إياجنير جي محنا هجي وبهتدا
متبعدا هجي متبعدا وإصح: إنا ب خصه جوقلا جي
اه وكلم. هج ووا جهها إه كجوهصوم هجبه حه إصح
ب وهها جهوما: لا نزا هلا فعد هلا مفضللا. هجبه ركب
كله هه لوجها هجعهه جعها وبركفلا هه هه كنهه جنبها
جي جوقلا وإنا خصه وسبعها: هاجنه مبعها ب حرلا:
مبعها كها وهه كعتبههه هلا مبعها هه هه الهه
وكتبهه: هه اه هه هه هه كح الهه وهه هه هه
وههنا هه هه وهه هه حركفلا ومكبا كها منم
هه هه متبعها أصح.

هجبه من ككلمه لوجها هه هه هه هه هه هه هه هه هه
وهه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه
هه: هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه
وهه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه
هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه
هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه
هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه
هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه

هـ لجر اة مذنب: صهللا وهدنا به حنه هحصبر لا صهب
بصبلا. هبب ارلا بهج حصلا.

هجم لكلا هلصنف، كها لهصلا مَلَكًا وحه هغبب لهصد
وبه وهبه به كلكلا حبلاصلا الكها: حصمبهوا هحقبه
هصلا صبر ورجا ده الكها هغه كه: هصفلا به
هه وه هلصنف بهلاصلا ام اونا وهفلا بهنا حصن
هكصبلا هاروبه صاصبلا هكوبه: هاف حرمه
هحرفلا هعهوا ولكلا هعهما ومبر الكها هصك
مصننه: هكلا وجملا سقا ورجح كسلهلا.

هجم بهوا كها وهنا هجد هج به صنقا كه لهصلا
ههقهه وه كاه، هبه كاه وه وجم الكها به: صبه
كهوا امنا. اجنه كه لهصلا هلصنف: هكلا بهلا
هلابنهوا: ههم هكهف كها احمه: كنه بهصبه ام
هقلا وونهلا.

اجنه كه لكلا كلهصلا: اهه ولا منعب انا ونبنا: اهه ك
ام حنا بههلا هاهصه افضلا. هكلا هكلا هوا
هخته وه وهبعا مانه به هف بههلا: هلا اجنه كه لا
ههنا هلا بههلا.

هكلا هقلا هكلا لهصه ونبنا ام وروم ههصه
هلصنف كنا وكنه مَلَكًا ههصلا هلاصلا: ههه
هكسبه جم الكها وهنا وههلا هكلا وابل كها لهصلا
اهضه وههلا ونبنا هفلا به كنه به ونبنا لهصلا

قَالَا وَمَا لَنَا لِمَا حَفَصَ رَحْمَةً،
 هَذَا وَرَحْمَةُ عَابُوا ءَأَمَلْنَاهُ مَع
 مَهْ لِيَهْبَسَهُ فَهَجَبَتْ مَعَهُ مَحْصَا
 حَرِّهِ وَوَالَا وَوَالَا وَمَنْ مَحْصَا.



١١٠ - لَمَّا حَفَصَ مَحْصَا حَفَصَ فَبَلَا
 وَبَعِ ابَا فَوَجَّ اَوْفَسَا هَامَلَبِ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ
 لَمَّا لَهَجَا مَحْصَا هَامَلَبِ حَفَصَ حَفَصَ: هَذَا وَوَالَا حَفَصَ
 حَفَصَ وَوَالَا هَذَا: هَذَا اِنَا وَوَالَا حَفَصَ حَفَصَ
 حَفَصَ هَذَا: هَذَا لَمَّا حَفَصَ حَفَصَ
 لَمَّا حَفَصَ حَفَصَ هَذَا اِنَا حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ
 حَفَصَ: حَفَصَ اِنَا حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ
 حَفَصَ: حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ
 حَفَصَ: حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ
 حَفَصَ: حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ حَفَصَ

هأباصنه من أهله لاصبف هأبجف كحصف هُنُسا: انرا او حر
امف امف هأوا رجعا هانبا حر. هأبجف كه بصف هُنُسا:
الا حر امف صهلا واه كصف شعفا رجعا هأوا:
أبجف كه أهله لاصبف: انا لا صفا كك رجعا هأوا امف
صفا هأنا ببفا واهم ككه قصف وبقلم هُنُشف امف
هه وضمف انفا هألا صوم. هُنُشف عاوا بفا كك صبفا
هجا وبعبفه كحرفونا هه ككه هه: هبلم صبفا بعبفه
كالا ورجبفا هأبجف عاوا هه: لا كصبف هأباصف هبفا
كبه ه صفا هصفا كحرفون صنف.

أبجف هبفا كصفا: أببفه هه حرهالا ك لا صام آف
كه صبفا صو ك كك حر هبونا هأنا هأبفه بعبفه
بعبفه هجم: أبجف كه هبفا: صعب صام آف؟ أبجف كه
أهله لاصبف: هه واهله كحرفف هببف وانا أببف
كه. بفا هبفا هأبجف كه: صفا هبونا كك حر صفا
هك نُسا هه بكهالا: هصفا هه هه هه هه هه
هعبفه هببف بعبفه وكب رجفه وصعبفا هه هه
هه هه امف صفا ههالا.

رَجُونَ هَاجِنًا: صِلَا هِمْ رَجَالًا هِوَا؟ اَجِنَا حَه مَبِعَا: مَحَبِنَا
 اَجِنَا مَهَلَا رُوْحَا فَمَسْرُوَا اَنَا فَرِحْنَا مَسْرُوْنَا: اِيَا هِمْ
 اَجِحْنَا لَلْوَا. اَجِنَا حَه عَاوَا: هَا اُوْوَا وَنَبِيْمَ وَاَلَا حَه
 مَحَقْلَا: اَجِنَا حَه مَبِعَا حَمَاوَا: مَنَهَد بَسَاكَا هَلَّحْ
 مَحَسَابَا حِ حَمَلَا مَحَنَمَا وَحَنِي مَعَفَا مَحَسَا هَه
 وَاَنَلَاكَا اَمِنَا اِنَا حِر وَحَمَلَا حِر مَحَلَلَا وَاَبِيْدَا حِر رَجُونَ
 هِوَا حِي مَحَلَمَر: حَبِصَا وَاَنَا فَصَب اِنَا حِر. هَجِنَا
 اَهْلِيْنَهَابِيْمَ حِ لَّا رَحَا فُحَّحْ حَه رَجُونَ: مَلَّحَا وِمْ
 مَحَلَلِيْمَهَابِيْمَه رَجَم حَه حِم مَبِعَا حَبِطَا هَه: مَبَا
 مَهَلَا وِمْ مَحَلَّحَا وَاَوَامَ وِمْ مَبَا حَبِ حِر رَجُونَ.
 مَبَا اُنَا وُحَا هَجَم لَلَاكَا حَلَّحَمَر وِمْ مَبَا هَجَم هَجَم
 لَهَحَا مَلَّحَا حَمَلَا مَحَلَلِيْمَ حَمَلَا: هَارَا
 حَاهُوسَه هَجَم حِي مَبِيْدَا هَارَا هِوَا حَا وَاَهْلِيْنَهَابِيْمَه
 حِ مَحَقَلَا لَلَاكَا مَحَلَلَا. هَجَلَه حَمَنَمَا مَبَا وِمْ
 مَحَبِنَا هَا هِوَا حَه اُوْحَبِي رَحَا اَهْبِيْدَا حَقَقَلَا
 هَجَلَا هِوَا حِي حَبِي حِي مَحَبِيَا مَبِعَا: هَا حَه حِي
 اَهَب هَجَم لَهَحَا هَجَم مَبِعَا هَجَلَا حَسَبُوْمَ اُسَلَا.
 هَجَبِي حَه عَاوَا

حَحِي لُحْنَا هَاجِنَا حَه لَلَاكَا مَحَبِنَا: حِي اَمَلَا اُنَا اِيَا
 اَهْلِيْنَهَابِيْمَه مَحَلَا هَه رَجَالًا هِوَا وَحَنِيْمَر مَبِعَا
 هَلَاكَا فُحَحَا اِيَا حَه؟ مَبِيْدَا اَمِي حِر رَجَالًا هِوَا مَسَبِي
 حَه:

ه - ميملا مدنه صلحا خدا مچ فيلقا رجوؤتلا وحصي
 مچ مارا



خيم مچ اجد ميملا مچ
 صلحا مارا اجد نه
 صلحا: ميملا لعلونه
 وصلحا مچ لا وچوب
 هانا اما حر. اجد نه
 رجوؤتلا: رجوؤتلا سره لحن
 مچ وؤالا ميملا مچ نه:
 لحنه هكلد. اجد نه
 مَلْحًا: هكلنه مچ لحن
 هفصلحا حصي لا اوؤر؟ وه
 صلحا ميملا ميملا. هحصي
 ميملا اما نه: او حر
 لصلحا صلحا؟ اجد نه
 رجوؤتلا: افسد ل صلحا
 هلا لارو وليملا. اجد نه
 نه مَلْحًا: فحقنه هؤحن
 حنه رحصي. هارا ميملا
 مچا مارا ميملا

نهؤالا ميملا صلحا همارا مچ افسد
 صلحا ميملا رجوؤتلا ميملا
 هاسب طابه ميملا صلحا.

ه اجد نه: افسد لاصب وصالحا لا ميملا: هچم مارا
 نه مچ ميملا مچ رجا لا رجا. ه اجد نه رجوؤتلا:
 مچ نه رجوؤتلا وحصي وؤالا وصلحا: هيملا صلحا لحن

١٥٥. هذبه بعد لهحا مَلَكًا فومبا مع مَلَكًا
 اضع وبلهف للاؤه: اجن مَلَكًا بعد لهحا مَلَكًا:
 فلو مَلَكًا لهأ ونسب هلمهم نص: ببا مبعا
 لهحا هاجن مَلَكًا مبهلهه: أمر ولبمنر هرحس
 لهأ هه: هفومبا ومله مملبا. هاجن مَلَكًا
 لهحا نسأ: اجن مهه جوهلا ولا جومبا هلهه وللأ
 هملله مع هاهؤسا هملنا هتهه هفتحه: مهسأ
 ههه هملله ملهه هه مملنا هملنا بعد لهحا
 وحصر مَلَكًا ولبب اصح.
 فب لهحا لهحا مبهلهه هاجن له: واجنأ له
 مملله جوهلا: لا مههم نجبر لهلم هملله هتهه
 واجنأ مملنا وفتأ هه الهب. اجن له مَلَكًا: ملهه
 لهأ هملله همد جوهلا مع مملله: وياهه له
 هملله لهأ وونر. لهحا وه مملله رحسه ههوا أمر
 وحهه: ههه مَلَكًا ومله له وبننا الهأ: لا رجا
 وبعد لهأ لهحا. هاجن مَلَكًا: فب مبهه مملله هلا
 رجا وبعد لهأ. هذبه فب مبعا مملله وبننا: ههه
 مَلَكًا وملهه الهأ وبننا هملله مبهه ههه له مملله
 لههه لههه ومفند. لهحا وه رجا ههله هبعد
 لهأ مع ابة مَلَكًا هه مملله. هاجن مبعا مَلَكًا:
 مملله مملله لهلم نيب هملله لا مملله
 هملله مملله مملله هههه لا مملله له: هههه
 وحن هههه ورجبه هههه ممللهههه لهههه اصح.

علم منہ خلقا: اہل علم مکتبا: علم فعملہ عقب
 مکتبا وبلکہ کہ جو وہاں ہلات لکھتے: عقب لہوہا
 مہر مکتبا کہ جو جوتا وارجہ جہ وینہ: کہ ان
 وہا کہہ جبکہ سلا وبقوا. ہلات لہوہا ام عقبہ
 ومکتبا مہلہلیہ: عقب عقب وہ مکتبا کہ جوتا
 کہ کہ اباخیر صدہ عقب وبلکہ ام طابنا ونا
 ام وروہ.

اہل مکتبا کہ جوتا: مہر جکتبا کہ جوتا: ہا کہ
 جتا وصدنا لاکتیبہ جہ عاوا جکتبا جتا کہ
 اہنا: وکہ جو وہا الا ا مکتبا مکتبا. کہ کہ کہ
 اہنا: وکہ وروہ سنو: عقب مکتبا کہ جوتا: اہنا
 کہ لکتبا؟ عقب مکتبا لاکتیبہ ہا کہ لکتبا: کہ
 کہ جتا ملا اہنا وہ جتا اہنا: مکتبا مکتبا:
 اہنا کہ ویاوسہ کہ جہ ونا؟ کہ جتا جتا
 کہ جتا اہنا ہا جتا اہنا: ہا
 کہ جتا کہ جتا اہنا. ہم اہنا کہ جتا:
 کہ جتا اہنا ہا کہ جتا جتا. ہا ہا
 کہ جتا کہ جتا کہ جتا اہنا اہنا وکتبا
 ہا کہ جتا جتا.

٥٥٠ لَمَّا حَلَّ سَمْعٌ بِهِ وَهِيَ مَحْبُوسَةٌ بِجِلْدِهَا
 مَبْدَأٌ مَسْأَلَةً هُتِبَتْ لَهَا سَجْدًا لَهَا مُلًا وَمَكَه
 مَدَى أَلْحَبِ الْبَاخِرِ مَدَى: ٥٥١ بَعِ الْبَاخِرِ بَعِ مَدَى، أَنْتَا
 وَنَدَى ٥٥٢ مَحْبُوسَةٌ هُتِبَتْ رَحْمَةُ الْكَلْبِ فَمَتَّحْتُهَا وَنَدَى
 أَنْتَا لَمَّا بَعِ أَلْحَبِ مُلًا وَمَكَه وَهِيَ مَحْبُوسَةٌ: ٥٥٣
 فَمَتَّحْتُهَا مَدَى أَلْحَبِ: هِيَ مَحْبُوسَةٌ؟ أَلْحَبِ لَمَّا لَمَّا
 أَوْسَعَتْ هَلَا مَدَى مَدَى: أَلْحَبِ لَمَّا: أَلْحَبِ لَمَّا مَدَى الْكَلْبِ
 مَدَى حَابِطَةٍ مَدَى: أَلْحَبِ لَمَّا وَبَلَسَتْهُنَّ خُتْمٌ
 لَحْمَتِنَا مَدَى لَأَحَبُّهُنَّ وَجَعَلْنَا لَهَا مَدَى وَسَبَّحْنَا
 لَهَا مَدَى سَدَى وَهَلْبِي: بَعْدَ حَبِ اسْمِ الْكَلْبِ هَلَا
 بَدْرٌ. الْكَلْبِ حَبِ لَمَّا مَدَى لَأَحَبُّ مَدَى وَجَعَلْنَا:

٥٥٤ - مَدَى مَدَى رَحْمَةُ وَبَلَسَتْهُنَّ وَنَدَى

هَجَمَ لَمَّا بَعِ لَمَّا مَبْدَأٌ مَبْدَأٌ حَلًّا؛ وَالْبَاخِرِ
 فَاخَذَ رَحْمَةً بَعِ أَنْتَا مَدَى مَدَى بَعِ لَمَّا وَنَدَى
 أَلْحَبِ مَدَى: مَدَى وَرَحْمَةً مَدَى. هَلَا لَمَّا وَنَدَى
 وَنَدَى ٥٥٥ حَلْحَلَهُ لَمَّا مَدَى: هَجَمَ مَدَى مَدَى
 لَمَّا بَعِ مَدَى مَدَى حَلًّا لَمَّا مَدَى مَدَى وَنَدَى مَدَى
 حَبِ مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى: أَلْحَبِ
 لَمَّا مَدَى أَلْحَبِ مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى
 الْبَاخِرِ مَدَى وَهِيَ مَحْبُوسَةٌ: أَلْحَبِ مَدَى مَدَى
 لَمَّا مَدَى مَدَى بَعِ مَدَى وَهَلْبِي؟ أَلْحَبِ لَمَّا
 لَمَّا: لَمَّا مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى مَدَى:

ابنه معصيا عازوا خنوبه معصيا لاصبه. ايد حسلا ومكر
لکم هکزه؛ عازوا هکجه به به صلا هوا اصلا وانصا حنه
هصلا معصيا معصيه و صلا: حه صهلا. و بکد سلهما
هنجبا و اوقا هنبه انا ولا طلا ايد عاتلا به امکه
وونکجه حر هنجبه رصو. هصنه و صلا و مکه حينا ملا
اللا به معصيا به امنا حه: حوه؛ هکزه؛ هکلم آه نجبه
والله معصيا لاصبه هکله سله: هوهوم الا
ورجبا هاهه ووه صلا هصه صلا و عازوا صلاه.

هسبه لهصلا حنه مقلقا حسلا و اابهد حه به الله
به صلا هه و حه خنوبه هه عازوا: هنجبه به صلا
حفلها و حابه هافنه: أهله لاصبه و حنوبه بها صلا
نجبه هه والله حنه هاللم هغبا صلا هلا باطلا امر
هومبه و حنه هالله معصيا: اهله و هه هلا باحرا.
هيرا انه لهصلا به نعمه به صلا حنه به ره صلا
و مکه هه هه: هه حه صو ابا به مکه و باغيم
حه به صلا: هلا هه و الهه؛ حبه حه و خنوبه به صلا.
ها اصلا معصيه حه و احته ابقا متصيا الهه هه هه:
هيد لا صلابه ايد هلا امه حر حله و صلا. اجنه
حه لهصلا به صلا: لا أهله خصلا و هه صلا: حله
حصه صلا هه صلا صلا و هه هه هه هه به صلا
هالاصلا به صلا هه و به صلا: هه صلا و الهه
عازوا صنه هرجبه لهصلا حنه و به صلا اوحبه رقتا: و هم
رجبا صلا صلا هه صلا.

مَلِكًا وَبِئْسَ حَقِيقًا هَبْطَ كَهَمٌ حَمِيدًا وَمَلِكًا أَوْفَدَ
 هَامِدًا بِه لَانَا مَلِكًا وَرَبِّه كَهَمٌ. أَمْدِي كَه
 أَحَدًا هَمٌ وَعَلَيْهِ: كَه وَبِئْسَ فَرْدٌ حَقِيقًا سَلَا مَلَا
 أَمْدًا كَه: هَمًا أَمَّا حَمِيدٌ؟ هَامِدًا كَهَمٌ حَقِيقًا
 وَحَمًا هَمًا بِئْسَ أَمْدًا حَقِيقًا سَلَا وَحَقِيقًا كَه جَلَا.
 هَلَا نَبِيٌّ هَمٌ حَقِيقًا مَلِكًا هَمًا هَمًا: هَمًا حَقِيقًا
 هَمًا حَقِيقًا هَمًا: أَمْدًا كَه كَه مَلَا رَبِّه:
 هَامِدًا كَه أَنَا لَا نَبِيَّ إِنَّا وَأَنَا كَهَمٌ أَمْدًا هَمًا: كَه
 كَه وَبِئْسَ كَه رَجَبٌ هَمًا بَعْدًا كَهَمٌ أَمٌ هَمًا.
 هَامِدًا كَه وَبِئْسَ كَه رَجَبٌ هَامِدًا كَهَمٌ لَأَحَدًا هَمٌ
 مَلِكًا هَمًا هَمًا. هَامِدًا كَهَمٌ وَبِئْسَ: كَهَلَا جَعَلْنَا رُبَّمَا
 فَلَئِنْ عَتَقْتَهُ: أَرَأَى هَمًا كَه عَلِيٌّ حَقِيقًا هَمًا
 هَمًا كَه هَمًا كَه وَبِئْسَ حَقِيقًا: جَعَلْنَا وَهَمًا هَمًا أَمٌ
 هَمًا. أَمْدًا كَه قِيمٌ رَحْمًا رُبَّمَا أَمٌ؟ أَمْدًا كَه: لَا
 نَبِيَّ إِنَّا: سَعِ أَمٌ عَجَبًا هَمًا كَه حَمِيدٌ هَمًا هَامِدًا كَه
 هَمًا هَلَا أَعْبَسَ أَمٌ هَمًا كَهَلَا هَمًا كَه مَفْعَلًا هَمًا
 هَمًا كَهَلَا هَمًا هَمًا حَقِيقًا كَه أَنَا وَرَجَبًا هَمًا
 هَمًا كَه هَمًا هَمًا هَمًا حَقِيقًا هَمًا هَمًا.
 هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا:
 هَمًا حَمِيدًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا
 هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا
 هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا
 هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا هَمًا

وعلما كهلما ذه هجا كفسدا واسدا أالا: هصدا
 بهههه لا نجبه هافلا صبر اما ح وبامنا للاحتهههه. اجذ
 كه لهصا: لحد كسحتنر هباحه سنرلهه صبر ونهه
 ححلا صحننا ورننا. جم لهصا مَلَكًا هنجب حركفالا
 هصدا حركفاه هفعل ابهههه ح وبعه فنص صبر
 هنهه: هاوزم ملكه ههه ح اجذ: هننا الكه ونصن حصصا
 هساو حاونا هننا: هصقلا منجب هنجب هعاؤا ونلج جج
 بهه هطأا ههه هجدالصب جج هبُههههه: ايدا سهه
 حلا بعه ونجب هكصن هابيهه جج هبعه وههها
 ههصا لا بهه ده مومما هه. هجم لالا حوؤا هاجذ:
 لانا وسحب ححلا همم ههه: هحه صعدا اجمه
 هاروا أهلهه الهصب ح حله ده مومما: ههه جج نه
 وهنا بهه ونسه. هوهه لانا هكصن هالهه ده
 حلهصا مَلَكًا هابه لانا سحنهههه ح فرسبه سنه
 هونج هصصب لالهه. اجذ أهلهه الهصب وبع نسلهه
 وهاروا: هها لانا وبع لرفج هبصا بهه ح حلج
 ونحبههه هاید مَهْلَهههه هها بيبا: هئنه بجا
 هبالله.

اجذ لهصا كهلنا نهه فحه قسده هراحم هصصا:
 هههه هكصن هننا جج فننهه هههه ونسا فننا
 وهننه بهه ح هاروا هجج وهجلا هكصن كنه
 هننا جج لهصا: ابالا صبه ونسا وهوؤا هققصا هقا.
 هاركه احسا هصصب بهه ده هكصن سحنهههه

هلا عجنه ده. اباا حرب اؤفس منبدا هرجا وبصنه ااصه:
 هبم حنصه وحصا بجه هكج وبصتدا بصنه. هبجه م
 حصا حب حصا اوكا هه اها هببدا هببدا وببلا:
 هببدا هه اوكا اوكا.

د - مدنه مكلحا مصمرا حلكلا م وبصنه مكنم
 مع اراوا

حب وبجه مقصب امر واما هه اها صببصه وببدا
 اها وبنا حبا بجه هكج وبصتدا وبصنه بجه حلكا: اباا
 هبجه حنصدا وبصتدا هابصه لكتا بجه اؤفس منبدا
 وبصنه متتا وبصنه هصنه هصنكب: هوبببجه هانجه
 هبببجه هتزه ههه.

ابنه اها هببدا مدنه مكلحا: مابا اها وبصنه
 هونكبده؟ هها وبببده هه اها وبببده: هه هه
 هه هه هه هه هه هه وبببده هه هه هه هه
 هه هه هه وبببده وبببده اها. ابنه اها هببدا:
 مابا بصللا هه هه هه وبببده وبببده. هببدا م
 ههه وبصنه وبببده: هه اها وبببده: هه اها وبببده
 هه وبببده هه وبببده وبببده وبببده وبببده
 هه اها مابا هه هه (هه) هه اها بجه هه هه
 هه هه هه وبببده وبببده: هه وبببده وبببده
 هه هه وبببده وبببده: هه وبببده وبببده.

٤ - مَلِكًا مَعَنَا حَتَّى وَوَنَمَعًا

لَوْحًا بِهِ مَلَكًا جِي وَوَوْتِر كَسَلًا وَمَكَّة مَعَنَا أَلَكِي
وَبِحَنَّة حَبِوْتَا: مَجَلَا مَعَنَا لَوْحًا وَوَنَمَعًا هَا
يَكْبَعُ مَعَنَا. هَجِي وَوَوْتِر مَعَنَا أَوْحَد مَعَنَا هَلَا مَلَا وَوَوْتِر
هِي هَا مَعَنَا أَلَكِي هِي. هِي مَعَنَا مَجَلَا مَعَنَا وَنَقْفُ مَعَنَا
وَبَارَكِي لَاهُ مَعَنَا: هَا مَعَنَا مَعَنَا: وَوَكَّة هَا مَعَنَا مَعَنَا
هَارُوْتَوَه مَعَنَا رَحَقًا: هَارَكَّة مَعَنَا مَعَنَا. هَابِنُّ مَعَنَا
أَبَا مَعَنَا لَاهُ مَعَنَا هَا مَعَنَا جِي مَعَنَا وَوَعَبَا مَعَنَا
وَبَحْتَا مَعَنَا وَوَكَّر مَعَنَا هِي هَا مَعَنَا مَعَنَا.

هَسَا مَعَنَا مَعَنَا هَا مَعَنَا مَعَنَا: هَا مَعَنَا مَعَنَا
مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا
وَابَرَا مَعَنَا جِي مَعَنَا مَعَنَا: هَا مَعَنَا مَعَنَا
مَعَنَا. هَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا
مَعَنَا: هَجِي مَعَنَا مَعَنَا وَوَكَّر مَعَنَا. هَا مَعَنَا
مَعَنَا مَعَنَا: مَعَنَا مَعَنَا: مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا
مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا.

هِي مَعَنَا مَعَنَا هَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا
مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا
مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا
هَارَا مَعَنَا مَعَنَا لَاهُ مَعَنَا مَعَنَا. هَارَا مَعَنَا
لَوْحًا مَعَنَا مَلَكًا مَعَنَا مَعَنَا وَوَكَّر مَعَنَا
وَبَحْتَا مَعَنَا: هَارَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا

هَاجِنُ كَمَنْهٖ فِي مَلَكُوتِ كِهٖ: هَلِكِي مَلَكِي وَنَحْبِي بِلَهٗ
 مَلَا سَعْتِي كَلَا كَلَهٗ؟ هَا مَلَكِي وَنَحْبِي بِلَهٗ
 هَجِي رَوَقَلَا هَهٗ كَهٗ رَوُقَلَا.

هَازِلَا كَلَا وَفِيَا وَهٖ هَهٗ هَجِي هَجِنُ كِهٖ. هَجِنُ هَهٗ مَخْنَا
 كِهٖ: اِبَالَا مَخْنَا مَلَكِي وَنَحْبِي. هَجِلَا كَلَا مَفْسِي
 فِي اَجْبَلَا هَخَلَا: هَجِنُ كِهٖ مَخْنَا: مَخْبِي كِهٖ
 مَلَكِي وَنَحْبِي مَلَكِي هَجِنُ هَهٗ هَا لَّا رَوَمَا كَهَقَلَا
 وَاصَلَا. هَسَعْتِي وَكَلَهٗ هَهٗ كِهٖ كِهٖ: نَبِي اِنَا كِهٖ
 كَهَبَدِنِهٖ وَهَجِنُ مَهٗ اِنَا: مَخْنَا هَجِلَا رَجَا كِهٖ
 هَا رَوَمِ وَنَحْبِي وَنَحْبِي هَجِلَا هَا مَخْبِي وَنَحْبِي
 كَلَا فِي وَنَحْبِي رَوَقَلَا: اِنَا هَجِنُ مَخْبِي.

هَجِنُ مَفْسِي كَهَبَدِنِهٗ: اِنَا نَبِي اِنَا هَهٗ اِنَا هَهٗ
 هَجِنَا وَنَحْبِي هَا وَنَحْبِي هَا هَجِنِهٗ هَا هَجِنِهٗ هَجِنُ هَجِنُ
 مَخْبِي. هَجِنُ كِهٖ مَخْنَا: نَبِي اِنَا وَنَحْبِي كِهٖ هَا كِهٖ
 اِنَا كِهٖ وَنَحْبِي كِهٖ: هَجِنَا وَنَحْبِي هَهٗ كِهٖ كِهٖ
 هَهٗ بَاوَلَا. هَجِنُ مَخْنَا هَجِنُ مَفْسِي: هَا مَلَكِي
 اِنَا كِهٖ كَهَبَدِنِهٗ. هَجِنَا وَنَحْبِي مَخْبِي مَخْبِي:
 هَا اِنَا كِهٖ كِهٖ هَجِنُ هَجِنُ وَنَحْبِي. هَجِنَا وَنَحْبِي
 وَنَحْبِي هَهٗ كِهٖ هَجِنَا مَخْنَا مَخْبِي كَلَا مَخْبِي
 كِهٖ مَلَكِي هَجِنَا مَخْبِي.

لا يسمع حد مننا ملبدا هوا: ونه والكه ذنلجا
هانا فمكنا انا كنه بجه مصلنا. هجر مصلنا هجكنا مصلنا
منا م: هويد حبيلنا هبجه حقا كمالا نه:
هارة امر مصلنا مئلكه هفجه حهه اوجنا استنا
مئنهه هفجه انه هلا مبر وبهه: هوه ملهه
مهنا ههله كها مئنهه هبنا مفسه هاجله كنه
ملمبر وهه. هب بهه مفللجه: انا وُقفا ههفجه
سه بجه كنه ههه وُقفا وبسه ومنا نه واملاب
حبيلنا مصلنا. ههه ههه ههه ههه حبيلنا
ههه نه: انا كنه مَلَقًا مصلنا؟ ههه حبيلنا: لا
هههه. ههه نه: كنه وبسه وكنه مئنهه؟ هههه
حبيلنا كمالا نه مئنهه ههه ملهه ملا انا
هههه هههه: هه انا مَلَقًا مصلنا بهه: ههه نه ملا
هه لا مَلَقًا: هههه هههه مصلنا. ههه وهه مئنهه
هههه وههه: ههههه ههههه وهههه. هههه وهه مصلنا
هههه ههه ههههه وههههه ههههه ههههه: كنه
مَلَقًا مصلنا انه مصلنا هههه ههههه انا؟ ههههه
ههههه وههههه وهههه وههههه ههههه. ههههه
ههههه مصلنا كمالا هههه ههههه ههههه: هههه
ههههه ههههه وههههه ههههه ههههه ههههه ههههه
ههههه ههههه ههههه ههههه. ههههه ههههه ههههه
ههههه وههههه وههههه ههههه مَلَقًا ههههه ههههه: ههههه
ههههه ههههه ههههه ههههه ههههه. ههههه ههههه

هَجَبِ اَنْفٍ وَلَا يَدْخُلُ فِي حِلِّهَا مَخْرَجٌ لَهَا نَبِيًّا.
مَعَهُ اَرْكَهُ اَنْفٍ فَيَجِبُ بِهِ وَمِنْهُ: هَكَذَا اَوْفَى مَخْرَجُ
اَرْكَهُ مَعَهَا.

هَجَبِ اَنْفٍ مَعَهَا مَقْعَدًا. هَا اَرْكَهُ حَبْلُهَا هَجَبِ
هَجَبِ حَبْلُهَا وَمَعَهُ مَبْنِيًّا: هَا عَجَبٌ حَيْثُ حَبْلُهَا
هَجَبِ مَقْعَدًا هَجَبِ وَمَعَهُ حَيْثُ حَبْلُهَا حَبْلُهَا: هَجَبِ
وَمَعَهُ هَا اَرْكَهُ حَبْلُهَا مَعَهُ حَبْلُهَا وَبِحَبْلِهَا
اَجِبْ حَبْلُهَا حَبْلُهَا مَعَهَا: حَبْلُهَا حَبْلُهَا اَيْ حَبْلُهَا؟ اَجِبْ
حَبْلُهَا: حَبْلُهَا وَحَبْلُهَا. اَجِبْ حَبْلُهَا حَبْلُهَا: هَا
حَبْلُهَا مَعَهَا: حَبْلُهَا حَبْلُهَا؟ حَبْلُهَا حَبْلُهَا حَبْلُهَا اَوْ
لَا: اَوْ حَبْلُهَا اَجِبْ؟ اَجِبْ حَبْلُهَا حَبْلُهَا: لَا حَبْلُهَا
حَبْلُهَا حَبْلُهَا هَا يَجِبُ اَجِبْ: اَلَا حَبْلُهَا لَتَا حَبْلُهَا
مَعَهَا حَبْلُهَا لَتَا حَبْلُهَا: اَنَا هَا حَبْلُهَا حَبْلُهَا
لَتَا وَنَجِبُ بِهِ. هَا حَبْلُهَا هَا لَتَا وَوَدَّ حَبْلُهَا
مَعَهَا وَبِنَا مَعَهَا حَبْلُهَا هَا حَبْلُهَا لَتَا حَبْلُهَا
لَتَا: هَجَبِ حَبْلُهَا وَبِنَا حَبْلُهَا هَا نَجِبُ لَتَا
اَرْكَهُ هَا اَفَلَا حَبْلُهَا اَنْفٍ. هَا حَبْلُهَا وَبِنَا اَيْ حَبْلُهَا
مَعَهَا.

هَا حَبْلُهَا حَبْلُهَا وَبِنَا حَبْلُهَا مَعَهَا: هَا
حَبْلُهَا وَبِنَا وَبِنَا اَرْكَهُ حَبْلُهَا. هَا حَبْلُهَا
حَبْلُهَا حَبْلُهَا مَعَهَا: هَا حَبْلُهَا وَبِنَا حَبْلُهَا
وَبِنَا لَتَا حَبْلُهَا وَبِنَا حَبْلُهَا وَبِنَا حَبْلُهَا.
اَجِبْ حَبْلُهَا مَعَهَا: اَجِبْ حَبْلُهَا اَيْ حَبْلُهَا حَبْلُهَا:

أخذنا أيا منهن آة حبيلجدا؟ أمنا مفص: ففجه كد
 منوا. أمنب كد أسم لا أعجسويه: هاجنه كد
 سفدةويه و لا ابال كحل صف. هوجدا ملا ابدا أم أمكلا
 وحلدا: فرؤا كحقعا وكنة: هعجد احده ملكه هجف
 او امده ومع فعلا. أمنب كد: ما كد مفص؟ أمنا
 كده: كدهويه أمس موكفا أو مهبلا أو فئلهويه:
 هفالا نفس حبيلجدا ربالا كده منوا: ههويه ملكهويه
 حبا بلكلا حسب ملا وحصا منبنا. هاباه عقا ومكدهويه:
 هكلا ومعدا مكا أمكدهويه هفاله امي كلا قصهويه:
 هفجه نكبا ككلا وابلال هاجنه كده منوا.

ن - هس حنر كلا كنه موكفا

أمنب كد كسيف ابقا نمي وابلال كدهويه: هحقةويه
 ههله: أو نفس هلا هههبا خند وياحا كهمكلا ابقا
 هفصف ايد هحذا كلا حنر ج لا نبدا ايد هههويهويه.
 ههه هعبو هحذا جح حنر ههه كده، هفقدلا كنسلا:
 هبمص ههلهويه وبعناله وكصا أورلا كده كلالهويه و
 أو كبا جح هتبيدا أورلا وبقنالا هبدهويه: اجنه كده،
 نفس: هعبنه موكفده، كد حنر نبدا ايا كده كنه
 ولا نهم هههويه هلا الهب كلالهويه: كدهويه كده
 أملا ههههلا الا منسلا ووطقا: أمنب كده هفصا ككلك
 هفبو حنر كدهويه. هههه نفس هعبو حبيلجدا
 ههلهويه استنا: هههه كده، هفقدلا كصفا تنسلا:

معالجہ یہ ہے کہ اس میں اہل حق: ہرگز جبرہ نہ ہو
وہو وہی نہ ہو۔ نہ اس کے ساتھ نہ ہو۔

مفسر یہ کہ ہے۔ وہی نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔

اہل حق: نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔

نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔
نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔ نہ ہو۔

سید لاسنا سید لاسنا کلبنا وفتننا سید لاسنا فعب
اسی وعلیہ اسی اسبابا: سیدنا سیدنا سیدنا

۱۱ - سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا

سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا

سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا
سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا سیدنا

هـ - مَلِكًا رُجًا وَيَسْعَهُ لِحَصْنَاهُ

هَجَّ حَلًا وَ مَعْمَا مَقْبَحٍ وَنَهَ فَكَلَاهَا: جَنَّا يَهُوَا مُكَلِّفٌ
لِلْأَحْوَاءِ مَفْسِحٌ هَلَامَهُ وَقَفًا هَلَسَاهُ مَفْعَلٌ: هَجَّ
مُبْمَعَةً. هَاجَنَ كَهَمْ: رَجَا أَبًا كَدَّ مَاءُ أَيْلَا وَبِالْمَعْنَى
كَدَّ: وَفَدَّ مَبْرَ فُكَّ هَارَا كَحَمَلَا مُعْتَمِرٌ: لَا مَبْبَاهَا
كَهْوَا؟ أَمَّنِبِ كَهْ أَحَدَهُ يَوْمَ: كَدَّ مَلِكِي مَرَّ طَابِتٌ
مُخَيَّبًا. هَاجَنَ كَهَمْ: كَبَلُ يَهُوَا كِنَا أَيْلَا وَجَعَلَا كَلَّ كَلَا
حَبَا وَاحِدَهُ يَوْمَ مَبَّ هَيْ فَبُصِبَ: هَاجَنَ كَهْ أَحْوَاءَ: كَدَّ
مَعْلَا كِنَا أَيْلَا وَبَارَا مَعْرَ؟ هَاجَنَ كَهَمْ مَبْرَ وَنَبْبَاهَا
وَرَوَّ مَبْعَهُ: هَجَّ أَحْوَاءَ هَمِيدٌ كَهْ مَعْلَا وَبِنَا: هَمَمَ
أَقْبَحٌ وَحَقَقَا: هَوْبَلَا وَرَجَّتْ رَجَا مَعْمَا كِتَلَا. هَاجَنَ
كَحَبِيهَ هَفْعِيهَ: هَمَدَ كَدَّ فُكَّ وَجَعَا: هَرَّعٌ نَجَبٌ
وَجَعَا نَهْ أَمْرٌ رَجَا وَهَمَنَ. أَمَّنِبِ كَهْ أَحَدَهُ يَوْمَ: كَدَّ مَخٍ
بَارَا مَعْرَ؟ مَعْنَا يَوْمَ وَجَّ مَلَاهُ وَهَبَّ بَارَا مَعْرَهُ هَارَ
أَمْرَهُ هَمَلَا: هَمَلَا كَهَمْ وَرَجَّتْ رَجَا هَمَلَا لَا أَمْرٌ
أَيْلَا مَعْرَ مَعْرَ. أَمَّنَا كَهْ أَمْرَهُ: لَا مَعْنَا هَمَلَا كَدَّ
وَإَيْلَا كَحَبِيهَ وَبَارَا مَعْرَ وَنَا نَهْ هَمَلَا رَجَّتْ. أَمَّنَا
كَدَّ بِسَاهَا مَبَّ مَاءُ كَدَّ كَحَبِيهَ هَارَ وَهَمَمَ مَجْلَلًا
نَتَلَى يَوْمَ هَرَّقَ لِكَحَبِيهَ: هَارَ أَحَدَهُ يَوْمَ خَصَّ يَوْمَ
كَمَبْرَكَ هَلَا نَبَحَ يَوْمَ كَلَا مَعْلَا خَطَا يَوْمَ: مَعْنَى يَوْمَ
كَدَّ وَهَمَلَا وَرَجَّتْ يَوْمَ حَتَمَهُ يَوْمَ نَهْ مَبْرَ وَهَمَلَا كَدَّ
أَحَدَهُ يَوْمَ خَطَا يَوْمَ. هَاجَنَ كَهْ كَلَا وَلَا مَعْرَ كَرَّ مَبْعَا
هَمَمَلَا وَبَارَا مَعْرَ كَطَا أَيْلَا؟ هَاجَنَ كَهَمْ لَا نَبْتَمَ

کہ انا وح لا فرعاً نہ بعداً وارا الا فہو و ۱۰۵

اچنہ کہ ۱۰۵ مَلُکًا موم ناراً کہما وحا ووح مَعْنًا مَلُکًا :
ہنہ فحک کہ ہنرا مہا باحنہ کہ مہجہ اومہ اصبا
ہارکہ کہما وحا مصلحا وکدہ ہجکہ کہما مہجہ
کہ ہجکہ مصلحا وکہما مصلحا ہجہ ہاچنہ اومہ
ملم کہ انا وبعدا: مصلحہ مصلحا وبعدا: مصلحا
مصر ہم فصحہ ہم وبعدا: احنہ کہ علم
محتہ فحہ اہ وبعدا: احنہ کہ فہما اہ
کہ وفضلک مصر آہ مہم ووح.

اچنہ: مہم وما مہجہ حہوا: اہ مصلحا ہا چہنہ ہا.
ہما آہ مہم احنہ وکد انا مَلُکًا حہما ہرہوا
والحہتہ: ہ خہ وبعدا: ہہ ہا مصلحا
مصلحا وحق مصلحہ ہا لا فحہ. اچنہ
کہ وکہ ہا حہا مصلحا ولا ہرہ ہا
ہہ مصلحہ ہا ہجہ فہم. مصلحا وحق مصلحہ
مہم مصلحہ اومہ اومہ مصلحہ وفضلک.

اچنہ کہ احنہ ہج وچہا ہا وحق مصلحا ہج:
وحنہ ہہ ہا ہج مصلحا ہا ہا ہا ہا ہا ہا
ہا ہا: ہا ہا ہا ہا ہا ہا ہا ہا ہا
کہ اہ لا مصلحہ ہا ہا ہا ہا ہا ہا
ہا ہا ہا ہا: ہا ہا ہا ہا ہا ہا ہا
ہا: ہا ہا ہا ہا ہا ہا ہا ہا ہا

حلا امبونه مبنا بتلي بوقه. هامنا كه اسمي صنلحا
 وبيهي صب فينا: ان لا حنبنا للاهتير هكسلا
 صكجر. اجنه كه نح انا رحص اكد ايد فاجد
 حد ايدا بج امنا ووسم لحص. امنا كه فبوسد لامنا
 وابد صبمح. اجنه كه لا حنا ايد حد صبنا الا
 لحدنا: حصي ورحص زنا فكم انا. هعمنا بج زاووه
 حهرا وحا همدنا للاهتير هكسلا هعمنا بج امونه:
 ههه ههه حبهنا هعفهبنا.

هعمنا ههه هعفهب هههه هفس: اركه هاجه كه
 ايدا بج انقا وهوقا هبتنا واماوا هه. ههههه به هفس
 هكسلا واهد هههه بلحم كه: ههه ههه
 حهههههنا وبعنا ههرا وحا. هههه هفس هههه
 حه اه امه ههه.

ه - صكحل وسم متلا ووننههنا

ههم مَلَّحًا انا كمان وبلد انا يلبعد وبقالا حد
 حلا مَلا ومله اه حج. انا يلبعد هاسا ومله وهسا
 مَلَّحًا به حص ههههنا حسنوا: وان حلصنا هان حبههنا.
 ههههنا حد جلا حبههه: هانا ههه هههه ههههه
 افنه ههه كه حبابه. صب فحننا ههه مَلا ومله
 اه حج وارا كه حنه كه هانا ههه ههه ههه:
 هه نحب أس يلبعد: هههه امه ههه؟ وحننا وامن
 حر واهبم كه طلا هاسرا صلا نحب هههه حد هامننا

محبين اجناب، ولا نغيب كد الا كحفظوا صهلًا واننا احفوا
وكله، حتىما ابدا.

صهلًا رجبًا انه ووجهها منبها حصه ابداهه، ٥٥٥.
امنيه كه هقا حطلقا حصا لا منبا ايد هصا فرم
ايد او صا حصم ايد حصه؟ وها منميه حر فقيه صصبت
اقتب: وحصا نبما حر صلا وابع جهاص. هغيب ص
مخيم هخر جهصلا تبعنا هقا فاتد صراا هه وبتد
اقلا. امنيه كه هقا حطلقا صلا ايد حر وباصه
حر هارهه وحصاهوا ايد وحصه ايد حر باصنهيه حر
هابع لا نغلهه. هيه صبعنا صلا صابع وباصه، كه:
اجنه كه، اُفنه نه صا وحصاه، هغبه حصته: اه
احقا هقته جهصلا. امنيه كه حصه صخر كه
وابح رصا لاحته: وبعنهيه هصا فرمه حر هسه
حصه، صبر ونقله جه صلا. اجنه كه، بهه اصلا
وايده، رصاه. صهلًا وامنه صصا صباا متا اه ك.
هصاهه كه، امر بسا هصصا نب بي صهلًا ولا
نه هه حاو ربهه: الا لحصا صصنا وونههال: هصه صا
وجع صلا هه صعا. هاباصمه حر متوا:

هبره لاحتهيه ونبه هفرسبه صلا واهاصه كه،
صطقا فاوا رجبًا ووجهها هجمه متا صله، جه
صا مفسه صابعنا ونا: هصلا صلاه وصلقا راوهيه ص
صصنا بعهه هفرسا صباا كه هصصا صصهيه
صلا جهوفا هصصا صبعه هصصاه: هوقدا صصصا

لحفظها منه كما هو في قوله تعالى ﴿قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ ذَمَّ اللَّهِ وَإِيَّاهُ وَمَنْ يُؤْمِرْ بِهِ﴾
وجاء في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾ الآية الأولى في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
لأنهم كانوا يحبونها أكثر من حبهم لها. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
سواءً كان ذلك من قبلهم أو بعدهم. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
وجاء في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾ الآية الثانية في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
لأنهم كانوا يحبونها أكثر من حبهم لها. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
سواءً كان ذلك من قبلهم أو بعدهم. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾

بها صلواتها وأبنته كمنه: آة صفاً وبلد علمه وسوا
أية ذلك من أجل ما فيها من فضائلها وتبصيرها
ولذلك هي أحبها إليهم. وأما قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
فمعناه أنهم كانوا يحبونها أكثر من حبهم لها. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
سواءً كان ذلك من قبلهم أو بعدهم. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
وجاء في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾ الآية الثالثة في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
لأنهم كانوا يحبونها أكثر من حبهم لها. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
سواءً كان ذلك من قبلهم أو بعدهم. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾

هنا يكفينا به ما في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
بمعناه أنهم كانوا يحبونها أكثر من حبهم لها. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
سواءً كان ذلك من قبلهم أو بعدهم. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
وجاء في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾ الآية الرابعة في قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
لأنهم كانوا يحبونها أكثر من حبهم لها. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾
سواءً كان ذلك من قبلهم أو بعدهم. وهذا هو معنى قوله تعالى ﴿وَالَّذِينَ يَبِغُونَ دِيَارَهُمْ﴾

هـ فَاوَا وَرَجِيَا وَجِجَ مَعَا حَبِيصَا. هـ وَهَا حَصَلَا هـ وَمَفْسِ
 حَمَمَا نَهْ وَمَعَجَا وَحَنَهْ وَفَمَا هَفْرَسِبَا وَحَلَا: وَهَدَ جِجَ
 مَبِصَلَا وَوَعَبِصَا جِجَ حَلَا. هـ جِم مَفْسِ حَمَمَا نَهْ
 هـ اَجَلَا مَعَم حَبِيصَا وَوَهَا هَمِدَ حَحْتَهْ هَم هَفَجِبَ اَسْ
 وَلَا بَهْ هَم نَهَجِ مَبِم لَا جَبِنَا جِجَ حَلَا نَمَعَا. هـ لَا حَبِيصَا
 هـ لَا لَوُحَلَا وَفَلَسَا اِيْمَلِيْنَنَّا: اَلَا حَمَقُصَا هَلْحُتَمَا
 هَلْحَتَمَا هَجِيْتَمَا هَلَاوُحَلَا حَبِيصَا هَمَعَدَه حَقَا نَهْ
 مَعَمَا نَهْ وَابْرَحَلَا حَمَمَ جِجَ مَعَمَا. هـ وَجِنَه حَم مَعَبِنَ
 اَسْ وَابْفَقَبَه جِجَ مَعَمَا.

هـ جِنَا وَفَقَا حَمَسِ حَمَمَهْ هَاجِنَا حَم مَعَا نَمَعَدَه بَهْ هَم
 حَلْحَلَا؟ جِجَا مَفْسِ هَاجِنَ حَم: لَا اَنَا اَفَلَا اِيْمَا نَمَا حَم
 مَعَا اَلَا مَعَا وَبَدَه اِبْرَحَا حَم مَعَمَا اَسَا وَالْهَا رَحَا حَم.
 هَم مَعَا وَفَقَا هَاجِنَا اَسْ فَمَبِيْمَ هَم بَهْ هَم اَمَلَبَه
 حَلْحَلَا جَمَبِصَهْ هَم مَجِنَ حَم مَعَبِبَ مَعَا نَمَا حَم
 مَعَا لَامَبَدَ؟ حَم هَاجِنَا مَعَمَه فُجَلِيَا بِلَمَا اَهْ اَحْتَهْ
 هَم حَم اَحْتَهْ وَهَلَبَا اَمَحَمَمَا لَالْهَا حَلَا اَوْجَبُوْنَا نَهْ
 وَابْعَلَمَنَا حَم هَم مَعَمَه وَهَلَبَا: نَهْ وَجَبِيْكَا لَا مَبِيْوَمَا
 هَم حَم مَحَمِيْكَا: مَعَمَا مَعَبِنَا وَجِجَ حَم مَعَبِنَا اَجَلَمَمَهْ
 جِجَ فَمَعَمَه.

د - مَحَلَا مَعَمَا وَبَارَا حَمَمَهْ مَعَمَا

اَمَمَهْ وَجِجَ وَهَمَا لَمَلَا جِجَ وَابَلَبَ لَا لَمَمَمَا هَم مَبِم
 حَابِمَمَمَا جِمَمَا حَمَمَمَا. هَم مَبِم وَفَلَسَا هَم حَابِيْمَه فُكْرَه

حالا اجهلكيا ورنقاه ورحا واکه فند انا معنا انا
مصبا حلهبده ورسا معن صلحا رجاه اصح.

ابا انا سب رحنا بچ منبدا وعضنه مکررنا:
ه ابا انا بچ صلحا معصبا هبندا. هجاوا صرنا
فبچ انا. هحمنه انا وخبچ انا انا وحبعا بچنا
وختنا. سنا ونا حبر انا انا: صلحا ونا ونا
انا انا انا ونا انا انا ونا انا ونا انا.
هنا ونا انا انا: انا انا: انا انا انا انا
انا ونا انا انا: سببه انا صلحا سبنا ونا
هنا معنه معصبا. انا ونا ونا ونا ونا انا
انا صلحا صلحا نفس: هجم ونا هنا ونا
هنا هنا انا ونا انا. هجم نفس هنا انا
هنا انا: صلحا انا انا انا ونا صلحا
هنا انا هجم انا انا انا ونا انا
هنا ونا انا انا انا ونا انا. هجم ونا انا
ووا هنا لانا ونا: هجم صلحا ونا ونا
هنا انا. هجم نفس صلحا ونا انا انا
هنا صلحا هنا هجم ونا هجم هجم هجم
هنا ونا هجم هجم انا ونا انا: هجم
هنا هجم هجم هجم انا ونا انا انا انا
هنا انا انا ونا انا.

هنا انا هجم انا هجم انا انا انا.
هنا انا ونا هجم: هجم انا ونا

گیت گیت گیت گیت گیت گیت گیت

اہد حلا سلا سہوہدا ہجوہونا و احبہہا ہا سہبعا
 صاحبہ اعبداہ ہرہسا ہحبہ لاکہا رجا ہدہ
 مَلْکًا نہ سداہ ہرہسا ہدہ اہ رجب ہبعا
 وھبدا اکہدا رجاہدہ ہجہ اصہبہ

۱ - مہجرا ولکلا مکلما

حصلا مکہ وحتہ ہبلا سہبعا ہلامکہ وحبہ
 ہصہبلا صغہ صعبلا ہحبہہہ رجا انا واوس ہانہا
 وہجتا وھبداہا: ہرہتا ہحقلا ہجتا وھبہبہ ہدہجہ
 لاکہا ہنہ ہجہ لاکہا ہحبہا لھبہاہ ہہہ ہبہ
 ہمکہ ہبہ لہسا مکلہ وانہا حلا ہبہہہہ
 ورجا اکہا: انا وامنہد ہہہ اہ محتہ ہہہ
 وھبہا اوجبہ ہلا مھما لھبہ لہا ہہما مکلما
 وھبہسداہ ورجا و اوجہونہا۔ الا انہ حرہنا ہہونہا ہب
 لا فہونہ انا لھبہلما ہبہلما انا مکلما ہجہ ہجہ ہہہ
 وامنہ سلا لہوا ونہ ہہہ و اھبہدا ہمتہہہ ہہاہ
 لہبنا۔ ہا ہہہ متہعا لہہ ہب لہہ لہوا صہبہہ۔ ہہہ
 اھبہدا اہ ہونہا حرہنہا مکلما لا ہبہ مھلہہ اہ
 ہجہ ہہہ ہرہستہہ ہھبہ ہہہ ہبہا انا ہبہہ



بِوَالْحُفَا بُونَا وَحَنَدِ صَحَا



سہا گُنیا وونیا وندن مَلکُطا. مع رطا رنجبیا

۵ - وونیا وندن مَلکُطا.

عزج اَنفُنْنا اَمَلَمَہ مصلحہ وونیا وندن مَلکُطا
 وحصہ دھلجیہ لہو اَمِلا. لہو اَمَلَمَہ ونبعا وندن
 مَلکُطا اَلصَد وونیا وونیا وندن وونیا وندن
 وونیا: مَصْمُوم مع اَلصَد وونیا. دھلجیہ وونیا وونیا
 وونیا لہو، حنتا مع لہو. سب اَوَلا لہو وحصہ
 لہو وونیا. اَمَل وونیا وونیا مع لہو وونیا وونیا.
 مصلحہ وونیا وونیا. مصلحہ وونیا وونیا مع لہو
 مصلحہ.

ونیا ۱۵۰۰ حد مصلحہ لہو اَمِلا مع وونیا
 اَوَحصینا دہلجیہ لہو وونیا ۱۹۲۶. مصلحہ
 لہو لہو لہو لہو لہو وونیا. لہو
 وونیا لہو لہو لہو لہو لہو.

هكذا ما وجدتها مع حنته كما حب و...
 هذا و...
 لا ق...⁵

و.هـ - ملكا ومنها فله من أه قلا...
 بهوا وصعب أه...
 مدينا. ملكا ومنها فله من...
 لاقد لهو أملا. حرج ومه...
 منوم أجمع و...
 هيلا حة. أفي ملكا...
 أملا من ومع إلا...
 حنة.

لهو أملا مع...
 ملكا هي...
 مصدا...

⁵ مصدا...
 ... 383 مصدا لا...

حصصًا مبرمًا ومبرمًا حدًا مبرمًا أممًا، ٥٥٥ ٥٥٥
ماتحدا ومصقح دبرها كبرمها. وحككها ووا كبرمها
وبع ماب ٥٥٥ حد أم مصعب مبرمًا مبرمًا. دبرها ومبرمها
ممبرم دبرها مبرمًا مبرمًا.

مكنا ومبرمها وب: أم حد ومبرمها كبرمها
ممبرمها. ممبرمها ممبرمها ومبرمها ممبرمها
ممبرمها. ممبرمها أم مبرمها أممًا. أم
حد مبرمها مبرمها مبرمها أم مبرمها ومبرمها.
ممبرمها مبرمها ومبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها لا ممبرمها مبرمها. ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ومبرمها أم مبرمها مبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها 5x20 ممبرمها
ممبرمها مبرمها ومبرمها مبرمها لا مبرمها ومبرمها
ممبرمها ممبرمها. ممبرمها ممبرمها ممبرمها.

ممبرمها أم مبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها أم ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها أم ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها

ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها
ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها ممبرمها

بعضاً من هذه الأسماء كقصر صيد كنه مع ب منحصلاً وأهونياً.
مكناً وبومضينته من أه واهونياً، وشعياً وبارفاً، مكناً وبرهوماً،
وهونياً وهوانياً؛ وضع حسبنا منحصلاً وحسب احنا الاحتد.

٥٠ - مكناً وهونياً

مكناً مكناً وهونياً

وهونياً وهونياً وهونياً

مكناً وهونياً

وهونياً.

بعضاً منحصلاً.

وسمياً مع برصح أمر

وه 25 منحصلاً

وهونياً وهونياً

بعضاً منحصلاً.

وسمياً ومع كينحاً وأهونياً وبارفاً أمر محلاً منحصلاً.

وهونياً منحصلاً وهونياً وهونياً

وهونياً وهونياً وهونياً

وهونياً.

وبعضاً منحصلاً منحصلاً.



مكناً وهونياً
(وهونياً: وهونياً وهونياً)

جمعده ملكا وبعده جمعده. ملكا واولا اوتبا مع ابعده
 كحنا ابر الك سمعده

1500 ملكا انا



ملكنا وبعده جمعده او وبعده
 (رهنوال: وبعده جمعده)

ملكنا اوتبعده

بعده اوتبعده

بعده اوتبعده

بعده اوتبعده

بعده اوتبعده

بعده اوتبعده

بعده اوتبعده

بعده اوتبعده

ملكنا اوتبعده. ملكنا وبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده. انا اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده. اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده. اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده.

بعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده
 اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده اوتبعده

معمدة ال مصنف ده. حلهه، اظنا وحقنه الهمه
ده، حنتها هحقصا معنتها واملاحه حفسا. الهمه
دهم امر حلههها هرايا منها لهملا حلهههه.
هكح انه معمدةه.

ا - مكا وبعنههه انه مكا وهامر

ب - مكا مبالا

ج - مكا ومخنا.

د - مكا ومننا فلههه

ا. ه - مكا وبعنههه انه وهامر

مكا هوا نسما مع برح وامتقا اوحح حلهههه
حرحه مبرسه. همننا حرحا ومننا فههه امر
معها حلهههه. هه افهه م 1865 مامبرسا م
بعده امك زو ملهههه. حنه ومكلا وها وهههه
مه ههههه ح حها هههه وها هههه مبهه
اهب: ح مكا وها لهملا فهها مع واحده
حلههههه. هب حنه فهها حلههه مع امهه
حها حه مبرنا حلهههه وهههه. وهههه اهد
امها وبعنه انه م مالا ومخنا حه هه
م 351 مكا هه مبرسا حنه هه؛ املا. مكا هه مبرا
مكه فمها همر نهههه حلهههه هه امه. مكا هه
امح حه ود متكهال ومه ههههه ماله ههوا الامه

بعضا بوجه خدا. مبرم و ملا؛ خدا سببهاست، مبرحی که
خدا را با همه مصلحت و به خدا و خدا مصلحتها مع
سببهاست، مصلحتها .

و - بر خدا قتل

عقله است. و به؛ املا که در همه و علم که در همه قتلها.
اصلا بوجه و مع مع خدا قتلها و خدا را با همه
مصلحتها و قتلها و افقها و مصلحتها و قتلها. و قتلها و مع
بعضا مع و قتلها. و قتلها مبرم و سبب سببها و قتلها و مع
اوها مصلحتها و مصلحتها. در قتلها که مبرقا مصلحتها
و مصلحتها و مصلحتها؛ املا مصلحتها و مصلحتها
کاملها و سببها که افقها و المصلحتها و مصلحتها
است اوها. قتلها و افقها و قتلها مصلحتها و مصلحتها
که بعضا است. و مصلحتها مصلحتها و مصلحتها که
بعضا که مصلحتها، فلا بعضا و قتلها و مصلحتها.
قتلها مع قتلها و مع مصلحتها و مصلحتها و مصلحتها، انان،
قزل، حقرا، مصلحتها، مصلحتها، مصلحتها، مصلحتها
است، مصلحتها مصلحتها.

و - و بختها قتلها و به؛ املا.

بعضا که مصلحتها و به؛ املا. و مصلحتها و مصلحتها
بعضا مصلحتها و مصلحتها و مصلحتها. و مصلحتها مصلحتها
و مصلحتها که مصلحتها مصلحتها و مصلحتها. انان مصلحتها

١ - حُطْبَاءٌ

لَهُوَ أَيْرَاءٌ حِصِّي حَامَتُهُ حَكْبَاءٌ، مَعْقِبِيَا وَمِنَاحٍ حَهُ كَمَلِيحٍ
 مَمَصَّعِي مِثْقَالٍ وَأَتَكَلِيَا وَحَكْبَاءٌ مَهْلِكٌ مَسْبَعِيَا مَهْلِكٌ
 حَ مَمَصَّعِي قَالِيَا، نَهْلِيحٍ نَقَعِيَا، مَح حَمِيَا، مَعْوَا
 مَعَا مَحْمِي وَمَاؤُ؛ وَمَح مَحْرِيحِي حَاهِي، حَوْرَا كَمَحْتِيَا،
 مَمَصَّعِي مَسْبَعِيَا، مَمَصَّعِيَا.

٢ - مَنَحِيهَا وَمِثْقَالٌ وَأَوْعَا

لَهُوَ أَيْرَاءٌ لُحُ حَاهِيَا مَهْلِكٌ مَنَحِيهَا وَمِثْقَالٌ أَوْعَا
 حَنَا مَحْنَا مَحْتِيَا مَوْعَا مَوْعِيَا. مَهْلِكٌ وَمَحْنَا مَهْلِكٌ أَمَّا
 حَهُ مَادٍ وَمَحْتِيَا مَهْلِكٌ وَأَمْرٌ مَحْتِيَا مَهْلِكٌ مَحْمِيَا
 وَمِثْقَالٌ. مَحْتِيَا وَمَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَوْعَا
 مَمَصَّعِي مَسْبَعِيَا كَرْتِيَا وَمِثْقَالٌ وَمَحْتِيَا وَمَحْمِيَا لُهُوَ. مَوْعِيَا
 مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا
 مَوْعِيَا. مَهْلِكٌ مَوْعِيَا وَمَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا
 مَحْمِيَا مَحْتِيَا وَمَسْبَعِيَا وَمِثْقَالٌ وَمَحْتِيَا وَمَحْمِيَا لُهُوَ أَيْرَاءٌ.

٣ - أَوْعَا

لُحُ مَحْتِيَا أَوْعَا مَحْتِيَا مَهْلِكٌ أَوْعَا. حَمْرٌ حَمْرٌ
 حَمْرٌ مَوْعِيَا مَحْمِيَا مَحْتِيَا، مَحْتِيَا، مَحْتِيَا، مَحْتِيَا مَحْتِيَا
 أَوْعَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا
 مَحْمِيَا مَحْتِيَا أَوْعَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا
 وَمَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا مَحْتِيَا

١٠٠ - مهوقا ومهوقا معتصلا
 ا - كلب

- د - كذبتهم (حدا ومعالص، حد حنوم، كذ مهما
 مهوقا او وبع ونا ومذمه مهما او صلا)
 و - معنهما وجزتا جلكه (منحدا وجبلا)
 ه - مهنتهم

لألا واما ومهوقا ومهوقا والواو حنم اسم مع كذا : ملاح
 حدهم لألا مصقلا معتصلا حدومدا حريصهمال.
 مصبح مصبح حسبوا صلا حرسهمال. مبر ركها
 و١٥٠٠ مصبحهم ٥٥٠ لألا حاوا حمر سبوا احده حاوا
 ومصمتا، حاوا ولهنا حاوا ومبتما. صلا ححا املا و١٥٥ ص
 صيلا ١٥٠ حاوا ١٥٥٠٠٠ : ماوم حقا امتنا اركم
 مصبحهم ححا ١٥٠. هكه حسو مصمصهمال وحاوا
 امسبهم ٥٥٠ الا حقا، مصمصهمال، حريصهمال مصصبتا
 حنتها امتنا هب ص هب امينهمال لهما مصمصهما
 مصمصهما ١٥٠٠ ص١٥٠٠.

لألا حقا ومهوقا ومهوقا ومصمصهم مع سبوا حريصهمال
 حدهم مصمصهمال، مصمصهمهم عينه مع حد ارجه م 1976
 هكا حصلهمهمه للاؤهمال واهومهم مع تمكلا صيتمال
 ولا صيتمهم حصلهمهمه اسم. ههه مع مندا ميا او ماوم
 حدهم املاقهم مع حد مصمصهمال. مصمصهم مهوقا ومهوقا

لصلحتها ومصالحها وأهوجب أهملها مع حصتها.
 غير أنها وأوصد بجمعها من أجل اعتبارها
 معقولا. وحققا حكم إيتنا حيا متنا مصليا
 لجمعها. أما حينا حد فعنا أهوا، حد حينا
 رجا وال حد صلنا وقليا. أهوا وقولا بجمعها
 خا قر هي مند ها. وحققا وحيا مصليا ها
 مارا مصليا بجمعها وبجمعها معقولا مع
 حيا معقولا ومتح، الا حينا ووصنا أهوا حيا
 بجمعها بجمعها وحيا حيا بجمعها بجمعها
 أهوا أنفلا.

ب. - معقولا ومرتبا

أ. - فُعِفَ

ب. - طَلَّتْهُ أَهْلُهُ حَيْثُ رَجَا

ج. - وَهَاطَهُ

د. - فُعِفَ بِهِ

هـ. - أَفْعَتْهُ

و. - مَحْنَتْهُ

ز. - حَكَّتْهُ زُهْرًا

معقولا ومرتبا ورج أمر معقولا ومعقولا أعلحق أهملها
 مع حصتها مع مبدؤا حيا أنفه قر 1985 ها
 للاقوال وأهوجب. غير أنق حينا وفُعِفَ مع
 أهوا حيا سبأه حيا متنا مصليا حينا.

لحمًا مهيلاً وافرًا مهيئًا وعتيًا وقتنع مع متبوا
 صفة صالحة: صعدوا لحم الكرماء ولهو أملا له ولاما.
 صمدًا بها له ولاما احسا ومبرو؛ وها صمدًا حد صتنا
 ووه مسما. مهيلا وومتا واما وقتنع انس امر وحصه الا ومتا
 ملاح ٥٥٥ حه ح.

١ - وبتكنا صه عتدا محتو هاسدا ولهو امولا
 حم وبتنا وحصه حلهو امولا محتنع اف مهقما ووهقما،
 وبتنا ه وحبوقما. ها مبرو مع لحم معدة مهقما ه لحم
 لحم حصه الا ولامه ح.

٢ - معدة مهقما ووهقما

أ - مندا وصدنا ان صاومنا

ب - مندا وحبوؤ

٣ - مندا وناحه صمطا

و - مندا وحمه ونا ان كاو حده

ه - مندا واوصه ان جنا حله

ه - مندا ومحد

١١ - مندا واوصه

س - مندا وحمنا

ل - مندا وحمه صمصر

مهقما ه لحم واما وقتنع انس مع حكا لاقب صمد ازفه تر

ه مع مندا واوصه - جنا حله صمد المصنف

ن - وینا عصدہ
 ن - وینا عصب
 ن - وینا وہب
 ن - وینا معاوہ
 ن - وینا افرم جَبَّأُ (بنا فُنا)
 ن - وینا افرم اہوہ
 ن - وینا صبرہ
 ن - وینا حبلكہ نہہ
 ن - وینا حنہ صلحا
 ن - وینا وَبَّأُ¹
 ن - وینا اہنا

لہذا ہبوا وحقہا ووتنا واما لہ صہ لہلا : اہ ۱۵۱
 صہ صہا وحنہا لوق ووتنا ہبنا وحنہ صلحا
 واما ۱۵۱ - لکنہ عہجہ.

لہذا ہبوا وھیلا اہنا ووتنا وحنہ افسہ قر 1870:
 ونا اما صلحا وچ منا ۱۵۱ ہبنا وحنہ صلحا.² صہ
 ونا ۱۵۱ صہ وحنہ ہبوا وھیلا وبقنا وحنہ افسہ قر
 1888. صہا وحنہ افسہ قر 1870 اما لہ ہبوا
 وھیلا وحنہا.

2 اہنا اہنا صہ حنہ طاوہ صہ ۱۸۷۰ صہ لہنا وحنہ لہلا عہجہ لہوہ،
 صہ اہنا، وحنہا، صہ اوقا وحبلا ووقحہ صہا وحنہا،

حج - وینا رهنما سلسلا

وینا وحنہ معہ و معہ

معہ - وینا معہ

عہ - وینا رهنما

حبال وحبہ

ح - وینا معہ و

منہا و وئلا

حس - وینا اما

حک - وینا حکما و حیسہ ربہا

وینا وحبہ صلا مصمم

ح - وینا احکب

وینا و معہ و صلا - وحنہ انہ وحنہ سلسلا

نا - وینا حب لکھ و اُقیب

نح - وینا حلازہ اُقیب

لک - وینا احنہم اُقیب

ب - وینا کتاب لکھ و

ہ - وینا رحناما

ہ - وینا حکما

حبال ومحببا الكوا وحاصصه قصبب
ك - ونبنا ١٥٥٠

حبال ومحبب مهومعهه واسلا منبنا
ك - ونبنا زهصلا (صقلا مب واملات صلا افد م 1870
مصص صر مب ونبنا ومعهه زهصلا صق اسلا منبنا. مصصصنا
١٥٠ ونبنا ١٥٥٥٠).

وننا ومحببا الكوا ومبنا منبنا
ك - ونبنا اصصص

حبال ومحبب ومصلح ومحببنا رار
ك - ونبنا صصصا

صلا ركبب
م - ونبنا اصصصم
صلا - ونبنا اصصصص

وننا ومحبب اسلا ومصبصنا وننا صصصب
صك - ونبنا اصصصم

وننا ومحبب صصصهه
صك - ونبنا اصصصص

وَاذْهَبْ وَحَدِّثْ رَحْمَةً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً

وَاذْهَبْ وَحَدِّثْ اذْهَبْ وَحَدِّثْ قَبِيلاً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 حذ - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً

وَاذْهَبْ وَحَدِّثْ اذْهَبْ وَحَدِّثْ (فَلَسَا) سَحَاباً
 (سَحَاباً)

لا - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 لا - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 لا - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً

وَاذْهَبْ وَحَدِّثْ اذْهَبْ وَحَدِّثْ اذْهَبْ وَحَدِّثْ
 لا - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً
 لا - وَاذْهَبْ اذْهَبْ حَذِيماً

وَمِنَّا وَمَعْنَى مَعْنَى - وَمِنَّا جَزَاءً

د - وَمِنَّا أَيْ

ه - وَمِنَّا رَجُلًا

حَبَالًا وَمَعْنَى حَبَالًا وَحَبَالًا وَقَالَ أَيْ وَطَرًا وَحَبَالًا

د - وَمِنَّا رَجُلًا

وَمِنَّا وَمَعْنَى أَيْ

ه - وَمِنَّا أَيْ

د - وَمِنَّا أَيْ، وَأَيْ

ه - وَمِنَّا أَيْ

ه - وَمِنَّا رَجُلًا

وَمِنَّا وَمَعْنَى مَعْنَى

د - وَمِنَّا أَيْ

د - وَمِنَّا رَجُلًا

وَمِنَّا وَمَعْنَى أَيْ

ه - وَمِنَّا حَبَالًا

د - وَمِنَّا حَبَالًا

حَبَالًا وَأَيْ حَبَالًا

د - وَمِنَّا حَبَالًا

كحلها هؤما مبرا وعصسا حصلا وحلها مبرا وحلها مبرا
 100 حذوا: اسد ومعا فد - ص 44 - 22 وصفا صفة
 ، مرنى افرة م 5.7.1985 عصبة حذ هؤما هوا
 عصبة وبتا ومبا هه حذها هبتا وحبب، عصبة
 اهصا اوره - حذها، مرنى هؤما. هه حذها
 عصبة هه:

وبتا وعصبة حذها
 ا - وبتا حذها
 ب - وبتا حذها

وبتا وعصبة حذها وحذها مبرا
 ج - وبتا حذها

حذها وعصبة مبرا
 د - وبتا حذها

وبتا وعصبة حذها وحذها مبرا
 ه - وبتا حذها مبرا
 و - وبتا حذها مبرا
 ز - وبتا حذها مبرا
 ح - وبتا حذها مبرا
 ط - وبتا حذها مبرا

ج - ونا وحنه مهمل

عصا عنعنا وحنه مهمل: عصاه انما هو. صله
وحنه اوضح حتى دلا ومع ابكنا ب انما هو مهمل.
صلا مهمل حنا ملا هو مهمل صلا مهمل صلا
مع ورحنا وحنه مهمل: اهمل مع دلا قولا. ونا
هو منحا ها مع رحنا اوحا.

ب - ونا وحنه مصدح.

متحله بصله قنتح مهمل صحننا ونا اوحه.

صحننا حنا وحنه وحنه ونا امتنا حلهوا وانا امك
ولا متح حه مهملته. ونا احك ودهوب مهملته مع
حنا وحنه الاقد حوا احنا مهمل وحنه وحنه
مع ب حنه اهك مهملته مهمل امتنا ونا
صحننا هو. مهمل مع متح دلا قولا مهمل متح.
ونا انما هو صلا صحننا وونا متنا مهمل.
متحنا مهمل الاقلا وونا ما هو مهمل مهمل
مهمل مهملته ام مهمل حنه مهمل. هو مهمل
انما هو ام وحنه حنا حنه ونا مهمل. الا حنه
مهمل مهمل ونا وحنه مهمل ونا مهمل حنه
اقلا مهمل مهمل حنه ام. مهمل مهمل مهمل
حنه مهمل حنا مهمل ام وحنه مهمل ونا
وحنه.



تَصَدُّوا وَحَدَنَ مَصَدُّهُ
بِأَهْلِهِمْ سَتَحَدًا وَوَمِنَا
وَحَدَنَ أَحَدًا.

لَا - حَصَدُوا وَحَدَنَ مَصَدُّهُ وَآهَبُوا.
مَصَدُّوا مَعَ أَهْوَمَا وَوَوَدَّاهَا فِي إِيمٍ حَدَنَ حَمْدًا وَأَسْكَامًا
مَصَدُّوا فَتَصَدُّوا لَأَقْدَ بَرِيحٍ كَلْبًا مَعَ نَهْوَا مَصَدُّوا حَمْدًا
لَهُوَ. مَصَدُّوا حَمْدًا وَحَدَنَ مَصَدُّهُ آهَبُوا أَنْ تَصَدُّوا وَمِنَا
حَا هَمَّا هَمَّا.

مَك - وَمِنَا وَحَدَنَ مَصَدُّهُ
مَصَدُّوا حَمْدًا حَمْدًا وَوَدَّاهُمَا. فِي حَدَنَ إِيمٍ مَعَ أَهْوَمَا
وَمَاوَا مَعَ إِيمِيًا وَمَصَدُّوا كُنَاةً مَصَدُّوا مَتَحَدًا أَنْ حَمْدًا
حَمْدًا وَحَمْدًا مَصَدُّوا حَمْدًا وَلَهُوَ وَأَمَّا.



وَمِنَا وَحَدَنَ مَصَدُّهُ (نَهْوَا: وَحَمْدًا)



وَمِنَّا وَهْنٌ مُّنَا (وَمِنْ كَحَطَا)

و - وَمِنَّا وَهْنٌ مَعِيَ لَيْسَ.

أَلَمْ يَكُنْ لَنَا لِهَذَا كُنْهَا وَهْدٌ مَعَهُ لَكَمْ لَكَمْ حَم.
مَعْبُودًا حَمْدًا وَمِنَّا وَهْنٌ أَمْ كَلِم.



وَمِنَّا وَهْنٌ مَعِيَ لَيْسَ (نَهَوْنَا: وَهَلَكْنَا كَبُكْنَا)

و - وَمِنَّا وَهْنٌ أَحْنَاهُمْ مَعْنَاهُ أَمْ وَهْنٌ وَهْنٌ
أَحْنَاهُمْ وَهْنٌ كَلِم.

حِنْفَةٌ وَفَعِلًا هُوَا. لَهُوَ أَمْرًا مَحْسَبٌ حَصْرًا مَكْنِيًا
 وَلَهُوَ حَبِيبٌ هَامِلًا هُوَا أَمْرٌ عِنْيًا وَوَمَالٌ وَوَالًا لَلْحَا.
 لَامَةً قَهْمٌ وَلَهُوَ هُوَا: مَعَهُ مَدِينًا نَهْوًا وَمُحِبٌّ وَمَحَابِبٌ مَدِينًا
 مَهْوًا. مَعَهُ رَحِيمًا أَمْرًا وَوَقِيمًا وَوَقِيمًا مَعَهُ مَعِينًا
 مَدِينًا وَوَمَالًا حَصْرًا رَجَبٌ. مَعَهُ لَامِيًا فَعِلًا وَرَبِيحٌ. مَعَهُ
 مَدِينًا وَوَمَالًا لَمِينًا وَوَمَالًا وَوَمَالًا.

الْكَرِيمًا لَهُوَ أَمْرًا لَا لَامِيًا هُوَا مَقْتَبٌ حَبِيبًا وَوَمَالًا
 حَصْرًا مَدِينًا مَدِينًا حَقِيقَةً وَوَمَالًا وَوَمَالًا هُوَا
 حَقِيقَةً مَعْتَدًا لَامِيًا هَامِلًا. حَبِيبًا مَقْتَبًا مَقْتَبًا
 لَهُوَ أَمْرًا، حَبِيبًا مَدِينًا مَدِينًا مَدِينًا هُوَا أَمْتًا وَوَمَالًا
 مَدِينًا وَلَهُوَ أَمْرًا وَوَمَالًا وَوَمَالًا وَوَمَالًا وَوَمَالًا
 مَدِينًا وَوَمَالًا وَوَمَالًا. هَامِلًا هُوَا حَصْرًا هُوَا حَبِيبًا
 حَصْرًا أَرْجَبٌ قَر 1926. مَدِينًا وَوَمَالًا لَامِيًا حَصْرًا
 أَرْجَبٌ قَر 1926 هَامِلًا حَصْرًا مَدِينًا وَلَهُوَ حَبِيبٌ. لَهُوَ
 أَمْرًا حَصْرًا رَجَبٌ مَدِينًا لَهُوَ وَوَمَالًا حَصْرًا مَقْتَبًا.
 هُوَا حَصْرًا هُوَا وَوَمَالًا وَوَمَالًا هُوَا حَقِيقًا. وَوَمَالًا
 حَصْرًا مَعَهُ مَدِينًا وَوَمَالًا. وَوَمَالًا وَوَمَالًا وَوَمَالًا
 وَوَمَالًا حَبِيبًا حَبِيبًا وَوَمَالًا.

مَدِينًا وَوَمَالًا لَهُوَ أَمْرًا مَدِينًا لِأَوْحَدٍ وَوَمَالًا مَدِينًا.
 مَدِينًا حَصْرًا، هَامِلًا، حَبِيبًا، مَدِينًا هُوَا هَامِلًا
 هُوَا هَامِلًا.

١ - وَوَمَالًا مَدِينًا:

کینڈا کے علاقے

لہو و امرا

میر و اعزا حصہ حصہ ارتقا و پونا و چند محلہ جنا انا
والا محلہ بہا انا قہیا و کسا کسا۔ محلہ
وہوہا انا وچ لہو حصہ انا واکرما انا
حصہ حصہ۔ قہیا انا حصہ انا لہو و امرا۔



سرا سے حق و لہو و امرا انا حصہ حصہ و اعتمدا۔

لہو و امرا لہو حصہ حصہ حصہ و حصہ حصہ حصہ و حصہ حصہ
و حصہ حصہ۔ حصہ حصہ لہو و امرا لہو و امرا۔ حصہ حصہ
لہو و امرا حصہ حصہ حصہ حصہ حصہ حصہ و حصہ حصہ
و حصہ حصہ و حصہ حصہ و حصہ حصہ و حصہ حصہ و حصہ
حصہ حصہ و حصہ حصہ امر حصہ حصہ حصہ حصہ۔ امر لہو و امرا

ۛوا: اٰنءه وَاَلصِّرِيۡمَ وَاَمْنٰتٍ مَّجْمُوعًاۗ وَآلُۤاٰمِنًا وَّهٰذٰلِكَ جَمْعُهَا
 ۛوَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَجْمُوعًا، فَرَسًا وَاَلْحٰاۙ هٰهٰا جَمْعُهَا
 ۛ وَالْحٰاۙ وَالْحٰاۙ مَعْ: ۛ هَا حَرِيۡفًا سَحَابًا مَّجْمُوعًا
 ۛ مَبْرُوجًا مَقَامًا مَجْمُوعًا وَاَلْوَهَّٰبِۙ وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ
 ۛ وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا
 ۛ وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا
 ۛ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا
 ۛ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا
 ۛ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا
 ۛ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا
 ۛ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا

مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ
 مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ
 مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ

ۛوَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا
 ۛ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا
 ۛ مَدَا فَعَلْنَا وَاَلْمَعٰلِمٰتِۙ مَدَا فَعَلْنَا

لقد، بعد وفه كسب. وحده صوره، وبجوه سد صحفنا
ومعنى كماله، حبنا. حيز حواء، ووا ومقنا لا
مما مكننا الماسد، كاه، وونا احنا اوفا منجنا
فعد ٢٥٥٥، طقا ملقا صحفنا ونا ٥٥٥٥
الاجلده معنه كسطا. وونا الماسد ٢٥٥٥
كنا من ازده قر 1925 فعد زونا كحقنا ككننا
ولهوا حبنا كعد اني قر 1950.

صعه ووالا، ووا وحبنا، وونا بجوه سد صحفنا
صفاها كعد ماصريه ٥٥٥٥. انا اود عننا كصعه
كحقنا كزنا ااصه بتنا ابتنا وبتب ختنا اة وبع صحفنا
وايق وفضلنا الما كرحب انا. طاقا صه وينا انا مع
وا وحبنا طاقا كك سبتنا، وهدوا ووصتنا ووقنا
وواحدة ونا. اعدنا انا كرحب ونا ونا
صفاها صه وينا. مفضلنا الما كرحب ونا انا كرحب
انا. حب وونا ونا كصا ونا صه وينا انا انا
فكنا كطقا ومعنى ٥٥٥٥، ونا صه وينا صحفنا
صفاها كرحب ايق سرتب كنا. صعه وبع كعد مسد
مصا صريه، كبتنا ابتنا ونا له ونا ونا ونا
صفا. ونا كنا ميا كنا كزنا صفا انا
ونا ونا ونا ونا صفا كنا ونا، ونا ونا
كنا كنا. ونا انا كنا كنا ونا ونا.

صنا، ونا كنا انا كنا كنا ونا ونا ونا
كنا انا ونا: ومقنا ونا ونا سبتنا ٥٥٥٥ كنا ابتنا
وصفا. انا صفا ونا كنا ونا ونا ونا
وصفا ونا ونا ونا ونا ونا ونا ونا ونا

ه - مصدحاصا ومنتلا وحصا مه قح (محدث مع لاهوصا
لصه وبيلا) ذه قر.

ر - مصدحاصا وقلنتتا وائلهصا، هصم ومنتلا مه ص
وهلحاب ح مصعا وحنوح (ملاووم مع هه وبيلا لاهوصا)
، ذه قر.

س - مدده ومنتلا و مصعا مه ص وهلحاب، (ملاووم مع
هه وبيلا لاهوصا) ذه قر. حبصلا لا لاسلام.

ط - مصدحاصا منا ح، هصم اصلا الكاه مخطا مسا
(ملاووم مع ححصا لاصه وبيلا، ذه قر. حبصلا لا لاسلام).

ز - مصدحاصا وحبلا وحنه قلنه هه هحنه هه هه
وحنوا صبيلا، خي قر 2009، لاهوصا.

ح هه او ملقا هنتلا ولافته هصتلا
مصتفلا، هه او هاهوصا هنتلا حلقبا وه مصعا
والاهوصا هه.

أولوه حصصا. مع صلما ويصنع حتى مخصص حبالا وأوصح
صهوا وحصوا.

أولاه حصصا وأوصح حبالا وأوصح حصصا
أولاه حصصا:

أ - مصاصا اصلا ويونا وصه وحصلا، أنزا قر.

ب - مصاصا اصلا وحبالا ويصنع مخصص ويصنع مصاصا
ويصنع، أنزا قر.

ج - مصاصا مصاصا، أنزا قر.

د - مصاصا حبصه قبلا ومصاصا أنزا قر.

هـ - مصاصا اصلا وحبالا ويصنع مصاصا، أنزا قر.

و - مصاصا مصاصا (مصاصا مصاصا مصاصا مصاصا
مصاصا، أنزا قر).

ز - مصاصا اصلا وحبالا ومصاصا، أنزا قر.

ح - مصاصا مصاصا (مصاصا مصاصا مصاصا) ذ قر.

ط - مصاصا ومصاصا (مصاصا مصاصا مصاصا) ذ قر.

ي - مصاصا مصاصا مصاصا ومصاصا مصاصا، ذ قر.

ك - مصاصا اصلا ومصاصا مصاصا، ذ قر.

ل - مصاصا اصلا ويونا ومصاصا، ذ قر.

م - مصاصا ومصاصا (مصاصا مصاصا) ذ قر.

ن - مصاصا الماصا، ذ قر (مصاصا اصلا ويونا ومصاصا مصاصا).

وونا انصم حنصم. حاصح فاصح. مصاصا مصاصا
مصاصا)

هـ - مصاصا اصلا وحبالا ومصاصا مصاصا، ذ قر.

7. تَبَيُّنٌ

مَجْمَعُ أَيُّهَا لِحَاكِمَاتِنَا وَمِنْهُنَّ لِعَمَلِنَا وَمِنْهُنَّ مَلِكَاتُنَا
وَمِنْهُنَّ ائْتِمَارُونَا وَمِنْهُنَّ كِبْرِيَاؤُنَا وَمِنْهُنَّ مَلِكَاتُنَا
لَا يَسْتَوِينَ فِيْنَا مَعَنَا مَلِكَاتُ أُمَمٍ وَأَلْمَانِيَاتُ حَمَلَاتُ كِبْرِيَا
وَمِنْهُنَّ أَوْلَادُهُنَّ وَحَمَلَاتُنَّ وَأَهْلِيَّاتُهُنَّ وَصَفَاتُهُنَّ
مَحَلُّ ائْتِمَارٍ مَر 24.02.1993 حَبِ مَبْعُودَاتِهِنَّ وَصَفَاتِنَا وَحَا
مِنْهُنَّ أَيْتِمَارَاتُهُنَّ وَمِنْهُنَّ كِبْرِيَاؤُنَّ وَصَفَاتُهُنَّ مَلِكَاتُنَا
وَأَهْلِيَّاتُنَّ. مَعَنَا مَلِكَاتُ تَبَيُّنٍ مَدْفُوعٍ حَمَلَاتُنَّ وَأَوْلَادُنَّ
لِحَاكِمَاتِنَا، وَمِنْهُنَّ أُمَّهَاتُ كِبْرِيَاؤُنَّ وَصَفَاتُهُنَّ
وَمِنْهُنَّ كِبْرِيَاؤُنَّ مَعَنَا لِحَاكِمَاتِنَا وَصَفَاتُهُنَّ.

- 107..... ونينا ابعه األمه - نه
- 112..... ونينا رحنا ملا جلاله - نه
- 113..... هفنا متنا ووننا حرمه كجنا - نر
- 113..... ههوا ووننا وحنه مكلط - نس
- 115..... اوحتنا واهلحتنا حرحه ههنا وحنه مكلط - نل
- 117..... مبهامنا - م
- 119..... محتنا - هه
- 121..... امهنا ووهقال - هه

كَيْفِيَّةُ الْكَلِمَاتِ

أَعْبَدًا وَمَبْعَا وَمَنْعًا مَلَكًا

- 45 م - مَلَكًا وَمَلَكًا وَمَلَكًا
- 47 ه - مَلَكًا مَعْنَا وَمَلَكًا كَلِمًا مَعْنَا
- 49 م - أَحَدُهُمْ حَبِيبٌ وَمِنْهُمْ رَسُوْلُهُمْ
- 51 ط - مَلَكًا مَلَكًا مَلَكًا
- 53 ص - مَلَكًا وَمِنْهُمْ مَلَكًا وَمِنْهُمْ مَلَكًا
- 56 ك - مَلَكًا رُجَا وَمَعْنَا كَلِمًا مَعْنَا
- 58 ج - مَلَكًا مَعْنَا وَمَعْنَا وَمَعْنَا وَمَعْنَا
- 60 د - مَعْنَا مَعْنَا مَعْنَا مَعْنَا
- 64 ذ - مَلَكًا مَعْنَا مَعْنَا وَمِنْهُمْ مَلَكًا

أَوْحَيْنَا وَمَنْعًا مَلَكًا

- 65 ط - مَعْنَا مَلَكًا مَعْنَا مَلَكًا مَعْنَا
- 69 ص - مَعْنَا مَلَكًا رُجَا وَمَعْنَا وَمَعْنَا
- 70 ه - مَلَكًا وَمَعْنَا وَمَعْنَا وَمَعْنَا
- 72 ل - مَعْنَا مَلَكًا مَعْنَا مَعْنَا مَعْنَا
- 74 لا - مَعْنَا مَلَكًا مَعْنَا مَعْنَا وَمَلَكًا
- 76 ح - مَبْعَا مَعْنَا مَلَكًا مَعْنَا وَمَعْنَا
- 79 ك - مَلَكًا مَعْنَا مَعْنَا مَعْنَا مَعْنَا
- 81 ج - مَعْنَا مَلَكًا مَعْنَا مَعْنَا مَعْنَا

سَبْتِیَکَ اِحْدَکَ

- 6 مَدَمَ حَمَسَا
 8 وَهْمَا
 9 اَعْبَدْنَا مِنَّا وَهَمَمَا
 12 دَعَاوَا وَهَمَمَا

اِحْدَکَ مَدَمَکَ

- 16 هُوَ اِمْرًا
 17 ا - وَبِحْتَمَا مَدَمَ حَمَسَا
 18 ب - وَبِحْتَمَا اَهْوَئَمَا
 30 ج - وَبِحْتَمَا مَدَمَ حَمَسَا وَهَمَ اِمْرًا
 30 د - مَدَمَ مَدَمَا وَهَمَ مَدَمَا
 31 ه - مَدَمَا وَهَمَمَا
 32 و - مَدَمَا وَهَمَمَا مَدَمَمَا
 33 ز - وَبِحْتَمَا مَدَمَمَا وَهَمَ اِمْرًا
 34 ح - اُخْبَمَا
 34 ط - مَدَمَمَا وَهَمَمَا اَهْوَئَمَا
 34 ث - اُخْبَمَا
 35 ج - مَدَمَمَا مَدَمَا
 35 د - وَبِحْتَمَا هُوَ اِمْرًا
 36 ه - مَدَمَا وَهَمَمَمَا اَهْوَئَمَا
 38 و - مَدَمَا مَدَمَا
 39 ز - مَدَمَا وَهَمَمَا
 42 ح - مَدَمَا وَهَمَمَا اَهْوَئَمَا اَهْوَئَمَا
 43 ط - وَهَمَمَا وَهَمَمَا

دکن کے دیہاتوں کی تعلیم
ترقی، کھیتی باڑی
اور صحت



پروفیسر محمد رفیع
دکن - مومئی، دکن 2010



Mor Malke Şeytanı Zincire Bağlarken
ve başına kurna taşını geçirirken

*Mor Malke bounds the satan with chains
and put the basin of bath on his head*

مور مالکه شیطان را زنجیر باغدارکن
و کورنه تاشینی گهچیریرکن.

ISBN 978-975-8233-16-8



9 789758 233168